

El pronóstico para mañana, aclarando parcialmente por la tarde, leve ascenso de temperatura y vientos leves del este-nord-este, estimándose una probabilidad máxima de 22°.

Perspectivas para mañana: parcialmente nublado y húmedo, luego tiempo desmejorando, temperatura superior a la normal.

La máxima de ayer, a las 16.10, fue de 20° y la mínima, a las 3, fue de 14°.

# Crónica

FIRME JUNTO AL PUEBLO

EDICION DE LA MAÑANA

Año II

BUENOS AIRES, VIERNES 25 DE SETIEMBRE DE 1964

Nº 416

\$ 7.-

*Independiente en Madrid: La Orden es Ganar*

• Información págs. 16 y 17

## AGONIZA SERVÍN, EL BOXEADOR NOQUEADO EN EL LUNA PARK

El Deporte Asesino Tiene Otra Víctima. Adrián Servín, Noqueado a las 0.30 de Ayer, Fue Traslado en Estado de Coma al Hospital Muñiz. Ya Nada Puede Esperarse, Ha Declarado uno de los Médicos

• Información página 18



Cartelones directos como éstos podían verse ayer en Buenos Aires. El personal universitario, en paro, protestó vivamente. Por la noche, otros trabajadores —los de la Justicia— volvieron al Congreso a reclamar. (Ver información en páginas 6 y 7).

## Le Arrojaron Moneditas a un Diputado

• Información página 6



## DOS "ARTIMAZOS" EN NUÑEZ



Rotunda victoria sobre Chile. Los argentinos ganaron 5 a 0. Artime, que estuvo genial, convirtió estos dos goles. Arriba, el piloto de River gana en velocidad a Sánchez, luego de recibir una cortada de Onega. Fue el primer gol. El tercero se ve abajo: Bielli lanza en profundidad sobre Artime, que la tocó a un costado burlando a Astorga (Inf. pág. 19).

## PERIODISMO PINTADO: PRODUJOSE UN IRRITANTE CASO DE VIOLACION A LA ETICA PROFESIONAL

• Información página 5



# BERLIN: EL MURO HA SIDO ENTREABIERTO: PODRAN HACERSE VISITAS

Firmóse el acuerdo que reabre el tránsito. Nuevo "premier" tiene la República Democrática Alemana

BONN, 24 (France Presse). — El acuerdo firmado hoy en Berlín para entreabrir el "muro de Berlín" tiene un sentido humanitario y político a la par. El aspecto humano consiste en que permitirá a unos 800 mil berlineses del Oeste ir a visitar a sus parientes en Berlín-Este con motivo de las fiestas de Todos los Santos, la Pascua de Navidad, el año nuevo, las Pascuas de Resurrección y de Pentecostés. Se concederán autorizaciones especiales, fuera de estas fechas, para los casos de urgencia, como nacimientos, matrimonios, enfermedades graves, fallecimientos. Los berlineses del sector Oriental, en cambio, no gozarán de facilidades por parte de su gobierno. Por ello, si se nota que la división en dos de la antigua capital alemana se ha vuelto menos estricta, en realidad la nueva situación es unilateral. El "muro", edificado el 13 de agosto de 1961, conserva su significación auténtica, que es, según el criterio del régimen

Oriental, impedir a sus ciudadanos la fuga al Oeste.

## • La Firma

BERLIN, 24 (France Presse). — El acuerdo sobre la reapertura de puntos de tránsito en el "muro de Berlín" ha sido firmado hoy por los representantes plenipotenciarios del Senado-gobierno de Berlín Oeste y del gobierno de Pankow.

Fue al término de una larga negociación de casi ocho meses y medio que ambas partes pudieron ponerse de acuerdo sobre el texto de un protocolo aceptable por los firmantes.

Un primer convenio, valedero tan solo del 19 de diciembre de 1963 al 5 de enero de 1964, había permitido ya que un millón de berlineses del Oeste pudiesen visitar a sus parientes residentes más allá del "muro".

## • Fechas

En méritos del nuevo acuerdo, los berlineses del Oeste, que tienen parientes próximos en Berlín Es-

te, podrán de nuevo franquear el "muro" esta vez en cuatro distintas ocasiones, a saber: del 30 de octubre al 13 de noviembre; del 19 de diciembre al 3 de enero de 1965, así como por las festividades de Semana Santa y de Pentecostés, en fechas que serán fijadas ulteriormente. El acuerdo caducará a fines de junio de 1964.

## • Urgencia

Un total de diecisiete oficinas de salvoconductos serán abiertas en Berlín Oeste, a partir del primero de octubre próximo. Entre ellas figurará un servicio especial para casos de urgencia: fallecimientos, bautizos, bodas y enfermedades graves.

Se podrá presentar en estas oficinas las demandas de salvoconducto, las que podrán ser recogidas quince días después. Funcionarios de correos de Berlín Este trabajarán al lado de sus colegas del Oeste.

Las demandas serán luego examinadas en Berlín

Oriental, por el Ministerio del Interior de la República Democrática Popular, el que decidirá "con plena soberanía" sobre su aceptación. Ayer, miércoles, el gobierno de Bonn indicó al alcalde de Berlín Oeste, Willy Brandt, que no formulaba ninguna objeción al referido acuerdo.

Por su parte, los aliados occidentales no se han opuesto tampoco al convenio, anulando al respecto la disposición del 25 de agosto de 1961, que vedaba la apertura de oficinas de salvoconductos en Berlín Oeste. En una declaración, los tres generales, comandantes aliados, precisan que "tomaron nota de las medidas que van a ser aplicadas" y subrayan que ellas "no afectan en absoluto el estatuto de Berlín".

## • "Premier"

BERLIN, 24 (France Presse). — Willy Stoph fue nombrado hoy presidente del Consejo de la República Democrática Alemana por la Cámara del Pueblo, reunida en Berlín Este.

## Piden Más de un Millón de Francos de Rescate, a Varios Comerciantes de Poitiers, los Raptadores de Niños

PARIS, 24 (ANSA). — Un millón cincuenta y nueve mil nuevos francos es la suma del rescate exigido por los raptadores de los niños Patrick, Christine y Joel.

La revelación del contenido de la carta de los autores del rapto, en poder de las autoridades judiciales desde esta mañana, ha producido el efecto de una bomba. La carta, firmada por "El responsable", precisa que la suma deberá ser pagada por un cierto número de comerciantes de Poitiers, designados uno por uno y que la suma total, en billetes de Banco de cien y cincuenta francos, deberá ser entregada a la familia Guillón.

"El responsable" agrega que espera la respuesta cuando se hayan reunidos los fondos, a través de la radio "Europa Número Uno" y afirma que si el rescate no es pagado, los tres niños serán asesinados.

La nota fue enviada por correo ordinario e intercep-

tada por los investigadores especiales que examinaban el correo en la oficina postal de Poitiers, en desesperada búsqueda de alguna pista que aclarara la inesperada e inexplicable desaparición ocurrida el lunes pasado de los hermanitos Patrice y Christine Guillón, de 5 y 6 años de edad, respectivamente, y de su amigo Joel Biet, de 5 años.

## • Búsqueda

PARIS, 24 (DPA). — La dirección de las operaciones de búsqueda de los tres niños raptados el lunes pasado, ha sido asumida personalmente hoy por el ministro del Interior, Roger Frey, quien de inmediato ordenó se extendan las operaciones por todos los departamentos comprendidos entre Poitiers y París.

Por su parte, efectivos policiales del ejército y bomberos rastrearon hoy sin resultados los lechos de los ríos próximos a Marnay.

## CONCILIO: LIBERTAD RELIGIOSA EN LOS HECHOS Y MATRIMONIOS MIXTOS

CIUDAD DEL VATICANO, 24 (France Presse). — La 87ª Congregación General estuvo dedicada a proseguir la discusión acerca de la "libertad religiosa".

A pesar de que todos están de acuerdo con el principio de libertad religiosa, la mayoría de los oradores de esta mañana elevaron severas críticas contra el texto propuesto. No admiten que la verdad y el error sean colocados en el mismo plano, ni que se dé como fundamento de la libertad religiosa "el llamado de Dios a los hombres", pues Dios no puede llamar más que

a la verdad, que es única. Ellos preferirían que se atengan a una corta declaración de principios, evitando buscarle a la libertad religiosa bases teológicas discutibles. En este grupo figuran el cardenal Browne, ex maestro general de la Orden de los Dominicanos, y monseñores Pirente, embajador del Santo Oficio, y Marcel Lefebvre, superior general de los Padres del Espíritu Santo.

Otros padres, entre los que se encuentra el cardenal Koenig, arzobispo de Viena, defendieron vigorosamente el texto y pidieron

que todos los países reconozcan la libertad religiosa no solo en principio sino en los hechos, especialmente en lo referente a la educación y a la enseñanza. Monseñor Dubois, arzobispo de Besancon, mostró que diversos textos del Evangelio servirían de base más feliz a este principio que ciertos argumentos filosóficos. Finalmente, se notó la intervención de monseñor Nierman, obispo de Groninga (Holanda), pidiendo que la Iglesia aplique esta libertad religiosa a la espinosa cuestión de los matrimonios mixtos. La discusión de este

capítulo debe acabar mañana.

## • Los Papas

CIUDAD DEL VATICANO, 24 (ANSA). — "Los votos de estos últimos días podrían justificar por sí solos un Concilio. Se pueden considerar como el corazón del Concilio Vaticano II", lo afirmó en una conferencia de prensa monseñor Thomas Holland, obispo de Salford (Inglaterra). Después de haber recordado que la definición del primado y la infalibilidad papal afirmados por el Concilio Vaticano I era "incompleta", el obispo inglés dijo que, después de tal Concilio, los ojos del mundo se fijaban únicamente en los Papas. Ellos fueron gigantes, pero —añadió—, ellos aparecían remotos, aislados.

"Providencialmente —dijo luego el obispo— ahora, en el mundo que se está unificando, la unidad del Papa con toda la Iglesia será subrayada por medio de la colegialidad del episcopado. El Papa, a través de la sobriedad, mantendrá un contacto vital con todas las partes de la Iglesia".

## Crónica EN EL MUNDO

### Avanza Hacia Tokio el Tifón N° 20, que Asoló a la Ciudad de Kagoshima

TOKIO, 24 (France Presse). — El tifón número 20 avanza hacia el noroeste y, en consecuencia, hacia Tokio, a la velocidad de 25 kilómetros por hora. Debe llegar pasado mañana a la capital japonesa.

Entre tanto, la meteorología anuncia para mañana, viernes, ráfagas de viento que pueden alcanzar la velocidad de 200 kilómetros por hora.

El tifón número 20, denominado "Wilda", alcanzó la península de Osumi, en Kagoshima, al sur de Kyushu, a las 17, hora local (8 hora de Greenwich), con vientos centrales de una velocidad de 45 metros por segundo.

De acuerdo al anuncio del centro meteorológico, el tifón se localizó a las 18, hora local (9, hora de Greenwich), en un punto ubicado a 85 kilómetros al suroeste de la ciudad de Miyazaki, al sureste de Kyushu, o sea a 31 grados 20 minutos de latitud norte y a 130 grados 50 minutos de longitud este. Se estaba desplazando hacia una dirección norte-noreste y a una velocidad de 30 kilómetros por hora. Las indicaciones barométricas en la zona central de la tormenta tropical era de 940 milibares. El informe meteorológico destaca que el tifón viaja ahora hacia el mar de Hyuga, entre las islas de Shikoku y Kyushu.

Los daños ocasionados por el tifón en la prefectura de Kagoshima son ingentes. Hubo tres muertos y seis desaparecidos en la zona, además de 35 personas heridas. Unas 442 casas resultaron destruidas total o parcialmente, 297 quedaron inundadas, y las carreteras quedaron dañadas en 15 puntos. En Tanegashima, una de las islas de la zona, la velocidad del viento habría sobrepasado los 70 metros por segundo, en momentos en que la tormenta arreciaba más; pero el anemómetro se rompió antes de poder registrar exactamente la velocidad del viento. La costa del Pacífico es azotada por lluvias torrenciales.

## • Grave Accidente; 14 Muertos

BEYRUT, 24 (France Presse). — Catorce personas murieron y quince resultaron gravemente heridas al producirse un choque entre un tren de mercaderías y un ómnibus en la carretera de Beirut a Tripoli (Líbano del Norte).

## • Protestas por la Integración Escolar

NUEVA YORK, 24 (France Presse). — Una multitud de manifestantes calculada de 5.000 a 8.000 personas, realizó esta tarde, una manifestación delante del Ayuntamiento de Nueva York, para protestar contra la política de integración escolar aplicada en las escuelas de Nueva York desde la reapertura de clases.

## • Avanza el Incendio en Sta. Bárbara

SANTA BARBARA (California), 24 (ANSA). — 18 personas que combatían las llamas, después de un repentino avance del enorme incendio que ha destruido docenas de residencias en esta ciudad, han sufrido quemaduras. Las autoridades forestales dijeron que una muralla de llamas avanzó sobre una estribación del monte La Cumbre, un pico al norte de aquí, de unos 1.100 metros de altura.

Los 18 heridos fueron evacuados en helicóptero a un hospital, algunos en grave estado.

El incendio ha arrasado 32.000 hectáreas en tres días de incontrolable destrucción en la montaña Santa Inés.

## • Dinamarca: Continúa Otto Krag

COPENHAGUE, 24 (France Presse). — El rey Federico IX de Dinamarca, recibió hoy al primer ministro renunciante Jens Otto Krag y le encargó la formación de un nuevo gobierno.

## • Explosión: 4 Muertos y 18 Heridos

CASERTA, Italia, 24 (France Presse). — Cuatro obreros resultaron muertos y otros 18 heridos en una explosión ocurrida en una fábrica de municiones próxima a Caserta, cerca de Nápoles. Se ignoran las causas del accidente.

## • Brasil: Habitante N° 80.000.000

RÍO DE JANEIRO, 24 (France Presse). — Con una niña nacida anoche, suman ochenta millones la población brasileña, según el cálculo de probabilidades del servicio nacional del censo. El cálculo realizado por un cerebro electrónico se funda esencialmente en la velocidad de crecimiento demográfico brasileño, que corresponde a 3,2 por ciento. Los ochenta millones de brasileños se totalizan con la niña María Amaro, cuyo padre es obrero de la industria textil. El servicio nacional del censo que estima actualmente la población brasileña en ochenta millones de habitantes, considera que los cien millones serán alcanzados en 1970. Estos cálculos son considerados como exagerados por otros expertos, pero tanto en un caso como en el otro los datos precisos escasean.

## • En Octubre Será el Viaje de Castro

ARGEL, 24 (France Presse). — El viaje que Fidel Castro debe efectuar a Argelia, tendrá lugar el próximo mes de octubre, se indicó en Argel de fuente bien informada. No obstante, no fue facilitada aún ninguna confirmación oficial al respecto.

## • Asamblea Mundial de la Interpol

CARACAS, 24 (ANSA). — Deliberará en esta capital, del 30 de setiembre al 7 de octubre, la 23ª Asamblea general de la Interpol, con la asistencia de delegados de setenta países. Será esta la conferencia más concurrida de las celebradas hasta ahora. La última tuvo lugar en Madrid con la representación de 66 países, Francia y Estados Unidos tendrán las delegaciones más numerosas.

## • Amenaza de Huelga Portuaria

NUEVA YORK, 24 (France Presse). — Los puertos norteamericanos de la costa Atlántica y del Golfo de México están amenazados por una huelga general a partir de mañana, pues los 60.000 estibadores que trabajan en ellos rechazaron la propuesta patronal de someter a arbitraje sus actuales desacuerdos.

CABEZA  
sin  
CASPA  
con



Fórmula científica.  
Elimina caspa y seborrea. Detiene la caída del cabello. Positivo y económico.

Capilatys

EN FARMACIAS  
Y PERFUMERÍAS



# Otro Canal Interoceánico: Aprobación de Johnson

★ WASHINGTON, 24 (France Presse). — El presidente Lyndon Johnson aprobó hoy la ley que prevé el estudio de la construcción de un nuevo canal entre el Atlántico y el Pacífico.

El jefe de la Casa Blanca pidió al Congreso que se vote rápidamente un crédito suplementario de 5.000.000 de dólares en el presupuesto del presente año, para que puedan empezar inmediatamente los estudios sobre la construcción de un canal, al nivel del mar, entre los dos océanos.

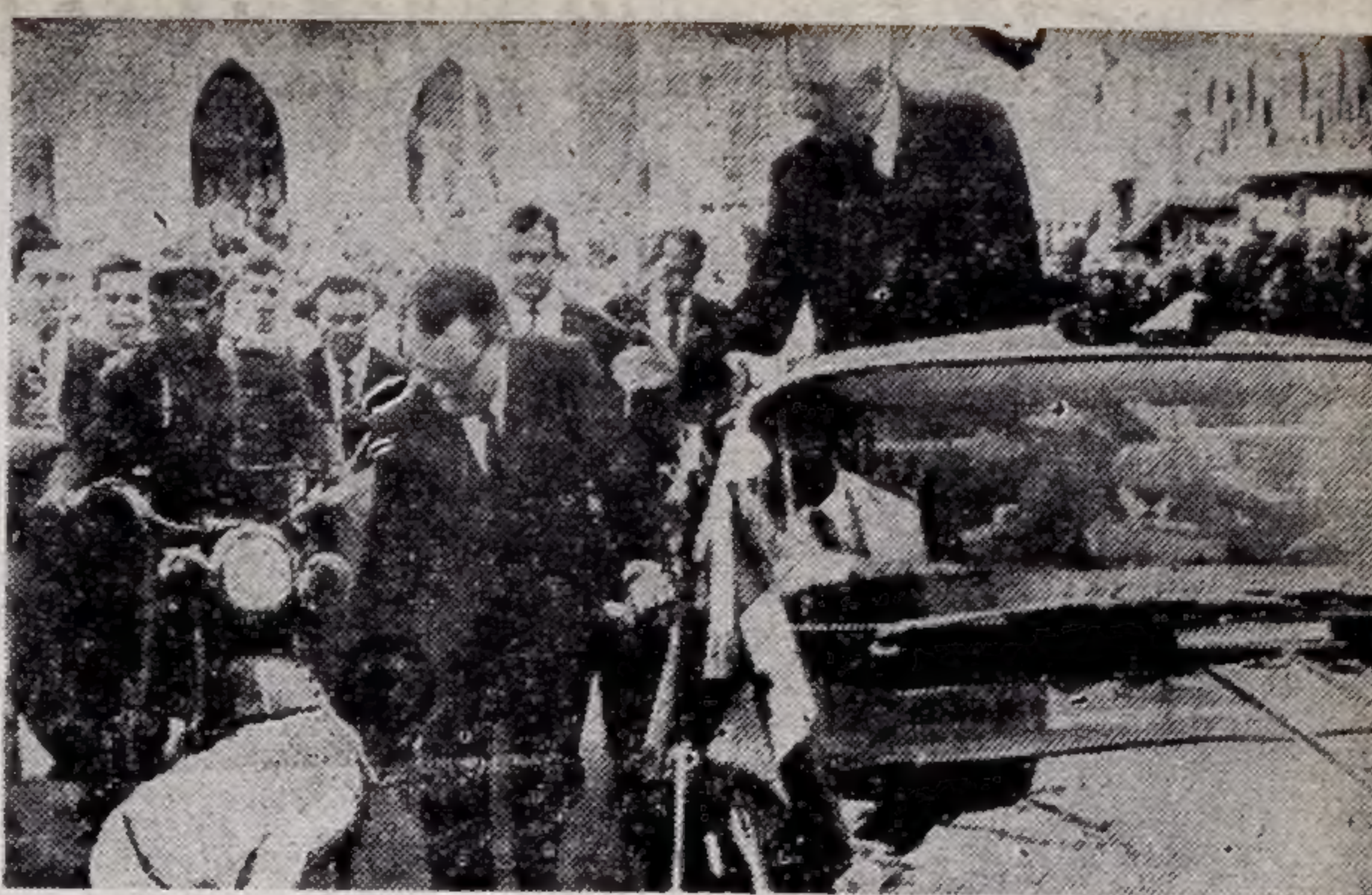
En una declaración publicada con tal motivo, el presidente Johnson subraya que el

canal de Panamá, que sirvió al comercio internacional durante 50 años, iba a ser una vía de agua insuficiente.

"Si queremos hacer frente al porvenir —declaró el jefe del ejecutivo— debemos pensar ya, desde ahora, en las necesidades a largo plazo de Estados Unidos, de América latina y del resto del mundo en lo que se refiere a un canal, al nivel del mar, a través del istmo de América central".

La ley firmada por el presidente norteamericano prevé la designación de una comisión de 5 miembros, encargada de las investigaciones y estudios preliminares,

Numerosos venezolanos pretendieron como este niño, acercarse a De Gaulle, pero la custodia no lo permitió. El presidente francés estiró la mano pero no pudo estrechar la del muchacho.



## Militares de la ONU Entregaban Armas a los Chipriotas Turcos

NICOSIA, 24 (ANSA). — Diez fusiles ametrallados, cinco bazukas, setenta y cinco fusiles automáticos y numerosas municiones fueron secuestrados hoy a bordo de dos vehículos blindados de las fuerzas de la paz de la ONU en Chipre. Los dos vehículos transportaban tal carga de Kokkina a Lefka. El comando de las Naciones Unidas arrestó a cinco militares suecos por contrabando en favor de los turcos chipriotas, figuran entre ellos dos oficiales.

El comandante de las fuerzas de seguridad chipriotas, general Grivas, mantuvo esta noche una conferencia de prensa, durante la cual describió la acción que él mismo había ordenado a raíz de informaciones recibidas. Grivas precisó que los soldados suecos que se hallaban a bordo de los dos vehículos intentaron oponerse.

Los dos vehículos blindados fueron detenidos cerca de Xeros, a una hora de distancia uno del otro, en un puesto de bloqueo. Según Grivas, el mayor Alan Olsson, comandante de una compañía de las fuerzas suecas, que había pasado por la misma zona poco antes del incidente, estaba al tanto del tráfico.

## QUITO: DE GAULLE HABLO EN ESPAÑOL

★ QUITO, 24 (ANSA). — El general De Gaulle pronunció su primer discurso en castellano en América Latina. El mandatario galo habló en la plaza de la Independencia ante una entusiasta multitud y desde el balcón de la Casa de Gobierno a la que había ingresado poco antes.

La alocución de De Gaulle fue bastante breve, pero tuvo la virtud de hacer acallar cualquier rumor que corriera entre la multitud por el hecho de que se esperaba un discurso en francés. Al comenzar a expresarse en castellano, el más completo silencio se hizo en la plaza Independencia. De Gaulle, en un castellano bastante nítido dijo: "Yo saludo al Ecuador en nombre de Francia. Mucho tiempo aislado en sus montañas, el pueblo ecuatoriano participa ahora en todas las corrientes del mundo, con sus tierras fecundas, sus hombres experimentados y animosos, el Ecuador quiere que su destino sea la independencia y el progreso".

### • El Arribo a Quito

QUITO, 24 (ANSA). — El general De Gaulle y su comitiva llegó a esta ciudad a las 15.40 GMT (10.48 hora local), procedente de Bogotá. El presidente francés llegó acompañado de su esposa y numerosa comitiva, fue recibido con todos los honores de estilo por la junta militar de gobierno, autoridades y mucho público.

En el aeropuerto Mariscal Sucre lo esperaban unas dos mil quinientas personas y en las cercanías unas cinco

mil. Cuando se abrieron las portezuelas del avión, 140 cadetes del ejército le rindieron honores militares.

"Es un gran honor para los ecuatorianos que por primera vez un jefe de Estado francés sea nuestro ilustre huésped, y este honor es aún más grande si se considera que en la personalidad de Vuestra Excelencia se reúnen las virtudes singulares de la raza francesa, dijo el contraalmirante Ramón Castro Jijón, en su saludo de bienvenida.

### • Hoy Llegará a Lima

LIMA, 24 (France Presse). — Esta cuna del Imperio Inca, capital de virreyes de la colonia, conjunción de la independencia sudamericana simbolizada por San Martín y Bolívar, espera entusiasmada la llegada, mañana en la tarde, del presidente de Francia, Charles De Gaulle, quien permanecerá aquí hasta el lunes, rodeado de las más estrictas seguridades, menos visibles por lo demás que la cordialidad que se le expresara.

## Bolivia: Ha Sido Dinamitado un Oleoducto; Hay Censura

LA PAZ, 24 (France Presse). — Fue dinamitado el oleoducto Oruro-Cochabamba, según informa hoy el diario "La Patria", de la ciudad de Oruro. De acuerdo con la información, las pérdidas se elevan a unos 30.000 litros de diésel y los autores no fueron aún identificados.

Como se recuerda, análogos atentados fueron cometidos anteriormente contra ferrocarriles y puentes sin que tampoco hayan podido ser identificados los autores de tales actos terroristas. Las autoridades manifiestan que se deben a elementos de la oposición, los cuales desean crear un clima de intranquilidad en el país con fines políticos.

### • Huelga Periodística

LA PAZ, 24 (France Presse). — Los periodistas bolivianos se declararon en huelga indefinida hasta que se suspenda la censura de prensa, decretada anoche por las autoridades.

La decisión fue adoptada al término de una asamblea general de los periodistas locales, convocada por la Federación Boli-

viana de Trabajadores de Prensa, cuya directiva fue designada como comité de huelga, encargado del cumplimiento de ésta y habilitado para negociar con el gobierno la suspensión de la censura.

### • Liberan Rehenes

LA PAZ, 24 (France Presse). — Después de siete días de cautiverio, hoy fueron puestos en libertad los cuatro rehenes capturados por los obreros de Huanuni —mina nacionalizada de la Corporación Minera de Bolivia— con el objeto de presionar para que se atiendan demandas económicas, infructuosamente planteadas desde hace tiempo. El anuncio fue hecho oficialmente, luego de una prolongada asamblea general de los mineros, cuya mayoría decidió dicha liberación. Entre los rehenes figuraba un ingeniero alemán, Enrique Kruse, por cuya libertad se interesó vivamente la embajada alemana. Los otros tres eran bolivianos.

Todos ellos se encuentran en perfecto estado de salud y fueron atendidos con consideración, mientras estuvieron detenidos, según se informó.

## Enviará Rusia una Delegación a China Para las Fiestas del XV Aniversario

★ MOSCÚ, 24 (ANSA). —

La Unión Soviética enviará en breve una delegación oficial a Pekín en ocasión de la celebración del decimoquinto aniversario de la fundación de la República Popular China.

La invitación especificaba

que la Unión Soviética podría enviar: "O una delegación compuesta con miembros del gobierno y del partido una delegación con miembros del gobierno solamente, o una delegación pública, e incluso podría no enviar ninguna delegación".

A este propósito la agencia soviética "Tass" informó: "Nuestro partido, el gobierno y el pueblo soviético nutren sentimientos de sincera y fraternal amistad por el pueblo chino

La delegación estará presidida por Vassilievitch Grichin, presidente del Consejo Central de Sindicatos Soviéticos, integrada, además, por V. Elitin, ministro de Educación Secundaria y Superior, T. Jultanov, presidente del presidium del Soviet Supremo de Kirguistán, N. Zapirov, presidente de la Comisión Legislativa del Consejo de Nacionalidades de la URSS y S. Tchervonenko, embajador de la URSS en China.

## TEMIA OSWALD UN GOLPE DE ESTADO DE LA MARINA

★ DALLAS (Texas), 24 (France Presse). — El presunto asesino del presidente Kennedy, Lee Harvey Oswald, temía que un golpe de estado fuese realizado un día en Estados Unidos por la infantería de marina, afirma hoy el "Dallas Morning News", basándose, al parecer, en notas sacadas de su diario y de sus cartas.

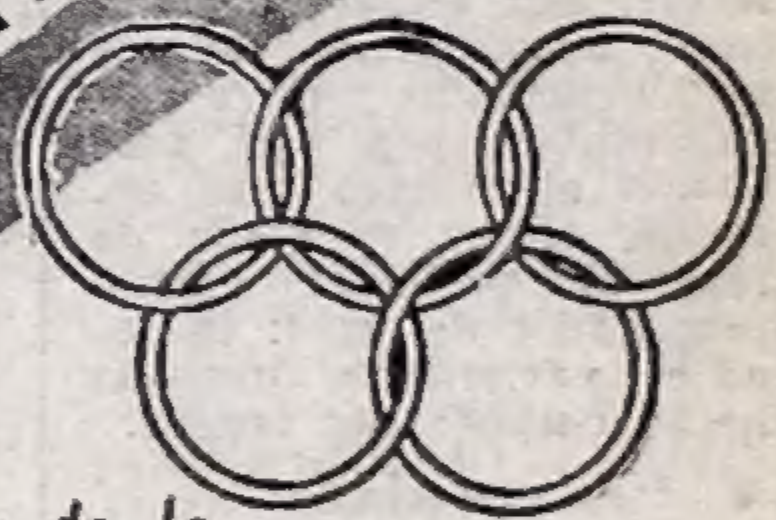
En esta documentación, Oswald, que había efectuado su servicio militar en los "marines", afirma, en particular, que este cuerpo se hallaba influido por "la derecha".

En notas para un discurso que debía pronunciar en Nueva Orleans —y que no se sabe si pronunció realmente—, Oswald indicaba: "Los norteamericanos pueden considerar como ridícula la idea de un golpe militar para conquistar el poder en Estados Unidos, como ocurre con frecuencia en los países de América latina".

dígame Ud. también con

**VOLCAN**

buena suerte en TOKIO!



a los integrantes de la

DÉLEGACION OLIMPICA ARGENTINA

CONCURRA A PRESENCIAR el programa de

**RADIO BELGRANO**  
"CON EL CORAZON EN LA MANO"

el SABADO  
**26**

a las 12.45 hs.

directamente desde la sede de la  
CONFEDERACION ARGENTINA DE DEPORTES  
CARLOS PELLEGRINI 1362,

será un brillante

DESFILE MUSICAL

Actuarán

LOS WAWANCO • MIGUEL AMADOR • TIPICA MIGUEL CALO

LOS NOCHEROS DE ANTA

LOS MERIDIANOS • TIPICA ALBERTO DI PAULO

ENTRADA LIBRE! Sorteos gratis entre la concurrencia

Invita

**VOLCAN**

la marca que es símbolo de calidad en gas.

AUSPICIAN:

HECTOR PERES  
-PICARO-

-SCIOLI-

R. BARREIRO

Av. de los Constituyentes 3523/45

Triunvirato y Pampa (Urquiza)

San Martín y Giles (Caseros)

Belgrano 50 (San Martín)

Av. Corrientes 6023

Av. Fco. Beiró 5181

Av. Fco. Beiró 5452

Av. Rivadavia 13980

(R. Mejía)

Av. Rivadavia 21602

(Iturain)

PLAFON

MADERA PETERIBI ACRILICO Y BRONCE

\$ 828.-



**BURUCA**

La casa de las arañas

B. MITRE 1755

Av. SAN MARTIN 2236

CABILDO 1300

NAZCA 2799

CANGALLO 2789





El Intendente de Avellaneda, Manuel Parodi, deslinda responsabilidades. "Yo no fui a esa comida, ni tengo nada que ver", dice.

## Avellaneda: Una Comida Como Servida por el Inter

# 150 INTOXICADOS CON MAYONESA

La inquietud periodística tiene sus sorpresas, como ésta de un intendente de la populosa Avellaneda que exclama secamente:

—Yo no estuve, ni la intendencia tiene nada que ver con ese almuerzo.

Lo cual nos recuerda aquel diálogo en la escuela:

—Niño Pérez, ¿quién descubrió América?

—Yo no fui, señorita, le juro que yo no fui!

Mientras el portazo hacia temblar las narices del cronista, éste pudo imaginar la respuesta ideal a las declaraciones de don Manuel Parodi, intendente de Avellaneda:

—Si usted no estuvo, ni la comuna tiene nada que ver con ese almuerzo, ¿me quiere decir quién envenenó la mayonesa del Racing Club?

### • Un Caso Raro

Pero no se puede dialogar con sombras, y, tras lanzar su respuesta profusa, el señor Parodi se desplazó velozmente, parapetado por barreras de escritorios y ordenanzas. Limitémonos, por lo tanto, a relatar escuetamente "el caso de la mayonesa envenenada del Racing Club de Avellaneda", y que los comentarios —si caben— los formule nuestro colega Dante Panzeri cuando vuelva de Europa.

Todo empezó por la celebración del Día del Trabajador Municipal, el miércoles pasado. Gran raviolada en el restaurante del Racing Club, con medio millar de entusiastas comensales. Mayonesa, pasta, pecteto, postre, helados y café. Significativa ausencia del titular de la comuna, uno de los

invitados, porque "no me agradan esa clase de reuniones". ¿Premonición, vinagre espiritual, miedo a que cantaran (y la cantaron!) "loco muchachos peroniiiiiiisssstas"? ¡Vaya uno a saber! Lo cierto es que se hizo honor a la cocina, al vino y a la camaradería. El baile fue a la salida, cuando empezaron a caer los primeros fulminados. A Carlos López le fue tan mal, que al rodar se quebró una pierna. Gran despliegue de ambulancias, internaciones, curas de urgencia. Total: 150 víctimas. ¿La mayonesa? ¡He ahí el misterio!

El intendente Parodi se propone develarlo y ordenó su examen por los bromatólogos comunales. A todo esto, los concesionarios del restaurante del Racing Club no salen de su atombro. "Aquí hay banquetes todos los días y todavía no se ha muerto nadie. Quizás la caballa que abrimos para reforzar la mayonesa... ¡Eran tantos los que repetían!" Claro, como están las cosas, hay que sacarle jugo al precio de cubierto. "Lo raro es que todos comieron, pero «solamente» les hizo mal a 150". ¿Y qué quiere, que hubiese habido que internar a los 500?

### • Moralejas

Sea lo que fuere, todos salieron bien del trance. Lavajes de estómago, vómitos y a otra cosa.

Moraleja: "Nunca faltan encontrones, / cuando un pobre se divierte". (Martín Fierro).

Moraleja segunda: "El remedio contra las mayonesas envenenadas es no asistir a banquetes el día del Obrero Municipal" (Intendente Parodi).



Norberto Larroca, radiólogo del Hospital Fiorito, participó del almuerzo y resultó intoxicado, pero se recuperó rápidamente. Es hombre de suerte.

## ¡CUIDADO!: TAMBIEN LA LECHE PUEDE SER UN VERDADERO VENENO

★ Hace pocos días, la Municipalidad de la ciudad de Buenos Aires envió al Concejo Deliberante un proyecto de ordenanza. En él se contempló un programa preventivo de la "diarrea estival infantil", la cruel enfermedad que tantos miles de pequeñas vidas arrebató a nuestra comunidad durante los meses de verano. El propósito de las autoridades municipales es, a todas luces, altamente laudable. Sin embargo, podemos adelantarnos a los acontecimientos y decir que, lamentablemente, está destinado al fracaso más absoluto, si no se ataca de raíz, al principal agente propagador del mal: la leche pasteurizada muchas horas después del ordeño.

### • "Inmunizar el Producto"

La solución no está, empero, en manos de la Municipalidad porteña, ni en las del Gran Buenos Aires. Para alcanzar resultados positivos, es necesaria la cooperación de los poderes nacionales. Un conocedor del problema, el técnico industrial Santiago Braggio, visitó ayer CRONICA para darnos algunos detalles acerca de la grave cuestión. "Si —nos dijo— aunque parezca paradójico, es la leche; el agradable y sustancioso alimento, el principal

responsable de tantas muertes de lactantes y niños durante la canícula. Porque cuando se la manipulea y trasvasa excesivamente y llega a los hogares 30 ó más horas después de ordeñada, deja de ser una fuente de salud para convertirse en un verdadero veneno. Y contra esto nada puede la pasteurización cuando, como en el caso nuestro, las usinas se encuentran instaladas en la mismísima ciudad de Buenos Aires y trabajan con leche vieja que ha viajado kilómetros y kilómetros. Lo lógico es que las pasteurizadoras estén ubicadas en las zonas tamberas, para poder trabajar con leche fresca e inmunizar así el producto contra la descomposición".

### • "Política Equivocada"

"En el año 1961 —prosigue diciéndonos el señor Braggio—, las autoridades, empeñadas en hallar soluciones al problema, crearon la ordenanza N° 17.342, por la cual solo puede expendirse leche pasteurizada. Un año más tarde, aprobaron la tipificación del producto. Por último, en 1963 —ante el recrudecimiento de la diarrea infantil—, se convencieron de la ineficacia de las medidas adoptadas y aconsejaron a la po-

blación el primitivo método de hervir la leche durante 15 minutos, antes de su ingestión. Esto demuestra claramente que, dada la mala ubicación de las usinas pasteurizadoras, la política seguida, ha sido totalmente equivocada, y muy pocos los beneficios que reportó al pueblo la aplicación de las "progresistas" ordenanzas y decretos. La dura realidad es que se obligó a ingerir a nuestro pueblo un producto mal conservado que se pasteuriza luego de horas y horas de sucios manipuleos".

### • Pasterización

"Respecto de la pasteurización —agrega nuestro visitante—, los profesionales idóneos aceptan que ésta mata los gérmenes y deja el producto lácteo en condiciones higiénicas para ser ingerido. Pero si el proceso no se ha efectuado rápidamente, es decir, si la leche no fue llevada rápidamente del tambero a la usina, los microbios se reproducen y prosiguen en el producto, tornándolo inapto para el consumo. Esto es lo que acontece con la leche mal conservada, especialmente en la época estival. Y la descomposición de la leche pasteurizada es doblemente peligrosa, pues el aspecto de la misma no se altera y puede ser bebida, provocando trastornos gastrointestinales serios a los

adultos, y mortales a lactantes, niños y enfermos".

### • Las Soluciones

"Pero el problema tiene soluciones —finaliza el señor Braggio—, siempre que exista la voluntad de llevarlas a cabo. Y aplicar soluciones significa revolucionar la política lechera del país. Pasteur señaló que todo mal debe ser atacado en su foco inicial. Y es muy cierto. Aquí es necesario reverter todo el proceso que se opera en el producto lácteo, desde que sale de la vaca, hasta que llega a las mesas familiares. Una de las soluciones, será el traslado de las usinas a las zonas tamberas. Otras, la utilización de un medio que día a día se perfecciona: la refrigeración. Su aplicación en la conservación de alimentos calificados como perecederos se ha generalizado mundialmente. Por ello es que el sistema, llevado a los tamberos y transportes, podría resultar satisfactorio, a tal punto que no haría falta la pasteurización. Nuestra industria está en condiciones de proporcionar al país todos los elementos necesarios para revolucionar la política lechera, solo falta voluntad de hacer. Y si no se hace, miles de niños argentinos seguirán muriendo, verán tras veranos, víctimas de la mortal "diarrea infantil".

## Nos Auscultarán Médicos Romanos

ROMA, 24 (ANSA). — El presidente del Instituto Italo-Argentino de Cultura Médica, profesor Francisco Lojódice, invitó a dos destacados cirujanos italianos a visitar Buenos Aires y a dictar conferencias sobre su especialidad. Se trata de los profesores Pietro Valdoni y Piero Mazzoni, ambos de Roma, quienes llegarán a Buenos Aires en la primera quincena de diciembre. El profesor Lojódice —que viaja hoy a la Argentina— dictó una serie de conferencias en Italia sobre el tema de su especialidad, "Cirugía del cáncer del esófago", sobre el cual son expertos, altamente cotizados los profesores italianos.

## Educación: 1.200.000 Adultos Analfabetos

BAHIA BLANCA, 24 (De nuestro corresponsal). — En la Argentina, de cada 100 niños que inician el período escolar, solo entre 35 y 40, lo completan. Los restantes, en su gran mayoría, abandonan las aulas cuando cursan el tercero o cuarto grado. La grave revelación fue hecha por la presidenta del Consejo Nacional de Educación, profesora Luz Viera Méndez, quien viajó a esta ciudad para dictar un curso sobre temas pedagógicos.

### • Estadística

Esta funcionaria, sostuvo, que las estadísticas revelan que el número de analfabetos en nuestro país es superior a 1.200.000. Este número es tomado de personas no letradas, que se estiman recién a partir de los 15 años. Manifestó que es necesario desarrollar una campaña

de alfabetización enérgica y coherente. Anticipó que el presupuesto para la educación aumentará de acuerdo con el proyecto del P.E. enviado al Congreso en un 50 por ciento. La profesora Viera Méndez pidió que los maestros se hagan concientes de lo grave del problema y aumenten su rendimiento en el sistema de productividad escolar.

### • Índice Social

Dijo que las causas de la deserción escolar deben buscarse en motivaciones ligadas a factores sociales, pedagógicos y económicos. Por último anunció que el proyecto elaborado para revitalizar la asistencia integral escolar en el país, incluye la creación de comedores escolares, asistencia médica y odontológica y el otorgamiento de ropas, albergue y transporte de los alumnos.

## Mal de Chagas: Índice Pavoroso

★ Dos millones de argentinos están afectados por el mal de chagas y en Santiago del Estero uno de cada tres habitantes, padece esa enfermedad. El mal, que transmite la vinchuca, no siempre provoca la muerte, es causante de dolorosas secuelas como cardiopatías, alteraciones oculares, edemas, meningitis y encefalitis.

### • Terrible Panorama

Las graves revelaciones fueron formuladas por técnicos de la Dirección General de Enfermedades Transmisibles del Ministerio de Salud Pública de la Nación durante el transcurso de una reunión científica. Se reveló allí que el cinco por ciento de reclutas de la clase 1946 en varias regiones del país padecían de trastornos del corazón de origen chagásico. Por último se anunció que se iniciará una intensa campaña en el país, dirigida por el ministerio del ramo, encuadrada en el programa nacional de lucha contra la enfermedad de chagas-maza, en la que se invertirán 4.000 millones de pesos para erradicar el mal.

### • Combatirán a la Vinchuca

La campaña implicará el rociado a fondo, masivo, simultáneo y periódico de las áreas infectadas, mediante gamexane y DDT, además se adoptarán otras medidas higiénicas, no permitiéndose, en el norte, que animales domésticos duerman en el interior de las viviendas, así como tampoco las viviendas de piso de tierra, dentro de las posibilidades existentes en cada caso.

## ALALC Recomienda: Hay que Hacer Caso a los Empresarios

MONTEVIDEO, 24 (ANSA). — El Comité Ejecutivo Permanente de ALALC acordó recomendar a los gobiernos de las partes contratantes tomar en consideración las sugerencias formuladas en las reuniones de empresarios. Recomendando en ese sentido incluir determinados productos en las negociaciones de las listas nacionales, así como en el régimen de concesiones no extensivas, establecidas en el artículo 32° del Tratado de Montevideo.

La recomendación agrega que, "en cumplimiento del programa que se desarrolla a través de la resolución 75 (III) de la Conferencia, se preste especial atención a las sugerencias formuladas, en cuanto a la armonización de los tratamientos aplicados a las importaciones de terceros países".

## Divorcio: Pensión Solo si Cumplen

★ Un magistrado suspendió el cumplimiento de la prestación alimentaria a favor de la esposa y un hijo de un matrimonio divorciado al no cumplir aquella con la obligación convenida en el juicio de dejar ver el hijo al marido. El pronunciamiento fue hecho por el juez en lo civil doctor Noé Quiroga Olmos, por la secretaria del doctor Joaquín A. Frasquet, quien expresa que el régimen de visitas solicitado por el actor fue confirmado por la Cámara, en pronunciamientos donde se hizo mérito de los "repetidos alzamientos" de la demandada a la obligación de dejar ver su hijo al padre. Pese a la intimación no fue posible la concreción de ninguna visita.

Por tal razón es atendible la solicitud del marido para que se suspendan las cuotas fijadas anteriormente hasta que se indique el lugar de residencia del menor, puesto que la demandada ya no reside en el hogar de sus padres, domiciliados en la localidad de San Justo, provincia de Buenos Aires, y ni su propio abogado conoce su paradero actual.

Este singular caso de alimentación promovido por el marido de la demandada establece de esta manera la necesidad de obligaciones recíprocas en casos de divorcios semejantes.

El fallo judicial que conignamos coloca en sus justos términos las relaciones de los esposos separados legalmente y la tenencia del hijo de ambos, que está, en este caso, supeditada a la obligatoriedad de reconocer los derechos del padre. Por eso la supresión de la prestación de alimentos es una consecuencia de la omisión de cumplir la obligación ante la justicia por la madre del niño, al obtener su tenencia.

## Satisface al "The Times" el Relevo Aéreo Británico

LONDRES, 24 (France Presse). — El diario "The Times" dio hoy una buena acogida a la decisión de la British United Airways de hacerse cargo de la operación de un servicio aéreo en las rutas en América latina dejadas por la British Overseas Airways Corporation (BOAC). "The Times", órgano independiente, dice: La British United Airways ha demostrado una loable iniciativa empresarial. Si fracasara, puede cerrar el negocio. El tenedor de acciones será el perjudicado, no los contribuyentes.

"Arrastran un obstáculo administrativo mucho menor que la BOAC. Esto les dará una mejor posibilidad de buen éxito. Si pueden utilizar el VC-10 provechosamente, el gobierno y la industria aeronáutica tendrán razones para estarle agradecidos".



# M.A.Z.O.: SUGESTIVA REUNION MILITAR

★ Una reunión secreta tuvo lugar ayer en la sede de Defensa Nacional, en la que, según trascendió, se habrían discutido temas de "seguridad interna" y fundamentalmente —de acuerdo con la versión— la integración de la Argentina a planes militares continentales, de acuerdo con las necesidades del "bloque Occidental". El conclave contó con la asistencia de los siguientes funcionarios: ministro de Defensa Nacional, doctor Leopoldo Suárez; subsecretario de esa cartera, doctor Hernán Cortés; secretario de Marina, viceministro Manuel Pita; Jefe de Operaciones Navales, contraalmirante Benigno Ignacio Varela; subsecretario de Guerra, general Castro Sánchez, en reemplazo del general Avalos, quien se encuentra en Córdoba; jefe del Estado Mayor del Ejército, general Jorge Shaw, en lugar del teniente general Juan Carlos Onganía (también en Córdoba); secretario de Aeronáutica, brigadier Mario Romanelli; comandante en jefe de esa arma, brigadier Carlos Contreras Armanini; jefe del Estado Mayor de la Fuerza Aérea, brigadier Carlos Bertollo, y como invitado especial, en canciller doctor Miguel Angel Zavala Ortiz.

La información oficial fue prácticamente nula. Se dijo a los periodistas que "el doctor Zavala Ortiz había informado sobre su reciente gira por distintos países americanos", pero, naturalmente, no fue el único tema de la reunión, que se prolongó desde las 9.30 hasta pasado el mediodía. Se dijo también que "las Malvinas fue otro de los asuntos abordados", pero trascendió que vinculado con los temas que enunciamos al principio, se cambiaron impresiones sobre la repercusión de la "Ley de Defensa Nacional", recientemente enviada al Congreso, donde parece haber encontrado bastante resistencia, por entender muchos legisladores que "no es nada más ni nada menos que una reedición, corregida y aumentada, de la ley de Defensa de la Democracia o el "Conintes" con otro nombre".

Todos estos no son más que trascendidos, escuchados en los corredores de dependencias oficiales, ya que, como dijimos, nadie fue mayormente explícito sobre los motivos de la reunión. Pero la versión tiene su lógica si consideramos que dos horas y media largas no transcurren en vano. ¿O sí?

## Dos Efemérides Militares Evocaron en Todo el País

★ Con diversos actos realizados en todas las unidades militares dependientes de la Secretaría de Guerra, se conmemoró en la víspera el 132º aniversario de la Batalla de Tucumán, que coincidió con la celebración del "Día de la Infantería". Esas ceremonias, contaron con el auspicio y la adhesión de diversas entidades culturales, históricas y oficiales, entre las que cabe señalar la realizada por el Instituto Belgraniano, en la Basílica de Santo Domingo.

### • Homenajes a Belgrano

En esa ocasión, luego de celebrarse un oficio religioso en homenaje al prócer y a quienes lucharon a su lado, se procedió a izar la enseña patria en el mástil levantado en el atrio del templo. Posteriormente, en la Plaza de Mayo, donde se encuentra el monumento al General Belgrano, se realizó una breve ceremonia, en cuyo transcurso usaron de la palabra el señor Ricardo Valles, por la Juventud Belgraniana, y el coronel (R) Augusto G. Rodríguez, por el Instituto.

### • En Palermo

Por otra parte, en el Palacio de Armas del Comando de la Primera División de Infantería Motorizada "Teniente General Nicolás Lavalle", en Palermo, tuvo lugar el acto central en celebración del "Día de la Infantería". Al mismo, asistieron el secretario de Guerra, general Ignacio A. Avalos; el segundo comandante del Primer Cuerpo de Ejército, general Carlos Mosquera; el comandante de la 1ra. División de Infantería Motorizada, general Guillermo Sánchez Almeida, y los generales Osiris Villegas, Julio Alsogaray, López, Hué, el jefe de la Osa Militar, general Manuel Soria y otros altos jefes y oficiales de las tres armas.

### • J. C. Onganía en Córdoba

CORDOBA, 24 (De nuestro corresponsal). Contornos significativos alcanzaron en esta ciudad los actos organizados por el Ejército, para celebrar el "Día de la Infantería". El acto central tuvo lugar en el Patio de Armas del Centro de Instrucción de Infantería y fue presidido por el Comandante en Jefe del Ejército, teniente general Juan Carlos Onganía, al que acompañaban el comandante del Tercer Cuerpo de Ejército, general Guillermo Salas Martínez, y el segundo comandante y jefe del

### • La Ceremonia

Tras los saludos de práctica, y de oficiarse una Misa de Campaña, pronunció una alocución el director del Centro de Instrucción de Infantería, coronel Delfor Otero, quien se refirió a la trascendencia de la celebración para quienes sirven en el arma. Seguidamente, y luego de ejecutarse el Himno Nacional, se realizó el desfile de los efectivos, finalizando la ceremonia con una exhibición de pasaje sobre la pista de combate en situación y lanzamiento de tropas en paracaídas. Estas demostraciones fueron seguidas con sumo interés por los jefes militares presentes.

## Asaltan la Procesión de la Virgen y Queman Banderas

★ MAIPU (Mendoza), 24 (De nuestro corresponsal). — Un hecho de características poco comunes se registró ayer en esta ciudad durante la festividad litúrgica de Nuestra Señora de la Merced, patrona de ésta. Grupos de exaltados tomaron por asalto una carroza del Centro Misional de San Francisco de Asís, que participaba en los festejos, y se apoderaron de las banderas argentinas y papal. Los desconocidos actuaron con suma celeridad, quemando, ante el estupor de numerosas personas, las dos banderas. Las autoridades policiales intervinieron posteriormente, pero no lograron identificar ni detener a ninguno de los revoltosos.

Los actos de celebración del décimo aniversario de la proclamación de Nuestra Señora de la Merced como

menzaron por la mañana, con una misa en la parroquia, y prosiguieron por la tarde con una concentración misional en torno del altar levantado en la esquinilla de Padre Velázquez y Correa.

Felices de centros misionales y fieles en general escucharon la palabra de un padre misionero, que luego impartió la bendición papal. Posteriormente, el intendente municipal renovó el juramento de fidelidad de la ciudad a su Santa Patrona. Los actos fueron clausurados con el traslado de la imagen de Nuestra Señora de la Merced al templo, donde quedaron depositados.

• En Buenos Aires

La festividad litúrgica de Nuestra Señora de la Merced, general de los ejércitos argentinos, también

# Periodismo Pintado

## La Razón de Nuestro Enojo: Un Mundo Fraudulento Revela la Trampa Profesional del Siglo

★ Existe algo que se llama "ética periodística", de la que convendría hablar menos y practicarla más. Por nuestra parte, hemos entendido la ética periodística de una sola manera: servir al público. El público nos exige que podamos decir en todo momento: "Somos amigos de nuestros amigos, pero somos más amigos de la verdad".

También se entiende la ética periodística como obligación de no aplicar golpes bajos al colega. Esta actitud forma parte de la verdad debida a nuestro público. Pero si alguien nos dice: "entre buyes no hay cornadas", respondemos que así no entendemos la ética periodística. El conjunto de los diarios no son una sociedad ilícita, una banda que aplica su propia ley del hampa en el reparto "escrupuloso" del botín. Porque si lo fueran, nosotros no participamos. Y si entre buyes no hay cornadas, nosotros no somos buyes. Consignamos serenamente esta advertencia, para indicar nuestra determinación de responder toda cornada con las armas del periodismo lícito. Estas armas son defensivas y ofensivas, y se basan en el sacerdocio de la palabra, en el diálogo con el pueblo, en la publicidad y denuncia de las inconductas; llegado el caso, de las inconductas de aquella prensa que actúa por cornadas.

El miércoles por la noche, día del partido Independiente-Inter, un vespertino ilustró su primera plana con fotos del match, comentadas con frondosos epígrafes: incidencias palpantes, saques, quites, atajadas, pases. Pues bien: esas fotos son, todas ellas, falsas. Esas supuestas radiografías del match jugado en Milán son fotos de archivo correspondientes al match Independiente-Inter jugado en Buenos Aires! He aquí un triste caso de ejercicio ilegal del periodismo. Por desgracia para los ejecutores del engaño, y como para dar la razón a quienes dicen que no hay crimen perfecto, los rastros dolosos están a la vista: ¡la camiseta con que aparecen los jugadores del Inter en las fotos son las camisetas de color que usaron en Buenos Aires, no las camisetas blancas que utilizaron en Milán! Un pequeño detalle...

¿Quiénes son las víctimas de este fraude moral?

La primera y principal, el pueblo. Se trata de un atentado a la fe pública. Mañana ese atentado puede recaer sobre contenidos informativos que atañan a la soberanía, a los derechos del pueblo, al destino nacional: si hoy se burla una camiseta, mañana se burlará el color de la bandera. ¿Hablamos realmente del futuro?

Y la segunda (y menor) víctima es "CRONICA", que si destacó un brillante y nutrido equipo de cronistas y fotógrafos, y si brindó telefotos auténticas del gran match. Con todo el sacrificio que ello im-

plica para una publicación que, para mantener su compromiso de verdad, que es lo que le pide el pueblo, ha renunciado a respaldarse en los grandes intereses creados.

Esta vez nos abstenemos (siquiera formalmente) de dar nombres. Pero, que no suceda que paguen "chivos emisarios", es decir, que se sancione a periodistas de nuestro "colega" por habérselos pasado por alto el "detalle" de las camisetas. Pues la culpa no está en las huellas, sino en el crimen.

La madrugada del jueves aparecieron los matutinos con la información del partido. Uno de estos matutinos falsificó también las notas gráficas. "Telefotos" fraudulentas. Pero, advertido quizás de la "gaffe" de su colega de la noche, se decidió a hacer las cosas "bien". Si el vespertino, en su misma torpeza, revelaba cierta ingenuidad primeriza (por lo menos en fútbol), que hasta lo hacía un poco simpático, el matutino de marras revelaba en su "modus operandi" delictivo, un mundo de perfidia.

Enumeremos:

1) En tapa: Escena real del match, levantada de nuestra telefoto de CRONICA. Prueba del robo: el doble entramado de la fotografía (que se trató de disminuir disminuyendo su tamaño), demuestra que no es un original, sino la reproducción de otro diario, el nuestro.

2) Fotos interiores: Del match de Buenos Aires, cambiándole las camisetas a los jugadores del Inter, mediante retoques de dibujante. Pero... el Inter jugó en Milán no solo con camiseta blanca y franja al pecho sino, además, con camiseta de mangas cortas, y las blanqueadas del fraude son ¡de manga larga! Primera huella.

Segunda huella: Para adaptar las fotos, tuvieron que oscurecer prolijamente los fondos. ¡Pero se olvidaron de una, por cruel ironía, la que presenta a 3 players del Inter "después del partido; en San Siro después del 2-0". ¡Un sol radiante! ¿Es que habrán jugado en el polo?

Tercera huella: Para hacerlo "jugar" a Paffik, en Milán, (que no jugó en Buenos Aires) se toma una foto "portefa" en que Ferreiro quiere interceptar un shot del adversario; detrás hay otro jugador de Independiente, al que se lo degolló escrupulosamente y se colocó sobre sus hombros ¡la cabeza de Paffik! Como les falló la perspectiva, parece un cabezudo monstruoso con un cuerpo de ateniense. Y como lo retocaron mal, quedó igualito a Yul Brinner. Pero al Paffik verdadero, se lo encuentra en la foto de la página siguiente: ¡de allí sacaron la cabeza! Digno del verdugo de París.

Y por si fuera poco, para convertir esta vergüenza en la vergüenza periodística del siglo, otro vespertino, ayer a la noche, ofrecía fotos del match auténticas, es decir, robadas a "CRONICA".



Luz a vapor de mercurio y sodio

**Genalex**

MAQUINA EN CALIDAD

## Riesgosas Operaciones de la Fuerza Aérea en la Antártida

★ Cumpliendo un difícil objetivo, el avión T-05 de la Fuerza Aérea Argentina efectuó ayer un vuelo que constituye virtualmente una proeza, ya que sobrepasó el círculo polar antártico para aterrizar luego en la base conjunta teniente Benjamin Matienzo,

en el sector antártico argentino, a las 13.25 horas.

• Otros Vuelos

Cabe destacar que otras cuatro máquinas de la Fuerza Aérea Argentina también sobrevolaron ayer las zonas de la Antártida en una riesgosa operación.



Guerra a la rata!

**Zelio**

la mata!

Ahora es época de gran proliferación de ratas.

**BAYER**



# CGT: GRAVE ACUSACION DE LA UCRI AL GOBIERNO

★ Una grave acusación ha oficializado la UCRI contra el gobierno, a propósito de la conocida decisión tribunales de "encarcelar" a la CGT. El presidente y secretario de la Junta Ejecutiva Nacional firman la declaración, enviada desde Federación, Entre Ríos, donde se encuentran ambos dirigentes realizando una gira.

Dice la acusación, textualmente: "El juez Federal, Leopoldo Isaurralde, con

una celeridad que contrasta con otra actitud suya, ordena la prisión preventiva de 119 dirigentes del Secretariado General y del Comité Central Confederado de la CGT. Logra así el Gobierno por conducta de este funcionario de la Justicia condenar a los directivos del Plan de Lucha, que con anterioridad fueron recibidos en los despachos oficiales y alentados en su decisión de luchar para remover las estructuras coloniales que asfixian al país.

"La instancia judicial fue promovida y debidamente cumplida por un gobierno que

ha encontrado el medio de eliminar a los sectores que no les son adictos.

"Igual procedimiento sigue para proscribir al Justicialismo mediante directivas al Procurador Fiscal.

"El juez Isaurralde, que ha dado en este caso pruebas acabadas de su diligente accionar, es el mismo que sospechosamente sigue demorando el fallo que desde hace más de un año reclama la UCRI, en el diferendo planteado acerca de la legitimidad de sus autoridades. Celeridad y morosidad pues, que

coinciden con las orientaciones de un gobierno empeñado en deteriorar las fuerzas que luchan para defender los intereses de la comunidad, comprometidos hoy por la inoperancia de elenco oficialista.

"Ha cumplido el doctor Isaurralde a satisfacción, en los dos casos señalados, con la política agresiva sostenida por el Poder Ejecutivo contra los que se atreven a denunciar el derrumbe del sistema liberal y promueven en la Argentina una nueva etapa de desarrollo".

## DIPUTADOS: GRITOS DESDE LAS CALLES



★ Fracasó otra vez la sesión de Diputados. Esta vez por una cuestión de privilegio planteada por el señor Fraga, udelista e independiente, según los casos. Dijo que había sido "agredido" y la Cámara pasó a cuarto intermedio para tratar su caso, sin llegar a ninguna decisión. El cuarto intermedio sigue hasta hoy.

### • Santa Cruz

El cuerpo resolvió postergar para el martes o, en su defecto, para el miércoles próximo, la consideración en sesión especial de la situación institucional imperante en la provincia de Santa Cruz. También dispuso invitar al ministro del Interior, doctor Juan Palmero, a participar del debate.

Con relación al problema santacruceño, el señor Mario Roberto, de la UCRP, ha solicitado una reunión extraordinaria de su bloque para el martes próximo. El legislador por Córdoba se propone hacer la defensa del gobernador Martinovic, destituido por la Legislatura Provincial, por estimar que representa "el federalismo, la competencia y la honestidad". El señor Roberto milita dentro de su partido en la Intransigencia Nacional, movimiento opuesto al "balbinismo".

### • Petróleo

El cuerpo difirió para hoy ampliar hasta el 10 de octubre el plazo acordado a la "Comisión Balbi" para comunicar al mismo las conclusiones a que arribe

en lo referente a la investigación de los contratos petroleros suscritos durante el gobierno de Frondizi. Además, continuará hasta el 30 de abril de 1965 con el estudio de la gestión de YPF en sus aspectos económico, administrativo y comercial.

Dispuso tratar el jueves venidero un pedido de informes relacionado con la empresa Gas del Estado (denuncias contra el administrador general de la empresa, ingeniero Esteban R. Pérez).

Convirtió en ley el proyecto por el que se designa con el nombre de John Fitzgerald Kennedy al tramo de la ruta nacional 12 que une las capitales de Corrientes y de Misiones, y sancionó las siguientes iniciativas: Recabar del Banco Central no innove en el actual sistema de operaciones de las cooperativas de crédito. Disponiendo una reducción no menor del 50 por ciento en las tarifas de los medios de transporte estatales de pasajeros, para alumnos de establecimientos primarios y de enseñanza media, estatales y adscritos. Pedido de informes sobre el cumplimiento de las disposiciones que prohíben el acceso al país de personas afectadas por enfermedades infectocontagiosas.

### • Una Agresión

El señor Fraga (UDEPA), que planteó una cuestión de privilegio, denunció que al salir de la Cámara para dirigirse a su estudio a buscar unos papeles, fue agredido de hecho y de pa-

labra, "y se me ha destrozado el automóvil por parte de integrantes de una comisión de empleados del Poder Judicial, que está vociferando a las puertas del Congreso, a la vista y paciencia de las autoridades de esta casa y de la policía que la custodia".

Agregó que, "al requerir el auxilio de la fuerza pública, el agente que está de facción en la esquina de Río Bamba y Rivadavia no ha podido encontrar ningún compañero que lo secundara en la tarea".

"Reitero que se me ha agredido de palabra y de hecho, que se me ha destrozado el automóvil, gritándome "coimero", "sinvergüenza" y "vendido".

La cuestión planteada tuvo tratamiento preferente y el señor Bobillo propuso un breve cuarto intermedio para que los distintos sectores pudieran arbitrar el criterio a seguir para resolver el asunto. Eran las 20,25 horas.

### • No Reanudan

A las 22.10 se anunció que el cuarto intermedio seguía hasta hoy a las 14. Trascendió que hubo discrepancias en la reunión de bloques sobre la cuestión de privilegio. El señor Muñoz pidió que se aclararan los hechos, pues tenía la versión que el incidente surgió cuando el diputado Fraga rozó con su automóvil a un manifestante.

### ¡Ojo! El Proyecto Llorens Camina...

Ayer se pronunciaron las comisiones de Finanzas y de Legislación Penal, presididas, respectivamente, por los diputados nacionales Mario Roberto (UCRP) y José Armando Caro (Justicialista), en los proyectos sobre moratoria hipotecaria y represión de la usura.

Se produjeron tres despachos. El de mayoría propicia el conocido proyecto Llorens con algunas modificaciones propuestas por el señor Mario Roberto, entre ellas, fijando la tasa de interés en 12 por ciento en lugar de 10 por ciento como se establecía en la iniciativa Llorens.

### Disturbio Frente al Congreso: Hubo Monedas Para un Legislador Apurado

Por espacio de dos horas un grupo de sesenta o setenta empleados judiciales que portaban un gran cartel con la leyenda: "Justicia para la Justicia", se apostó frente a las puertas de acceso a la Cámara de Diputados. Durante ese lapso, la actitud de esas personas fue pasiva, pero posteriormente se sentaron en la calle impidiendo el tránsito de los vehículos por la calle Rivadavia, entre Río Bamba y Callao.

Luego se incorporaron y continuaron, ya de pie, en la vereda del Congreso. Todo hacia suponer que terminarían por retirarse. Pero ocurrió que el diputado Jorge Fraga se propuso dirigirse a su estudio y abandonó la casa. Ya en la calle, el legislador fue identificado por los manifestantes que se abalanzaron sobre él, mientras le gritaban: "Ladrón. Te pagamos para que trabajes. Vuelve al recinto".

El diputado Fraga se encoró con sus agresores solicitándoles "tranquilidad" pero sus palabras no apaciguaron a los más exaltados. La grita continuó. Los manifestantes atacaron el automóvil del legislador y arrojaron sobre el capot una lluvia de monedas.

El legislador solicitó ayuda al agente de facción en la esquina próxima, pero al representante del orden, que se encontraba solo en esos instantes, muy poco pudo hacer para reducir a los atacantes. No obstante, el vigilante se acercó al grupo que rodeaba al diputado procurando hacerlo desistir de su actitud agresiva. Fue inútil. Los manifestantes a los gritos de "alcahuete, maricón, gorila, coimero, ladrón", continuaron hostigando al señor Fraga quien finalmente optó por retornar al recinto donde planteó una cuestión de privilegio.

### Charles De Gaulle, Pesquisa y Molotov (Bombas)

## 3 de Octubre: Un Paro Para De Gaulle

★ Han comenzado a ponerse en práctica medidas precaucionales ante la próxima visita del presidente francés Charles De Gaulle. Las lleva a cabo la Policía Federal que ayer requisó exhaustivamente la zona que rodea a la plaza Francia, lugar éste donde se realizarán las ceremonias principales. Personal de Coordinación Federal realizó una prolija identificación, revisando casa por casa y departamento por departamento. Circuló la versión de que durante estos procedimientos, también existieron detenciones, pero tal noticia fue negada terminante. Por ahora todo es observar y controlar.

### • Paro de Camillitas

La difícil situación a que se ve abocado el gremio de Vendedores de Diarios, Revistas y Afines, ha determinado que anoche la Comisión Nacional Pro Defensa Distribución y Venta, adoptara una enérgica decisión.

En un comunicado señala que "debido a una sanción de EFEA, se ha barrido con una conquista fundamental: la estabilidad de las paradas y trabajos". Por lo tanto, y a fin de hallar solución a los problemas gremiales existentes, el mencionado gremio adoptó la siguiente determinación: 1º) En vista de la falta de solución adecuada, la Comisión Nacional somete a la consideración de cada una de las organizaciones que la integran, la realización de un paro general de actividades en todo el país, de 24 horas, fijándose en principio como fecha de realización, el 3 de octubre próximo; 2º) Se faculta a 3 miembros a redactar una declaración pública de carácter general y un memorial para elevarlo a EFEA; 3º) Reclamar la inmediata intervención del Ministerio de Trabajo y Seguridad Social. Según puede apreciarse, la fecha dispuesta para el paro, coincide con la llegada a nuestro país del Presidente de Francia, general Charles De Gaulle, o sea, que a su arribo, no se distribuirán diarios ni revistas en todo el país.

### SOLICITADA

## A LA OPINION PUBLICA

Vergonzoso "affaire" judicial en un desalojo

Hermelinda Piñeiro de Alonso y Dolores Alonso de Cora bajo el Patrocinio del Apoderado Leandro Pita Romero, en 1956 iniciaron juicio de desalojo por falta de pago contra mi madre, señora Anunciación M. de Baieli, a pesar de que los mismos sabían que ella había muerto hacía más de 2 años. Después de una larga serie de incidentes y en base a infinidad de irregularidades y delitos, las actrices obtuvieron sentencia de desalojo de la casa, calle Medrano 698, y ya han logrado orden de lanzamiento el que se llevará a cabo el 28 del actual. Yo he denunciado ante las autoridades de los tres Poderes del Estado que se está en presencia de un escandaloso "affaire" judicial pero hasta la fecha nada he logrado. Por eso ahora recurro a la opinión pública del país para anularla. Con fecha 26/11/63 he pedido Juicio Político contra 33 Jueces de la Capital Federal, y pese a que lo he reiterado por escrito y en forma verbal ante la Comisión de Juicio Político de la H. Cámara de Diputados, al que han adherido los inquilinos, nada he obtenido hasta ahora. El 24/6/64 denuncié estos hechos por telegrama colacionado al señor Ministro de Justicia y al Juez de la Corte doctor Boffi Boggero; el 7/7/64, también por colacionado denuncié tales hechos al Excmo. Sr. Presidente de la República. Mandé también telegramas al Sr. Presidente de la H. Cámara de Diputados y al de la Comisión de Juicio Político. En ninguno de esos casos nada en concreto obtuve.

Se ha cometido delito de falsedad ideológica en el acto de la notificación de la demanda haciéndose aparecer a la muerta como recibiendo la Cédula. Se omitió ex-profeso denunciar a los subinquilinos para así no darles como no les dieron traslado de la demanda. La Cámara de Paz dictó un plenario ex-profeso, se aplicó una Ley, la 15.331, las actrices atacaron de inconstitucional esa ley y la Corte se limitó a decir que era inaplicable al caso (ello significó una verdadera derogación) y el Juez tergiversó el pronunciamiento de la Corte y dijo que la ley había sido declarada inconstitucional. Se logró así que no se le diera validez legal al pago de los alquileres que yo hiciera por propio derecho y como administrador de la sucesión de mi madre, pago con el cual no era ejecutable la sentencia de desalojo, según la ley que regía al caso.

A esta altura de los acontecimientos yo me pregunto: ¿Hay justicia en este país? Hace pocos días los empleados judiciales reclamaron ante el edificio del Congreso, Justicia para la Justicia. Yo clamé Justicia para todos.

DOLORES F. G. DE BAIELI

FRANCISCO BAIELI

## ESTALLO UN CONFLICTO GRAFICO

★ En medios allegados a la Federación Gráfica Bonaerense, ha trascendido que se originó un serio entredicho entre los integrantes de la Comisión General Administrativa recientemente electa. El martes pasado a las 19, tuvo lugar una reunión del cuerpo en el primer piso del local sindical, Moreno 1467, para elegir los cargos que componen la comisión, entre los 21 miembros titulares. Al realizarse las votaciones el sector que responde a la orientación de Riego Ribas, quien resultó electo secretario general, fue desplazado de varios cargos de importancia.

En esas circunstancias —y siempre

de acuerdo con versiones no confirmadas Riego Ribas habría presentado su renuncia como secretario general de la Federación. El dirigente gremial habría sido acompañado en su actitud por Osvaldo Vignas, Héctor Iapichino, Luis Castiglione y Mariano Núñez, entre otros.

El conflicto se habría suscitado especialmente al ser designado Augusto García como secretario de organización en lugar de Osvaldo Vignas y José María Queiro, en lugar del dirigente Gre-

### • Incidentes

Ayer, a las 20, tuvo lugar una nueva

reunión de la Comisión General Administrativa. Riego Ribas y Osvaldo Vignas manifestaron a CRONICA, que la reunión se efectuaba "para considerar un problema interno y que una vez superado se daría la información correspondiente".

En esos momentos, se produjeron altercados entre un grupo de alrededor de 50 afiliados, que se encontraban dentro del local gremial, que respondían a directivos de los dos grupos en disidencia. Algunas de estas personas manifestaron en voz alta que "esta misma noche tiene que quedar constituida la comisión".



# PARO UNIVERSITARIO Y \$ 3.000 MILLONES

★ Se realizó ayer por la mañana una reunión en el despacho del doctor García Tudero con la asistencia de miembros del Consejo Interuniversitario, para considerar la situación financiera de las universidades nacionales, y de manera especial, el conflicto del personal no docente de esas casas de altos estudios. En la oportunidad se resolvió que hoy se constituya una comisión especial para tratar todos los problemas relacionados con el presupuesto universitario. El rector de la Universidad Nacional del Sur señaló, en la reunión de ayer, que para hacer frente a las nuevas erogaciones que demanda las reclamaciones del personal, son necesarios tres mil millones de pesos.

## ● Absoluta Normalidad

Ayer se cumplió el tercer y último día del paro, que por el término de 72 horas realizó el personal no docente de las ocho universidades nacionales

del país, como expresión de protesta ante la demora de los poderes públicos en tratar el financiamiento de los aumentos otorgados.

La entidad gremial que los agrupa, Federación Argentina de Trabajadores de las Universidades Nacionales, (FATUN), informó que el movimiento de fuerza se cumplió con absoluta normalidad.

Hasta el día de ayer, en el hospital de Clínicas e institutos anexos, se atendió solo los casos de urgencia y se dio una atención limitada a los internados. Por tal razón dejaron de funcionar cocinas centrales, calderas, etc.

## ● En el Interior

SANTA FE, 24 (De nuestro corresponsal). Las medidas de fuerza establecidas por la FATUN, en el orden nacional y ratificadas por todas las filiales del interior, se vienen cumpliendo en forma total en establecimientos dependientes de la Universidad Nacio-

nal del Litoral, que comprende institutos de esta ciudad, Santa Fe y Paraná. Los comedores universitarios permanecen cerrados durante el período de paros en lo que respecta a los hospitales nacionales. En la día de hoy partió a la Capital Federal, en una caravana de ómnibus, el personal en huelga que intervendrá en la concentración a efectuarse mañana frente al Congreso Nacional.

Por su parte, los trabajadores no docentes de la Universidad Nacional del Litoral, anuncian un acto público a realizarse el sábado próximo, a las 11.30, en la intersección de San Martín y Falucho de esta ciudad, y en el que hablarán el presidente de la Universidad Nacional de La Plata, ingeniero Carlos Bianchi, el vicerrector en ejercicio del rectorado de la Universidad Nacional del Litoral, ingeniero Alberto Davis, y el presidente de la FATUN, señor Aníbal Francesoni.

## Desapareció una Enferma de Vieytes: Antes de la Fuga se Produjo un Raro Incidente con Enfermeras. Confusión

Una joven internada en Vieytes, Rosa Aurelia Arriondo, desapareció sin dejar rastros del citado nocomio. El hecho fue denunciado a CRONICA por su hermana Néilda, que descubrió imprevisamente el hecho en su habitual visita al hospital.

"Una enfermera nos dijo el 12 de setiembre que mi hermana se había fugado y desde entonces hay una extraña confusión sobre las circunstancias de la desaparición de Rosa".

Según le dijeron, el día de la fuga se suscitó un altercado entre las enfer-

meras y las internadas, del cual resultó una de estas últimas lesionada. Y aunque Néilda Arriondo no ha logrado conocer aún qué razones pueden ligar este hecho con la desaparición de su hermana, la mención de esta circunstancia por una enfermera del neuropsiquiátrico puede tener algo que ver con la misma. Luego agrega que junto con otra hermana concurrió a la seccional 28ª, donde el Hospital había depositado la denuncia de la fuga, pero allí le dijeron que ellos no podían hacer mucho para encontrarla.

Desde la fecha men-

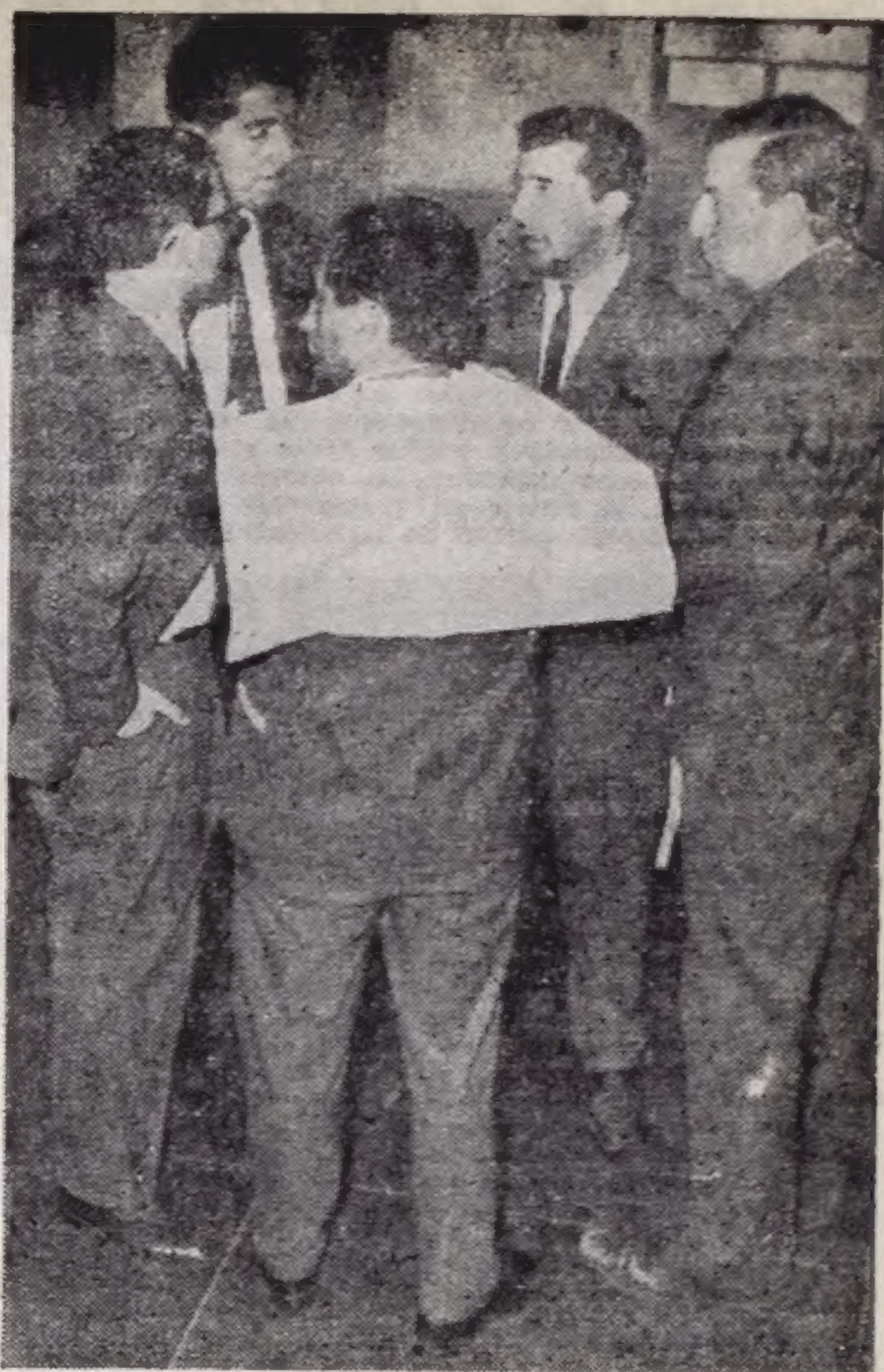
cionada hasta hoy ha agotado todos los medios para dar con su paradero. "No acusamos a nadie —dice— pero consideramos que es inadmisibile que una enferma mental pueda desaparecer así no más. ¿Es que no se toman las medidas de precaución adecuadas para la atención de personas que no son dueñas de su voluntad?"

Néilda Arriondo, que ya no sabe a quien recurrir, pide que si algún lector de CRONICA posee información acerca de Rosa, se comuniquen con el 37-3947. Será un llamado de solidaridad.

## Reunión Neutral en El Cairo: ¿Quién Va?

El embajador argentino en El Cairo, doctor Carlos María Bollini, sería designado por el gobierno "observador" ante la próxima reunión de las naciones no alineadas que se realizará en Egipto. Así lo admitió el doctor Zavala Ortiz, ante requerimientos de periodistas que lo entrevistaron ayer por espacio de pocos minutos. El canciller agregó que dicha designación "estaba en estudio".

Sin embargo, en otras esferas oficiales, que no son de la Cancillería, se aseguró que sería otro el diplomático que iría a Egipto en calidad de observador.



Expresión de protesta en el medio universitario. Ayer, en la puerta de acceso a la Facultad de Ciencias Económicas, podían verse estas singulares muestras.

## Hermanos, Sean Unidos... Uno de Illia, Embajador

★ En la víspera, se conoció el decreto del Poder Ejecutivo por el cual se designa embajador extraordinario y plenipotenciario en Suiza, al señor Aristóbulo Raúl Illia. Como se sabe, el nuevo funcionario es hermano del Presidente de la Nación, Dr. Arturo Illia.

## ● Renovación de Créditos

Se propicia la renovación de los créditos para promover la reactivación industrial y que fueran acordados a los sectores industriales indicados en las circulares números B 396 y E 404 del Banco Central. Esto es lo que informó la Secretaría de Comercio

TARZAN

UNA NUEVA INQUIETUD EMPRESARIA PARA UN PUEBLO QUE LA MERECE



En una jubilosa celebración se complace en presentar su vivienda TARZAN 65, cristalizando así un anhelo de industria y de pueblo, que aspira a mejorar la vivienda de la familia argentina.

Las altas autoridades nacionales, provinciales, comunales, de la Banca, la industria, el comercio, periodismo, proveedores, obreros, empleados y amigos, con su presencia, darán brillo a la reunión que tendrá lugar el próximo sábado 26 a las 19 horas en su planta industrial ubicada en la calle Tellier 2149, Capital, donde se efectuará un extraordinario show artístico que será televisado por el equipo de exteriores de Canal 9 SABADOS CONTINUADOS

Sirva esta oportunidad para expresar el agradecimiento por la amplia colaboración prestada por las autoridades para facilitar el equipamiento de la nueva planta industrial posibilitando con ello el plan de expansión ya trazado.

SETIEMBRE DE 1964

ARZAN S. A.



# ASALTO AL BANCO: UN ABOGADO PRESO

★ **GOBERNADOR CRESPO**, 24 (De nuestros enviados especiales). — La población local no se ha repuesto aún de las sucesivas emociones sufridas en las últimas horas, tras el frustrado y trágico asalto al Banco de la Provincia. El hecho delictuoso, el cobarde asesinato del gerente Gatica, la formidable persecución de los delincuentes y el descubrimiento de conocidas figuras locales



El público de la localidad de San Justo, donde el juez Munoy indagó a los detenidos, asistió, desde afuera, al procedimiento del magistrado. Pero se podía oír algo del interrogatorio.

como implicadas en el atraco, se sucedieron en el término de una jornada tristemente memorable para esta habitualmente tranquila localidad santafesina.

## • Nuevas Detenciones

Siempre en forma extraoficial, ha podido saberse que a los detenidos de ayer —sobre quienes informáramos ampliamente en nuestras ediciones— se agregan ahora el abogado Alfonso Giménez Contrera, detenido hace poco en Resistencia acusado de contrabandista; y los propietarios de una estación de servicio de esta última localidad, de apellido Taomina y Campana; y el taxista Alfredo Khoi, o Kohley. Todo esto por disposición del juez Carlos Municoy, que entiende en la causa.

Entretanto, en la zona norteña de la provincia prosigue la búsqueda por vía terrestre y aérea de Alberto Gasparutti, argentino, de 38 años, suponiéndose que trata de cruzar el límite con el Chaco. Este personaje, a quien se sindicó como el tercero de los asaltantes, es hijo de un acaudalado hacendado de la localidad, donde se produjo el criminal atraco. Junto con Ernesto Pijuán, el millonario cerealista y accionista de la fábrica Celulosa, y el tesorero del Banco asaltado, Carlos Mounier, configuran el terceto sospechado de haber planeado y dirigido la "operación".

## • El Jefe de Policía se Olvidó

SANTA FE, 24 (De nuestro corresponsal). — El Jefe de Policía de la Provincia, señor Elpidio Zavala, felicitó públicamente al personal que intervino en la búsqueda de los asesinos del gerente del Banco Provincial en Gobernador Crespo. Aprovechó la oportunidad para recordar que es necesario renovar la flota de coches de la policía provincial, que son muy anticuados.

Lo que olvidó decir es su opinión acerca del "tratamiento" aplicado por los policías a sus órdenes a los representantes de la prensa. No hizo ninguna referencia a la formal denuncia hecha por CRONICA de la agresión de que fueran objeto sus enviados especiales en dependencias policiales de San Justo.



Carlos Mounier, tesorero del Banco y el millonario Ernesto Pijuán. Están detenidos, sindicados como los cerebros del trágico y frustrado atraco. (Abajo): El gerente Pedro Gatica, asesinado por los asaltantes. Tenía 45 años de edad y llevaba un año en el cargo. Sus restos recibieron sepultura en la localidad santafesina de Ceres, donde residía.



## Agredido por Varios Ebrios, un Joven Mató a Uno de los Provocadores, con la Culata de su Revólver

★ La policía de Sarandí procura detener al autor de un homicidio ocurrido en la calle Arredondo y Centenario Uruguayo de esa localidad.

Eran las 20, aproximadamente, cuando transitaba por el lugar una pareja. Desde una amansadora tirada por un equino, 4 per-

sonas, al parecer alcoholizadas, comenzaron a dirigirles pullas y palabras ofensivas. El joven reaccionó y sacando un revólver, hizo varios disparos al aire para atemorizarlos. Uno de los sujetos bajó del carro y lo enfrentó, ante lo cual, el joven le aplicó un puñetazo que lo derribó. En ayuda de

éste, acudió otro que corrió la misma suerte. El primero, al recuperarse, volvió al ataque y entonces el joven agredido le aplicó un culatazo en la cabeza, tras lo cual se alejó a la carrera con su novia.

Los compañeros del lesionado lo llevaron al hospital de Avellaneda, donde

horas más tarde falleció.

El muerto resultó ser Lucas Ernesto Zorrilla y sus compañeros los hermanos Pedro y Agustín Maya, argentinos, de 34 y 38 años, respectivamente y Angel Roberto Bustos, argentino, de 18, que fueron detenidos. Se procura ahora identificar y detener al homicida.



## Cae una Banda de Jóvenes Asaltantes

★ Personal de la subcomisaría de Burzaco, partido de Almirante Brown, procedió a la detención de tres jóvenes y peligrosos asaltantes, autores de un espectacular atraco en cuyo transcurso fue herido de bala uno de los damnificados.

La pesquisa comenzó al ser asaltado el señor Enrique Alberto Gómez y otros, entonces fue redido de bala el señor Arturo Triguero, quien componía el grupo de asaltados.

Los autores del hecho resultaron ser Adalberto Solovey, argentino de 19 años, Juan Antonio Genco, ar-

gentino de 26 años y Lisandro Ignacio Montiel, de 18 años.

En poder de los mismos, que fueron reconocidos por los damnificados se les encontró un revólver calibre 44, con cinco proyectiles, una pistola calibre 6,35 con un cargador y dos proyectiles y un cortaplumas de 4 centímetros de hoja, que confesaron utilizaron en el asalto que se investigaba.

Se instruye el sumario por robos reiterados, lesiones y abuso de arma con intervención del juez Penal de la ciudad de La Plata, doctor Godofredo Lozano Baudón.

## SECUESTRA 15 RODADOS

★ LA PLATA, 24 (De nuestro corresponsal). — En distintas localidades de su jurisdicción, la policía de la provincia de Buenos Aires, secuestró abandonados en la vía pública 15 automóviles, de los cuales fueron restituidos a sus propietarios, mientras que el resto se halla depositado en las seccionales de las localidades donde fueron hallados, para ser devueltos a sus legítimos dueños.

Los vehículos aún no restituidos son: un Citroën 2 C. V., sin chapa patente ni número de motor que se encuentra depositado en la seccional 11ª de esta ciudad, una estanciera IKA, modelo 1961, chapa provisoria de la provincia, número 143247, en la comisaría de Sarandí. Seccional 4, de Avellaneda, un auto Kaiser Bergantini, modelo 1961, pintado de color rojo, motor número 614.045.058, chapa de la provincia 358.577 que se encuentra en la subcomisaría de Remedios de Escalada, dependiente de la seccional primera de Lanús. Un auto Ford totalmente desmantelado block número 15488372 en la seccional 1ª de Morón y un coche Fiat 1100 chapa 651407.



Maria Cristina Teves, la menor desaparecida.

## Habrían Raptado a Una Menor Enferma

Los familiares de María Cristina Teves, argentina, de 15 años, domiciliada en la casilla 151 del barrio Villa Congreso de Boulogne, han denunciado a la policía su desaparición.

Salió el viernes pasado a las 20 y se dirigió a Boulogne; al día siguiente fue vista en Don Torcuato y desde ese momento no han vuelto a tener noticias suyas. La menor es enferma mental y sus padres temen que haya caído en manos de depravados que la tengan secuestrada. Cualquier informe, ruegan lo hagan llegar a la policía o a Chivilcoy 1951, de Villa Ballester. La menor viste pollera a cuadros y sacón azul.

## Por su Arrojo, Ganan Dos Bomberos, Justo Ascenso

★ Esta mañana fueron ascendidos por el jefe de policía en un acto que se llevó a efecto en el patio principal del Cuartel de Bomberos, el cabo de esa dependencia chapa 25728, Félix Arnoldo Giordano y el agente Luis Angel Pimentel, chapa 25456, po. actos de arrojo.

El día 18 de mayo último, estalló un incendio en el pasaje Carabelas 211. Intervinieron en la extinción de ese siniestro. Pimentel fue sorprendido por una violenta explosión cuando estaban trabajando en el subsuelo. Los demás soldados consiguieron retirarse pero él quedó aislado y en grave peligro. Giordano descendió al sótano asegurando con sogas a su compañero, ya sin conocimiento, que fue arrebataado de una muerte segura, con ayuda de otros bomberos.



Cabo Félix Arnoldo Giordano y bombero Luis Angel Pimentel, que fueron ascendidos por el jefe de policía.

## Un ex Policía Guardaba Explosivos en un Hotel

★ En nuestra edición matutina de ayer, informamos en forma exclusiva, acerca del procedimiento realizado en la casa de la calle O'Higgins 2202, donde secuestraron numerosas bombas de las llamadas Molotov y explosivos. —

El detenido resultó ser Jorge Parafotidi, argentino,

de 22 años, que ocupaba una habitación en dicha finca, donde funcionaba un hotel. Se trata de un ex policía que prestaba servicios en la repartición como agente sin uniforme y que fue dado de baja hace algún tiempo. Está sindicado como miembro de la agrupación Tacuara.

## • Mujer Asaltante

Dos hombres y una mujer entraron en las oficinas de la Galería Güemes, en Florida 165, y llegaron hasta el piso 4º, oficina 456, donde tienen sus escritorios los señores Alberto Palermo y Enrique Eulogio Mamoli. Los amenazaron con armas de fuego y los despojaron de la suma aproximada de 100.000 pesos. Luego huyeron, logrando desaparecer entre los transeúntes en la calle Florida. Los damnificados formularon la denuncia en la comisaría 1ª.

## • Se Llevan un Auto

En la comisaría 22ª denunció Eduardo Miliavaca, domiciliado en Roldán 1130, en Burzaco, que, en la calle Rosales entre Cangallo y Sarmiento, donde lo dejó estacionado, le robaron su automóvil chapa 390.007 de la provincia.

## • Robo y Lesiones

Dos hombres jóvenes entraron en el comercio de ferretería de la calle Gaona 3160, en momentos que se hallaba solo su propietario, Jaime Sekolowicz, argentino naturalizado, de 54 años. Lo amenazaron con revólveres y le robaron dinero, cheques, un reloj pulsera y un anillo. Al ofrecer resistencia, lo golpearon en la cabeza con la culata de un arma, lesionándolo. Intervino la seccional 50ª.

## • Asaltan un Almacén

Está actuando la policía de la seccional 40ª con motivo de un atraco ocurrido en el almacén de la calle Pergamino 800, de Joaquín Almeida, argentino, de 52 años. Tres desconocidos lo amenazaron con revólveres y lo despojaron de 32.000 pesos en efectivo. El damnificado hizo la denuncia en la citada comisaría.

## • Choque Espectacular

En la esquina de las calles Moreno y Perú ocurrió un espectacular accidente. Un ómnibus de la línea 104, chapa 87.226, embistió con violencia a otro rodado, arrastrándolo varios metros y causándole serios desperfectos. Entre los pasajeros hubo alarma, pero no se registraron desgracias personales.

## • Le QUITAN el Coche

En la seccional 37ª denunció Andrés Senek, argentino, de 29 años, que en la avenida de los Incas frente al número 3129, dos desconocidos, que lo intimidaron con pistolas, le robaron el automóvil Valiant chapa 514.555, que estimó en un millón de pesos.

## • Chofer Asaltado

En la comisaría 40ª denunció José Dino Rodríguez, portugués, de 19 años, que en momentos que conducía el automóvil de alquiler chapa 18.964, al llegar a Tapalqué y avenida Ruiz, fue asaltado por tres pasajeros, que lo despojaron de dinero, un reloj pulsera y el rodado, que valió en 650.000 pesos.

## • Una Estanciera

En la seccional 21ª denunció Heriberto Kostinger, austriaco, de 39 años, que en la calle French frente al número 3671, le robaron la estanciera chapa 1503, de la provincia de Buenos Aires, cargada con diversos repuestos que no valió.

## • Estafa 42.000 Pesos

Está preso en la comisaría 11ª Ricardo Santander Espinoza, boliviano, de 32 años, quien estaba en 42.000 pesos a Florencio García, argentino, de 42 años. Ofreció en alquiler una habitación en la calle Gazcón 50 y le cobró a suma por la transacción. Cua do llegó con los muebles, comprobó que Espinoza era solo un inquilino moroso, confesó que estaba en esa forma a otras personas.



# EL CASO PRIETO AL DESNUDO

★ En la "extensa confesión" que Miguel A. Prieto hizo a la policía en Ciudadela o San Martín, y cuya síntesis se obtuvo extraoficialmente, figuraba el nombre de José Pallares. Lo acusaba de complicidad en 5 delitos. Asaltos en 4 casos y homicidio. Según lo trascendido "El Loco" habría dicho que acompañó a Pallares cuando éste fue a dar muerte a Raúl Ruiz Díaz ("Luis Díaz", dicen equivocadamente), una noche del pasado mes de abril, junto a la cancha de Almagro, en Sáenz Peña. "Lo mató —dicen que dice Prieto—, porque Ruiz Díaz lo engañaba con su mujer".

La señora Aurora Josefa Perroni viuda de Pallares, viuda hasta la redacción de CRÓNICA. Angustiada, abrumada por la doble tragedia que este año se abatía sobre su hogar. La muerte de su esposo, José Pallares, y la de una pequeña nieta. Sobre ella, la calumnia, la cobarda acusación a un hombre muerto y a una mujer sin recursos para defenderse. Vino, sollozando, a pedirnos que dijésemos la verdad. Y dijo muchas cosas que concuerdan con la historia aún no escrita de esta serie de crímenes —única en la historia del delito argentino—, en torno de los que siempre aparece el nombre de Miguel Ángel Prieto.

Ni jueces, ni detectives: somos periodistas. Dar "la noticia, toda la noticia y nada más que la noticia". Eso es lo que hacemos.

## • "Una Mentira, una Canallada"

"Señor, usted perdone que no sepa expresarme —nos dice—, soy analfabeta, pero a José lo conocí muy bien. Veinte años estuve casada con él. Y José no mató a ese que dicen (Ruiz Díaz). Ni lo conocía. Y mucho menos lo conocía yo. Nunca engañé a mi marido, y mi marido no tenía "otra mujer" como dice Prieto, José, en los últimos meses no faltó de casa. ¿Cuándo iba a andar con mujeres?...".

"José habrá hecho lo que hizo, ahora se puede decir, total, él está descansando. Ha muerto. Pero José no mató a ese hombre, y yo nunca engañé a mi marido, se lo juro. Si vine hasta aquí es por su memoria, por su familia.

## • Muerte y Silencio

José Pallares conoció los calabozos de las comisarías y las cárceles. En general por asaltos. Camioneros transportistas de metales, específicamente. En esta especialidad trabajó con Oscar Santana y el cuñado de éste, Miguel A. Prieto. Según su viuda se conocieron en Villa Devoto, en el cuadro 8°, donde estuvieron presos juntos.

"Aquella vez —dice su viuda, en forma entrecortada por el llanto (sincero, evidentemente sincero)— hace diez años, cuando estubo en la comisaría le rompieron 6 costillas. También yo tuve mi parte, porque me tuvieron encerrada para que declarase contra mi marido... Después, cuando salió, le hicieron la vida imposible. Entró a trabajar en un lavadero. Le había jurado a su madre, recién venida de España, que no iba a meterse en asuntos sucios. A los 20 días de estar trabajando vino un sargento y le dijo al dueño del negocio: "Usted no sabe que tiene trabajando a un delincuente, a un ex preso". El dueño le respondió que lo único que le interesaba era que se tratara de un hombre trabajador que merecía su oportunidad. Pero no lo dejaron tranquilo, querían que fuese confidente..."

"Pero José no tenía alma para ser carne de verdugo. Una noche, arrojaron frente a un hospital, desde una camioneta en marcha el cadáver de un hombre. Fue en jurisdicción de la comisaría 48°. Había sido baleado. Era el 20 de junio de este año. Se lo identificó como José Pallares. Se supo una versión semificticia: personal policial frustró un asalto tiroteándose con los delincuentes.

Uno de éstos quedó malherido y murió en el trayecto, abandonándolo sus compañeros.

Esto fue lo que CRÓNICA pudo saber, y publicó, el domingo 21 de junio. Pero no se suministró ninguna información oficial: recién tres meses más tarde, cuando Prieto comienza a acusar a Pallares (que ya no puede declarar lo contrario), se recuerda la historia de éste. Pero se omite, sugestivamente, aclarar los detalles de su misteriosa muerte.

## • 5 Muertes en 5 Días

Del 16 al 21 de junio de este año se descubrieron cinco crímenes misteriosos. El martes 16, aparece asesinado a golpes en la cabeza y atado, Ohaskiel Chacholowsky, polaco, de 67 años, en su domicilio de Necochea 1315, de la Boca. A 7 metros de la puerta de entrada de esa casa se encontraba de guardia un agente de la comisaría 24°, en el momento en que, según la autopsia, se produjo el crimen. Este hecho no fue aclarado. El asesinado era "reducido", especializado en compra-venta de metales y ahatarra.

El sábado 20 se encuentran, a siete cuadras del Puente de la Noria, dos cadáveres. Ahorcados con alambre. Dos días después se los identifica: Alfonso Guido (a) "El Bebe"; y Emilio Abud (a) "El Turco". Cuando semanas más tarde se los vincula a Prieto, también se informa que se especializaban en "mexicaneadas" y robo de camiones con metales.

El mismo sábado 20 tiran de una camioneta, acorralado a balazos, el cadáver de José Pallares.

El domingo 21, se descubre en San Miguel de Monte, un cadáver baleado, quemado y descuartizado. En parte gracias a los amplios artículos de CRÓNICA, se lo identificará mucho más tarde. Es el cuerpo de Luis Alberto Bayo, vinculado al hampa, y a los negociados con chatarra y metales robados."



"Más de lo que me ha pasado no habrá de pasarme", dice la señora de Pallares. Un reportaje que desnuda.

La señora de Pallares no sabe leer. Lo que ella relata lo ha vivido. Su dura existencia —siempre ha trabajado de lavandera, como lo hace ahora en un hospital—, le impuso momentos terribles. Vivió en un mundo distinto, al que no quiere, pero acepta, y aceptó, por amor a su marido. En ese mundo hay que callar, hay que decir lo menos posible. Si esa imposición de silencio se quiebra esta vez, es porque la lealtad de esta mujer —una lealtad de 20 años, que superó incluso las torturas físicas—, fue traicionada por alguien o algunos, de ese mundo al que ella no pertenece, pero con el que vivió en contacto demasiado tiempo. Y esa traición costó la vida a su esposo.

"El viernes 19 —nos relata en otro momento de su dolorido relato—, mi esposo y yo íbamos a ver al abogado. Cuando bajamos del colectivo, Prieto nos alcanzó corriendo.

Gallego —le dijo a mi marido— te van a hacer la boleta.

"A mí me dio un ataque y tuve que sentarme. Mi esposo me ayudó a sentarme en los palcos que hay junto a la avenida General Paz, en Liniers. Después habló un rato con Prieto y yo no lo oí.

"A la mañana del sábado, a eso de las 10, me dijo que esa noche iba a encontrarse con Miguel (Prieto). Pero no quiso explicarme nada más. Yo tenía una nieta enferma, sino hubiese ido con él."

## • "¿No Iba Armado?"

Se dijo que Pallares fue baleado cuando intentaba un asalto.

Pero el relato de su esposa es distinto. "Yo sabía cuándo llevaba el arma. Esa tarde no se la llevó. Estoy segura, muy segura".

Un hombre que va a cometer un asalto desarmado, resulta difícil de aceptar. Más teniendo en cuenta que se trata de un hombre que no es la primera vez que entra en esos asuntos. Un hombre que tiene su arma como elemento habitual, como parte de su personalidad. Solamente va desarmado si se trata de una salida sin importancia. O la visita a un "amigo"...

## • "Prieto lo Entregó"

"La policía me llamó y me dieron unas monedas y un cortaplumas, que era lo único que encontraron encima del cadáver de José. Pero antes habían dicho que le encontraron 250.000 pesos encima. ¿Dónde está esa plata? ¿Quiénes eran los que iban con él? ¿Por qué no lo dicen?"

"José iba a verse con Prieto y después me lo mataron... ¡Pero a mí no me lo tiran así no más de una camioneta muerto!... Mientras viva lo voy a perseguir a Prieto para que me explique qué pasó con mi marido. ¡Quién lo mató!"

Las lágrimas no la dejan continuar. Luego reacciona un poco y vuelve a ser la mujer fuerte, dispuesta a todo por quien quiere: "Seis veces lo fui a buscar a Prieto en estos últimos meses, desde que murió mi marido. El sabe que si me dice "lo mataron los policías en un asalto" yo le voy a decir "está bien", porque es el trabajo de ellos, y cuando uno anda en esas cosas sabe que va a terminar así. Yo mis-

ma le dije más de una vez a mi marido: "Prefiero verte muerto antes que caigas otra vez preso".

"Pero Prieto no quiso verme, aunque hubiese podido. Siempre me rehuyó, porque no es capaz de enfrentarse conmigo. Porque él sabe muy bien cómo lo mataron a mi marido..."

Y la acusación inesperada: "No digo que Prieto lo haya matado. Pero sí que lo hizo matar. JOSÉ FUE ENTREGADO..."

## • "Es un Cobarde"

"Prieto sabe que mi marido no tuvo nada que ver con mujeres, y sabe que es mentira que yo lo engañaba. Nos conocemos desde hace 10 años. Yo sé que es un cobarde, porque un hombre no se demuestra con una ametralladora en la mano. Siempre le tuvo miedo a la muerte. No sirve ni para decente ni para ladrón... Yo quiero un caró con él. Que me enfrente, que me explique qué pasó con José el sábado que lo mataron..."

"Mi marido murió en su ley. No estoy orgullosa de las cosas que hacía pero sí de su conducta como marido y como amigo. Tenía dos caminos: ser delator y ser ruin; preferiría morir a tomar uno de esos dos caminos. Que ahora la gente del hampa venga a decir que yo lo traicioné, no lo puedo permitir."

## • Los Dos Guido

La conversación se aparta por caminos vinculados a Prieto. Surgen nombres. El del "Bebe" Guido. "Sí, lo conocí. Andaba en el negocio del contrabando. Conoció a José en la cárcel. Era un muchacho que ayudaba a muchas personas, pero el que era más amigo de José era "Pocholo" Guido... El que mataron en la avenida Saavedra, en octubre del año pasado..."

Cuando la señora se ha ido, vamos al archivo. Y encontramos una extraña historia en torno a "Pocholo" Guido, una MUY EXTRAÑA HISTORIA, con personajes conocidos...

## • Libertad Para la Muerte

Carlos Guido, (a) "Pocholo", había formado una banda junto con Saboro y Julio Vicente Miró, este último ex miembro de la pandilla de Miloro. Les fue mal y los tres fueron a parar a Villa Devoto, con varios procesos. Una de las causas estaba en manos del juez Quirós, en otra entendía el juez Raffo. En el primero de estos procesos, el fiscal pedía 20 años de prisión para Miró y penas similares para los otros dos.

Un día fueron llevados —a mediados del año pasado— al Departamento de Policía, a la sección Robos y Hurtos, para más datos. Después fueron devueltos a Villa Devoto. Alguien —nunca quedó bien claro el asunto— desde el Departamento (según se publicó en todos los diarios) llamó a la alcaldía del penal y señaló que los tres debían ser puestos inmediatamente en libertad, porque el juez Raffo había sobreesido la causa. Y Miró, Saboro y "Pocholo" Guido FUERON PUESTOS EN LIBERTAD.

Se armó un gran alboroto y luego un gran silencio. El "error" fue subsanado meses más tarde. En octubre de 1963, para ser más exactos. Un tiroteo en avenida del Tejar y General Paz. Autos que frenan. Gritos de: "Me entregó, no me maten". Más tiros. Dos cadáveres en el suelo y un prófugo. Los muertos eran Saboro y "Pocholo" Guido. La libertad les había servido para ir en busca de la muerte.

Se informó entonces que personal de Robos y Hurtos los encontró de casualidad y al resistirse fueron abatidos.

Miró la sacó más barata. El 1º de junio de 1964, 15 días antes que comenzara la "serie sangrienta", fue apresado mansamente en una casa de Ramos Mejía. Miró era el que había escapado con vida aquella noche trágica de avenida del Tejar, en que "Pocholo" Guido encontró la muerte.

## • "No sé lo qué me va a Pasar"

La viuda de Pallares, la señora de Pallares, no piensa en sí misma. Veinte años en el increíble mundo que pocos conocen la han convertido en una mujer fuerte, hecha a todo, capaz de enfrentar a cualquiera: ni la fama de "monstruo homicida" de Prieto la detiene. Ni las represalias de quienes pueden incursionar impunemente en ciertos ambientes.

"Señor, a mí ya no pueden hacerme más nada. Me lo han matado a José, han dicho todo lo que quisieron. Quizás me echen del trabajo por decir esto. Pero tengo que decirlo. Han calumniado demasiado, y la memoria de mi marido para mí es sagrada. Quiero que todos sepan que ni yo lo traicioné, ni él me traicionó a mí. ¡Y quiero que Prieto me explique cómo murió José Pallares, el sábado 20 de junio!"

La señora de Pallares se aleja con su dolor. Nosotros quedamos con la impresión de haber estado frente a un desgarrador drama con demasiadas incógnitas. Y frente a una mujer que merece llamarse señora, aunque se excuse por ser analfabeta.

## • Indagó el Juez a Prieto

El juez Dr. Raúl de los Santos indagó ayer durante dos horas y media, a partir de las 10, a Miguel A. Prieto en dependencias de Seguridad Personal. Luego el "Loco" quedó rigurosamente incomunicado en esas dependencias.

Siempre en el mismo asunto, el detenido Oscar Pedone, acusador de Prieto como asesino de Bayo, Abud, Guido y otros, fue traído desde La Plata. Quedó alojado en la Alcaldía de Tribunales, a disposición del juez Dr. Arigós. Una versión señalaba que su presencia no estaba vinculada con la muerte de Abud y Guido, sino con una causa anterior, pendiente aún de resolución.

## PRESTAMOS, ESTAFAS Y UNA DECLARACION

★ El interventor de la Dirección de Préstamos Personales, señor Jorge Eduardo Young, hizo declaraciones ayer sobre la multimillonaria estafa perpetrada en ese organismo estatal. Dijo que hasta ahora el monto de la maniobra —invertida hasta junio de 1963, en forma retroactiva—, alcanza a 36 millones y medio de pesos, y aunque reconoció que la cantidad puede aumentar conforme progresan las averiguaciones, señaló que a su juicio se habían magnificado las cifras, al hablar de más de 100 millones. "El otor-

gamiento de préstamos para la vivienda, no se interrumpirá, sino que experimentará una demora de no más de una semana".

Después hizo una reseña de la acción cumplida desde el 12 de enero a la fecha, y dijo que en 6 meses más se terminarán de otorgar los préstamos acordados hasta diciembre del año pasado. Después se pasarán a estudiar las solicitudes pendientes. Suman 250.000. No dijo cuánto tiempo demandará su "estudio".

## TRAIAN 7 MILLONES: EN PIELES DE VISON

★ Una comisión de empleados de la sección de Investigaciones de la Prefectura Nacional Marítima realizó ayer un procedimiento en la autopista Richieri, poco después de la llegada de un avión procedente de los Estados Unidos.

Detuvieron a cinco individuos que viajaban en un automóvil llevando varias valijas. Dijeron que habían ido a recibir amigos al aeropuerto de Ezeiza. Encontraron en las maletas 650 pieles de visón valuadas en siete millones de pesos. El contrabando había sido traído en el avión que llegó ayer a Ezeiza. Se trata de establecer

si los contrabandistas contaron con la cooperación de empleados del aeropuerto.

## • Los Detenidos

Se pudo saber extraoficialmente que están detenidos Eliseo Díaz Fernández, Juan Carlos Fresca, Alfonso Martínez y Francisco García.

Se pudo también saber que hay otro detenido, pero resultó imposible lograr su filiación. Al parecer la Prefectura considera posible atrapar aún a varios implicados en este valioso contrabando, que tendría sus buenos precedentes.



# Comunicaciones: Trabajarán Desde Hoy a Reglamento

★ A partir de las 0 horas de hoy se inició el trabajo a reglamento en todas las dependencias de la Secretaría de Comunicaciones, de acuerdo a lo dispuesto por la Federación Obreros y Empleados de Correos y Telecomunicaciones (FOECYT). La organización funda la medida en la posibilidad que el anteproyecto de escalafón del gremio sufra modificaciones en su contenido al ser considerado por el Parlamento.

## • Paros

Dirigentes de FOECYT manifestaron que de confirmarse esta suposición el secretariado nacional resolvería realizar paros sorpresa de 24 y 48 horas en todas las seccionales. El consejo directivo facultó al cuerpo para

que adoptara ese temperamento si lo juzgaba conveniente. El personal de los departamentos "transformistas" y "apertura, clasificación y envases", envió un telegrama al diputado nacional, Alejandro Bafico, manifestando que no acatarán las medidas de fuerza anunciadas por FOECYT. El mencionado legislador tiene a su cargo las gestiones parlamentarias para incorporar al régimen laboral del gremio el escalafón cuyas presuntas modificaciones origina el conflicto.

Cabe señalar que en anteriores oportunidades el trabajo a reglamento del personal de Correos ocasionó un serio retraso en las tareas relacionadas con la distribución de correspondencia. Estos inconvenientes se verían agravados si se producen los paros anunciados por FOECYT.

# HOY TRATA LA CGT EL FALLO CONTRA DIRIGENTES

Aclara la Central Obrera que la decisión del doctor Isaurralde puede ser revocada. El MUCS pide una huelga general

El secretariado de la Confederación General del Trabajo convocó para hoy, a la tarde, a los secretarios generales y a los miembros del Comité Central, para considerar la actitud a asumir con respecto a la determinación judicial que declara la prisión preventiva para 119 dirigentes obreros. En la oportunidad, se determinará si la Central Obrera apelará o no el fallo judicial, o si se dejará librada la decisión a la voluntad de cada uno de los afectados.

Aclara la nota que la decisión del juez Isaurralde constituye una medida cautelar, que no causa estado y que puede ser revocada. Esa determinación no es una sentencia o sea que no implica un juzgamiento sobre el fondo del problema puesto que el proceso aún está en la etapa de instrucción.

Ayer, no se presentaron los dirigentes obreros, que habían sido citados por la justicia. Las citaciones son para hoy, y el lunes, MUCS, el Movimiento de Unidad y Coordinación Sindical, emitió un comunicado en el que expresa, que el auto de prisión preventiva contra los dirigentes de la CGT, es un nuevo hecho de los constantes ataques de los círculos retrógrados de la oligarquía te-

rrateniente y financiera contra las justas luchas del pueblo trabajador. Pide que en la reunión de hoy, los secretarios generales de la Central Obrera, decreten un paro general de actividades contra aquella medida judicial y que sea al mismo tiempo ratificador de las reivindicaciones programáticas del Plan de Lucha.

## • Bancarios

La Confederación General del Trabajo, hizo pública su disconformidad con la reciente sanción de la Cámara de Senadores de la Nación, que dispuso modificaciones sustanciales a la sanción de la Cámara de Diputados, que como es sabido determinó la reincorporación de los agentes cesantes bancarios y del seguro, a partir del año 1955, por causas gremiales y/o ayer políticas. En tal sentido, la Central Obrera remitió sendos despachos telegráficos al presidente de la Cámara de Diputados de la Nación y al titular del bloque parlamentario de la UCRP.

## • Aclaración

La Delegación Regional de la Confederación General del Trabajo de Río

Gallegos, hizo llegar a la Central Obrera, un comunicado de prensa que transcribimos textualmente: "De acuerdo con la información de la Confederación General del Trabajo y en conocimiento de que publicaciones periodísticas de la Capital Federal, hacen aparecer a esta Delegación Regional de Río Gallegos, participando a favor del gobierno del doctor Martinovic, esta Delegación tiene el deber de dejar perfectamente aclarado, que no participa del problema político, del cual se ha marginado voluntariamente y en reiteradas oportunidades, pero sí, manifiesta que el 25 de octubre pasado, le fue señalada por carta desde esta Mesa Directiva, la conducción errónea del gobierno que alentó y participó de problemas gremiales.

Por lo expuesto y estando la organización gremial en la tarea constructiva y de aporte pacífico con el deseo de hacer de Santa Cruz una provincia grande y próspera, manifiesta su desagrado por toda la participación del gobierno en la vida gremial y reitera su solicitud del 25 de octubre, que es la inquietud de los honestos y sacrificados trabajadores de Santa Cruz".



## Judiciales: Levantaron el Trabajo "a Código"

Se cumplieron en forma normal las actividades en los juzgados bonaerenses, ya que la Asociación Judicial que agrupa a los trabajadores, dispuso suspender el "trabajo a código", que venía cumpliendo. La organización informó que continuará las gestiones encaminadas a lograr mejoras en el escalafón del gremio y que el 29 del corriente se reunirá una asamblea de delegados para considerar la situación.

## • Canillitas

El sindicato de Vendedores de Diarios, Revistas y Afines, invita a todos los trabajadores, sus federaciones, uniones, sindicatos, comisiones internas y delegados, a concurrir al acto de homenaje a la Primera Reunión Internacional de Trabajadores. La reunión se realizará hoy a las 19 en Cangallo 1372 y harán uso de la palabra distintos oradores.

Expresa la organización que el 28 de setiembre se cumple el primer centenario de la fundación de la Primera Reunión Internacional, "primer intento de unir a todos los trabajadores del mundo a través de principios de acción clasista y emancipadora, que mantienen su plena vigencia para todos los trabajadores de la tierra.

## • Gastronómicos

El Consejo Directivo de la Unión Argentina de Trabajadores Gastronómicos, dio a conocer un comunicado relacionado con "la reiterada negativa patronal a discutir el convenio colectivo de trabajo". Al respecto hizo saber lo siguiente:

1º) Han transcurrido 10 meses de tratativas infructuosas, entorpecidas sistemáticamente por los sectores patronales, sin que hasta la fecha haya sido posible comenzar la discusión del convenio.

2º) Los sectores patronales, en franco alzamiento contra la autoridad competente han desatado las Resoluciones, intimaciones y exhortaciones formuladas por la Dirección General de Relaciones del Trabajo.

3º) En la reunión celebrada el día 23-9-64, continuando su política obstruccionista y antisocial, se han negado a aceptar la "fórmula conciliatoria" propuesta por el director de dicha dependencia don Rubens San Sebastián, a pesar de que la misma incluye bases razonables para ambos sectores.

4º) Atento a ello y a partir del viernes 25 del corriente, fecha en la que vence el período de conciliación obligatoria fijado por la ley 14.786, el gremio gastronómico quedará en libertad de acción y comenzará a aplicar inextinguiblemente las medidas de lucha programadas.

5º) El gremio gastronómico no busca la lucha pero tampoco la refriega cuando están en juego los intereses vitales de los trabajadores, groseramente conculcados por una patronal que solo aspira a satisfacer sus propias apatencias, aun a costa del hambre y la miseria de sus obreros. El estado, los trabajadores y el pueblo en general, ya saben quiénes son los responsables.

## Paros Parciales en Obras Sanitarias

Durante los días 28, 29 y 30 del corriente se realizarán paros parciales dispuestos por la Federación Nacional de Obras Sanitarias. Aclara la organización que las medidas de fuerza se cumplirán sin afectar los servicios esenciales que presta la mencionada repartición oficial. El movimiento se inicia ante la falta de concreción al reajuste de salarios solicitados por la entidad gremial.

Destaca la Federación, en un comunicado, que la falta de solución al problema perjudica sensiblemente los intereses del gremio, ya que de ello, depende la fecha de vigencia de los nuevos sueldos solicitados. Añade que, de no lograrse un acuerdo, se convocará de inmediato al Consejo Central, a los efectos de considerar la aplicación de las medidas de fuerza.

## Los Docentes Acusan al Gobierno de Pasividad

★ El CUDAG —entidad que agrupa a todas las organizaciones de docentes del país—, resolvió dirigirse al Parlamento Nacional, para encontrar una solución adecuada a los graves problemas que aquejan al magisterio argentino. Con tal fin, ha iniciado una serie de gestiones ante los distintos bloques de ambas cámaras legislativas y con los diputados que integran las comisiones de Presupuesto y Educación de la Cámara joven.

El CUDAG sostiene en un comunicado que ha debido adoptar esta determinación ante la pasividad e incompreensión que demuestra el gobierno nacional en dar las salidas imprescindibles a la grave situación económica que atraviesan los educadores. "A pesar del acuerdo realizado en la última audiencia con el presidente de la Nación —dice—, de constituir una comisión entre funcionarios del Ministerio de Educación y miembros del CUDAG para participar en la solución orgánica del problema docente, en ningún momento se cumplió lo acordado".

"La realidad económica de los educadores, prosigue, no se ha modificado esencialmente en relación con el costo de la vida, y existe la agravante de que el proyecto para el ejercicio 1964-65, no contempla ninguna solución que tienda a normalizar el cumplimiento del artículo 36 de la ley 14.473". El documento destaca también la afligente situación de los jubilados docentes que todavía no percibieron el bimestre junio-julio.

## Comercio: Prosigue el Acto Electoral

Prosiguen realizándose las elecciones en la Federación de Empleados de Comercio, para la renovación de autoridades sindicales.

La Junta Electoral informó que habían sufragado más de 7.000 afiliados y que los comicios continuaban con toda normalidad. Como se recordará, la lista Amarilla, encabezada por Juan José Minichilo, se retiró de las elecciones, alegando falta de garantías por parte de la Junta Electoral.

Mientras tanto el juez, doctor Rébort, prosigue la indagatoria a los detenidos por falsificación de credenciales.

# Trabajadores Independientes Piden Igualdad de Beneficios

★ Una comisión de trabajadores independientes mantuvo ayer una reunión con el presidente de la Cámara de Diputados, doctor Arturo Mor Roig, a quien le plantearon la equiparación —previsional y asistencial— de los trabajadores independientes con el resto de la clase trabajadora.

Integraron la delegación los dirigentes sindicales de las siguientes organizaciones: Vendedores de Diarios, Distribuidores de Diarios, Taxistas, Comisionistas Viajeros, Feriantes del Gran Buenos Aires, Peluqueros y Peinadores, Cuidadores de Cementerios, Changadores, Distribuidores Independientes, Carboneros, etc.

En la reunión informaron al presidente de la Cámara de Diputados de la necesidad imperiosa de que se trate en el presente período de sesiones ordinarias la reforma a la ley 14.397, para dotar a la Caja Nacional de Previsión para Trabajadores Independientes de un ins-

trumento legal que le permita cumplir con las condiciones para la cual fue creada, es decir, poner a los trabajadores independientes a la misma altura del resto de los obreros del país. El presidente de la Cá-

mara de Diputados prometió a los obreros dar pronta solución al problema y se comprometió a incluir el tratamiento del proyecto presentado en el actual período de sesiones del Palacio Legislativo.

## SOLICITADA

## ¡EL MINISTERIO DE TRABAJO DIJO NO! Al Gremio de la Construcción y a la Opinión Pública

La UNION OBRERA DE LA CONSTRUCCION DE LA REPUBLICA ARGENTINA hace saber que el ministro de Trabajo y Seguridad Social resolvió rechazar el recurso jerárquico interpuesto por el ex secretario general Carlos A. Pereyra, contra la resolución de la Dirección de Asociaciones Profesionales, que reconoció la validez del Congreso Nacional del gremio del 31 de agosto de 1963, que dispuso la expulsión de aquél y de Francisco A. Torres, Juan Doello y Jacinto R. Raschetti, atento las graves irregularidades administrativas comprobadas.

Con la resolución de la autoridad administrativa del trabajo, acorde con la anterior del Poder Judicial, se ha cerrado definitivamente el ciclo del aventurerismo sindical en la Unión Obrera de la Construcción.

Una nueva etapa, plena de realizaciones constructivas y de seriedad gremial, queda sellada legalmente. En ella, nuestra entidad se colocará en el sitio que le corresponde dentro del concierto del Movimiento Obrero Nacional Argentino.

En esta ocasión, al reclamar de cada afiliado una actividad acorde con la responsabilidad de la hora, hacemos público nuestro reconocimiento a la Confederación General del Trabajo y a las "62 Organizaciones", que nos apoyaron desde el primer momento, apreciando dónde estaba la realidad y dónde la ficción en el Gremio de la Construcción.

SEGUNDO B. PALMA  
Secretario Adjunto

ROGELIO CORIA  
Secretario General

## ABOGADOS Para Obreros

### ◆ Despidos

### ◆ Falta de Pago

### ◆ Suspensiones

### ◆ Accidentes

## Consulte Gratis

de 9 a 20 horas

URUGUAY 766, PISO 6º, OFICINA 34  
Frente a Tribunales



# CON PERON EN EL EXILIO

## SEVILLA POR MADRID

De regreso a Ciudad Trujillo se ve el motor, ya examinado por el mecánico, que nos obliga a volver al punto de partida, escoltados por aviones norteamericanos de salvamento. En la otra fotografía se ve parte de la cola del Super Constellation G, que llevó al General Perón a España.

**L**ENTAMENTE pasaba el tiempo en aquella espera, en Boca Chica, bajo los negros nubarrones que ensombrecieron el día 26 de enero de 1960. No había nadie en la minúscula playa que estaba a los pies del hotel, y en cuya arena, blanca y fina como el talco, nos habíamos sentado más de una vez. El mar estaba, como siempre, tranquilo, salvo más allá de los bancos de coral, que hacían de muro de contención a cualquier inquietud del océano. Y ya no era celeste, como era habitual, sino oscuro, casi negro. La tormenta se cernía sobre nosotros, persistente, implacable como un cuervo.

### • Extraño Visitante

Por la tarde llegó un coronel norteamericano, enviado por el Generalísimo Trujillo. Era de un servicio de informaciones de Estados Unidos, y el Generalísimo Trujillo, al parecer, había comprobado que tenía una errónea imagen de la realidad argentina, posiblemente inconveniente para el Peronismo. Y quiso que el coronel norteamericano fuera "ilustrado" por el General Perón. El coronel dijo:

—Las pasiones deforman la realidad en toda información sectaria. A veces cuesta deslindar la información sectaria de la objetiva. Y uno termina por creer en la ficción. Yo tengo particular interés en saber la verdad...

El General Perón dijo:

—Generalmente los servicios de informaciones, tan empeñados siempre en ver el otro lado de las cosas, no ven las cosas. E inventan una realidad a su gusto y paladar. ¡Así son los resultados! Yo creo que a mister Nixon lo enviaron al sacrificio los servicios de informaciones, que hubieran deseado que en todos los países le brindaran una cordialísima recepción. Tanto lo desearon, que se convencieron de las calurosas simpatías generales que despertaría su paso en Perú, Colombia, Venezuela... y que solamente estaban en la imaginación de ellos. ¡Y así se lo hicieron saber! Y el vicepresidente Nixon a duras penas salvó la vida, aunque no pudo salvar la pedrea, los insultos y todo lo demás. Espero que el empeño de usted, coronel, tenga, al fin, el claro objetivo de descubrir la verdad verdadera... Los servicios norteamericanos de informaciones, se han equivocado frecuentemente en sus apreciaciones, de modo que sobre bases falsas han hecho actuar a su gobierno, con saldos catastróficos. ¡No se equivoquen con la Argentina! El Peronismo existe, y no interesa que no tenga existencia legal. Lo que importa es que tenga existencia real. Y, cada día que pase, nuestros enemigos fabricarán nuevos peronistas. Yo sé, inclusive, que se le ha hecho saber al Departamento de Estado, que "el Peronismo ha dejado de ser una amenaza, porque su número se ha reducido considerablemente". ¡No se equivoquen! El Peronismo aumenta en su número en la medida en que no se satisfacen los reclamos de la masa, que pide más justicia. Está muy cercano el bienestar que disfrutó el Pueblo entre 1946 y 1955 para que los bellos discursos puedan reemplazar las mesas succulentas, los salarios generosos y ecuanímes, y el trato cordial. El problema es eminentemente político. Todos los demás problemas derivan del político. ¿Conoce usted algún país en

## NOTA 60

Escribe AMERICO BARRIOS

donde una escasísima minoría pueda gobernar a espaldas de un Pueblo politizado, proscribiéndolo, casi marginado de la sociedad humana, como inexistente?...

### • El Nombre Olvidado

El General Perón continuó argumentando para hacer una radiografía de la realidad argentina. El coronel norteamericano escuchaba atentamente.

—He escuchado cosas nuevas... —dijo, satisfecho. Después se fue. Hablaba dificultosamente el español, pero era cordial y atento. Si fueron tomadas en cuenta aquellas observaciones del General Perón, lo ignora. Acontecimientos posteriores parecerían indicar lo contrario.

Nadie más concurrió al hotel de Boca Chica. Se ignoraba nuestro regreso y, quienes lo conocían, preferían dejar tranquilo al General Perón. Ibamos a partir a la 1 de la madrugada del día 27, es decir, 24 horas después del primer intento.

En notas pasadas hice mención del jefe de la invasión a República Dominicana, cuyo nombre había olvidado. Era uno de los 7 sobrevivientes, de los 300, que allí se decía, habían intentado desembarcar en Puerto Plata, al noroeste del país. Ahora que coincidía nuestra partida con nuevas declaraciones de ese guerrillero, y debo señalarlo en esta nota, he recordado su nombre. Era el comandante Ochoa, y había comenzado su lucha en Cuba, en Sierra Maestra. Hacía declaraciones periodísticas, pero nadie lo había visto. No transitaba las calles como un habitante común, ni frecuentaba bares, ni se conocía su domicilio. Siempre había sido el comandante Ochoa como un fantasma, un ser inexistente. Qué se hizo de él después de la caída del régimen trujillista, es cosa que nunca supe.

### • Exactamente Dos Años

A las 23 horas, partimos de Boca Chica rumbo al aeropuerto. Salvo algún bolso, no teníamos otras cosas. Nuestro equipaje había quedado en el avión. Las noches claras de Ciudad Trujillo, siempre iluminadas por el resplandor de grandes estrellas, habían desaparecido en nuestra partida. Y quedarían en nuestro recuerdo, como una imagen poética de un duro destierro. Esa noche era más tenebrosa que la anterior.

En el aeropuerto se repitió la escena de nuestra partida inicial, salvo que en esta oportunidad pasamos directamente al avión, sin realizar ningún trámite aduanero. Estaban los mismos funcionarios, las mismas caras, las mismas sonrisas bondadosas rodeando el gesto del adiós.

El médico del aeropuerto, el doctor Dargán, que nos había recibido a nuestro regreso en la etapa frustrada, en horario de su trabajo, se había hecho presente esa noche para despedirnos. En la mañana lo había fotografiado con la "Minox" junto a la escalera del avión, y le prometí enviarle una copia desde España, cosa que hice.

Cuando nos instalamos en el avión no quise comer, porque estaba seguro que íbamos a tener zancadillo, y del fuerte.

Apenas estuvimos en el aire, en efecto, el avión volvió a ser como una hoja azotada por el viento. La tormenta era más violenta que la de la noche anterior. Era la 1 de la madrugada del día 27 de enero de 1960. Otro 27 de enero, dos años atrás, el General Perón había llegado a Ciudad Trujillo procedente de Venezuela. Se habían cumplido exactamente dos años.

### • Primera Etapa

En medio de la fuerte tormenta, cumplimos la primera etapa en cuatro horas. Durante el viaje mantuvimos un clima de buen humor, del que participaban las dos jóvenes y los dos hombres "stewarts", y los comandantes, cuando se acercaban a nosotros. Sin embargo, estábamos haciendo un vuelo anormal, con todos los sobresaltos que son de imaginar cuando un avión, enorme como aquel, se desliza en el espacio como si corriera velozmente sobre un camino lleno de baches y, en consecuencia, dando sorpresivos tumbos, e inclinándose a un lado y a otro.

Cuando aterrizamos en las islas Bermudas, el avión se aprovisionó de combustible. El mecánico, un rubio muchacho que había cambiado buena parte del motor del Super Constellation en tiempo "record", bajó del avión, y anduvo metiendo sus manos mágicas en los cuatro motores. Estábamos preparándonos para dar el gran salto: 11 horas sobre el océano Atlántico para descender en Santa María de las Azores. Del pasaje solamente yo descendí, y me quedé junto al avión. Había algunos fotógrafos. Corrieron en seguida a mí. Hablaban solamente inglés. Pero conseguí hacerme entender. Para que se quedaran tranquilos les dije que los pasajeros dormían, que el vuelo había sido bueno, y que yo era un miembro de la tripulación.

### • Llama un Embajador

No había luz matinal, todavía, cuando levantamos vuelo, para cumplir la larguísima etapa, rumbo a las Azores. No íbamos a tener motivos de la naturaleza



para matizar el viaje. Solamente cielo y agua. Trataríamos de dormir.

Dormimos bien. Había un sol radiante cuando abrí los ojos. El General Perón estaba de pie, higienizado, bien peinado. Isabelita estaba contenta. Los perros buscaban, todavía, refugio en los asientos, cerca de las personas. "Canela" estaba mareado. También se mareaba cuando lo llevábamos en automóvil.

En Santa María de las Azores, posesión portuguesa, bajamos solamente Campos y yo. En un escaparate del aeropuerto, se exhibían las típicas filigranas de plata y oro que caracterizan una de las industrias más famosas de Portugal. Compramos unos obsequios de plata para Isabelita.

Sorpresivamente, una autoridad del aeropuerto se hizo presente en el avión para informar que el embajador de España en Portugal deseaba conversar, por teléfono, desde Lisboa, con el General Perón. El mensaje que transmitió era el siguiente: "Considerar la posibilidad de cambiar de destino y, en lugar de descender en Madrid, hacerlo en Sevilla." Se suponía que iba a reunirse en Madrid un gentío incontrolable, ansioso por ver a Perón.

El General Perón quería evitar ese problema y consintió en cambiar el itinerario, pero dejó librado a los comandantes del avión la decisión. Uno de ellos dijo:

—No conocemos el aeropuerto de Sevilla. Los datos técnicos que poseemos indican que nuestro descenso, y ascenso, pueden resultar peligrosos, en razón del tamaño de la aeronave y de sus exigencias para su descenso y despegue.

### • ¡La Madre Patria!

Nos arriesgamos. Cinco horas después sobrevolábamos Andalucía, en la tierra de los sevillanos. Nos tiramos sobre la breve pista, conducidos por la suprema maestría de los pilotos brasileños. En el interior del avión nos despedimos de la tripulación con la simpatía y el afecto que habían sabido ganar con su comportamiento, con su capacidad técnica, con su eficiencia, con su cordialidad.

Cuando descendimos, había un representante del Ministerio de Relaciones Exteriores, un señor Alvarez de Toledo, y un general español que se había enterado de la llegada del General Perón, y quería presentarle sus respetos. El aeropuerto estaba vacío, sin nadie a la vista. Cuando salimos, en coches del Ministerio de Relaciones Exteriores, rumbo al Hotel Alfonso XIII, las calles no mostraban ningún signo de curiosidad. Pero estábamos en España, en la Madre Patria, la hospitalaria tierra de los hombres bien nacidos, y, por ello, agradecidos...

**MAÑANA:**  
**El Rosal de Evita**



Junto a la escalera del avión de Varig, de regreso a Ciudad Trujillo, el 26 de enero de 1960, se ve al doctor Dargán, médico del aeropuerto, junto a John del Re, viajero accidental en el vuelo a España. Era una mañana tormentosa.



# TV PROGRAMA

- 10.05**  
**10** Damos Este Día  
 Apertura de transmisión.
- 10.15**  
**10** Servicio de Interés Pú  
 Programa de solidaridad.
- 10.30**  
**10** La Hora de los Pibes  
 Dibujos animados.
- 10.45**  
**7** Discorama  
 Apertura de transmisión.
- 11**  
**9** Aprende Inglés  
 Lecciones de Inglés.
- 11.20**  
**7** Primera Telescuela  
 Técnica Argentina  
 Programa cultural.
- 11.30**  
**9** Rin-Tin-Tin  
 "Monty va a la ciudad"  
 Serie de aventuras.
- 11.35**  
**10** Enciclopedia en TV  
 Serie educativa.
- 12**  
**9** El Texano  
 Serie de aventuras.
- 12.10**  
**10** Randall, el Justiciero  
 "Tres por uno". Serie.
- 12.30**  
**9** Remates Musicales  
 Programa musical.
- 12.55**  
**10** Los Tres Chiflados  
 Serie de aventuras.
- 13**  
**9** Noti-Diario  
 13
- 13.15**  
**9** Remates Musicales  
 Programa musical.
- 13.30**  
**10** Noticiero 13  
 Relatos: Juan Montesano.
- 13.45**  
**10** La Cantina de la Alegría  
 Prog. de entretenimientos.
- 14**  
**7** Noticiero TV  
 13.30
- 14.15**  
**7** Teatro de Comedias  
 "Otoño primaveral".  
 Serie unitaria.
- 14.30**  
**7** Jet Jackson  
 13
- 14.45**  
**10** Buenas Tardes,  
 Mucho Gusto
- 15**  
**7** Flash Informativo  
 14.30
- 15.15**  
**7** La Coartada de Medianoche  
 Teleteatro.
- 15.30**  
**7** Huckberry Hound  
 11
- 15.45**  
**10** Platea Familiar  
 Largo metraje.  
 "El príncipe del desierto",  
 (mexicana).
- 16**  
**10** Cuando Seamos Extraños  
 Teleteatro.
- 16.15**  
**7** La Casa de Margarita  
 Palacios
- 16.30**  
**10** Telocine 13  
 Largo metraje.  
 "Se rematan ilusiones",  
 (argentina).
- 16.45**  
**7** Mujeres a la Hora del Té  
 Programa femenino.
- 17**  
**10** Shibilandia  
 Programa infantil.
- 17.15**  
**7** Nueva Dimensión  
 Programa astrológico.
- 17.30**  
**10** Cinco Lunas de Amor  
 Teleteatro.
- 17.45**  
**7** Botas de Siete Leguas  
 Programa infantil.
- 18**  
**10** Cuando el Amor es más  
 Fuerte que el Odio  
 "El psicoanálisis". Serie.
- 18.15**  
**10** El Pájaro Loco  
 Serie de dib. animados.
- 18.30**  
**10** Ese... que Siempre  
 Está Solo  
 Teleteatro.
- 18.45**  
**10** Cuatro Pasos en las Nubes  
 Teleteatro.
- 19**  
**10** Las Rosas de Mamá  
 Teleteatro.
- 19.15**  
**10** Panorama Hopareño  
 18.30
- 19.30**  
**10** Lassic  
 Guillermo Tell  
 "Un nuevo aliado". Serie.
- 19.45**  
**10** Siempre Contigo  
 Teleteatro.
- 19.55**  
**10** El Amor Tiene Cara  
 de Mujer  
 Teleteatro.
- 20**  
**7** Jim de la Selva  
 Serie de aventuras.
- 20.10**  
**9** Bal Masterson  
 Serie de aventuras.
- 20.15**  
**10** Patrulla de Caminos  
 Serie de aventuras.
- 20.30**  
**10** Papá lo Sabe Todo  
 "El impostor". Serie.
- 20.45**  
**7** Noticiero TV  
 19.30
- 21**  
**9** Caravana  
 "La historia de Christopher  
 Hale". Serie.
- 21.15**  
**10** Caza Submarina  
 Serie de aventuras.
- 21.30**  
**10** Yo Quiero a Lucy  
 "La orquesta de jazz".  
 Serie.
- 21.45**  
**7** Cristina  
 "Los gemelos". Serie.
- 22**  
**10** Cheyenne  
 "La calle de los  
 problemas". Serie.
- 22.15**  
**10** Noticiero 13  
 Relatos: H. Galloso.
- 22.30**  
**10** Campeonato de Canciones  
 20.10
- 22.45**  
**9** Notidario  
 20.30
- 23**  
**7** Hollywood a Través  
 del Tiempo  
 Biografías célebres.
- 23.15**  
**9** Mike Barbieri and  
 Bat Pelele  
 Programa cómico.
- 23.30**  
**10** Mis Hijos y Yo  
 Telecomedia.
- 23.45**  
**7** Sainetes de Ayer  
 Y de Siempre  
 "Mateo", de A. Discépolo.
- 24**  
**9** Ella, El y el Trompetista  
 Telecomedia.
- 24.15**  
**10** Operación Já Já  
 Programa cómico.
- 24.30**  
**10** Dr. Cándido Pérez, Señoras  
 Telecomedia.
- 24.45**  
**9** Programa Periodístico  
 21.30
- 25**  
**10** Viendo a Biondi  
 22
- 25.15**  
**7** Noticiero TV  
 22
- 25.30**  
**9** Enigma  
 ¿Sabe alguien quién soy?
- 25.45**  
**10** El Espectáculo más Grande  
 del Mundo  
 Serie circense.
- 26**  
**10** Una Manzana Para Adán  
 Telecomedia.
- 26.15**  
**7** Un Héroe del Mar  
 Teleteatro.
- 26.30**  
**10** Los Delincuentes  
 "Los malignos del  
 corazón". Serie.
- 26.45**  
**7** Hora de Cierre  
 Programa periodístico.
- 27**  
**9** Notidario  
 Telenoticiario.
- 27.15**  
**9** Cita con la Muerte  
 "El caso Cayannis". Serie.
- 27.30**  
**10** El Repórter Esso  
 Relatos: A. Repetto.
- 27.45**  
**10** Pronostika  
 Panorama meteorológico.
- 28**  
**10** Apelación Pública  
 Programa periodístico.
- 28.15**  
**9** Sumario a la Vida  
 23.30
- 28.30**  
**10** Noticiero 13  
 Relatos: A. Ottalagano.
- 28.45**  
**7** Noticiero TV  
 23.45
- 29**  
**10** La Hora Once  
 "La pena que mi niña me  
 dejó". Serie.
- 29.15**  
**7** El Último Café  
 Comentarios de actualidad.
- 29.30**  
**10** Ciclo de Cine Español  
 Largo metraje.  
 "La muerte de un  
 ciclista". (español).
- 29.45**  
**10** Palabras de Vida  
 Charlas espirituales.
- 30**  
**10** Un Momento de Meditación  
 Pastor D. Monti  
 (cristiano evangelista).



Dos románticas escenas de la película búlgara "El sol y la sombra", protagonizadas por Ana Pruchal y Gueorgui Naumov. Su estreno se realizará en los primeros días de octubre, y su dirección se halla a cargo de Rangel Valchanov. Llega precedida de elogiosos comentarios y varios premios.

"El Sol y la Sombra" se Estrenará el 10 de Octubre

## Poema de Juventud y Amor en un Film



Bs. Aires, Viernes 25 de Setiembre de 1961

★ Para el jueves 19 de octubre se ha confirmado el estreno de la producción búlgara "El sol y la sombra", película que será presentada por Productora Cinematográfica Internacional en el cine Luxor y salas de barrio.

"El sol y la sombra", film que se lo sintetiza como un poema sobre la juventud y el amor, viene precedido por el prestigio que le confieren numerosos galardones internacionales, conquistados en los festivales de San Francisco, Karlovy Vary, Londres, y Melbourne.

Dirigida por Rangel Valchanov, ganador del premio "Oscar Prima", en San Francisco, sobre libro de Valeri Petrov, esta película cuenta con dos intérpretes centrales: Ana Pruchal y

Gueorgui Naumov, secundados por la multitud bulliciosa del balneario de Varna, sobre la costa del Mar Negro. El fondo musical ha estado a cargo de Simeón Pironkov y la cámara, que la prensa de Melbourne señaló como "deliciosamente ágil y creadora", estuvo en manos

de Dino Kolarov, que ya ha alcanzado renombre internacional por su moderna concepción de la imagen cinematográfica.

Dadas las restricciones que ha impuesto a esta película la Comisión Nacional Calificadora, la productora Internacional ha interpuesto

recursos de amparo ante la justicia, a fin de que no prive a un amplio sector la juventud de un espectáculo concebido y realizado para la juventud. Finalmente por esta película "El sol y la sombra" lo que se la distinguió Festival de Melbourne.

El programa de esta película "El sol y la sombra" el Luxor será acompañado por el cortometraje de dibujos animados en "Ideal", que fue premiado por Checoslovaquia en el VI Festival Cinematográfico de la Argentina, y que, notablemente, la animación por su sentido del humor, la calidad del color y el ritmo impuesto a las imágenes por los animadores B. Mink, S. Prochaskova y Prochaska.



Nudjia Vifodtseva en una secuencia del film soviético "La derrota", cuyo estreno se anuncia para los primeros días de octubre próximo.

## "El Mundo Está Loco, Loco, Loco, Loco": Notable Éxito

Ayer entró en su trigésima novena semana de exhibiciones en el cine "Gaumont", la película de S. Kramer titulada "El mundo está loco, loco, loco, loco", filmada en technicolor y en novísimo sistema de cine.

Para esta película no fue necesario construir ciudades, no se libraron batallas con miles de extras, ni de soldados, no hubo volcanes en erupción que destruyeran ciudades enteras. Sin embargo, es una de las películas más difíciles y costosas producciones en la historia de la cinematografía. Eso se debe a que es la primera película filmada en un nuevo sistema y en la cantidad de cómicos que intervienen en ella. Entre ellos se encuentran Milton Berle, Sid Caesar, Buddy Hackett, Ethel Merman, Mickey Rooney, Jimmy Durante, Dick Schawn, Phil Myers, Terry-Thomas, Jonathan Winters, y muchos secundando la labor de Spencer Tracy.

Ernest Gold fue premiado por la academia de Hollywood por la música de esa película, cuyo argumento fue escrito por William Rose y Tania, su esposa.

## MAPAMUNDI DEL ART

### Juddy Garland, Otra Vez Internada

★ LONDRES, 24 (France Presse). — La cantante Juddy Garland, se hallaba hoy un tanto resaca después de haber pasado una noche en el sanatorio donde fue llevada, con fuertes dolores de estómago, el día de ayer.

La famosa estrella, que cuenta en la actualidad, años, estaba acompañada de su amigo, el actor Erron, de 28 años, quien declaró, que Juddy, fue llevada ayer temprano, padeciendo fuertes dolores, sospechando que se trate de un ataque de apendicitis.

Los médicos, que le han tomado diversas radiografías, no decidieron aún su posible operación.

El médico especialista, Phipip Lebon, dijo que se trata de un síndrome de abdomen agudo, y que por el momento no presenta peligro mayor.

Esta es la tercera oportunidad, que la Garland, ha sido internada en un hospital, en el término de cuatro años.

### Mahalia Jackson Fue Hospitalizada

CHICAGO, 24 (France Presse). — La célebre cantante negra Mahalia Jackson, conocida mundialmente por su interpretación de "Spirituals", tuvo que ser hospitalizada el pasado día 15, a consecuencia de una enfermedad cardíaca provocada por el cansancio. Jackson debió permanecer durante cinco o seis semanas.



# Mel Ferrer Ante los Secretos de El Greco

★ ROMA, 24 (ANSA). — Todos los actores sueñan con un "gran papel". Muchos piensan detenidamente en un personaje durante muchos años antes de llegar a interpretarlo. Este es el caso de Mel Ferrer, que desde hace mucho tiempo soñaba con el papel de El Greco, y que se venía preparando a interpretar ese papel, con mucha seriedad y estudios especializados, en los últimos años. Ahora le ha llegado el momento y encarna a Domingo Theotokopoulos en un film que ilustrará la vida del pintor, uno de los más interesantes del siglo XVI.

Se leía la gran satisfacción de este sueño realizado en el rostro de Ferrer cuando Luciano Salce comenzaba los preparativos del rodaje en Cinecittà. "Siempre admiré los cuadros de El Greco —confesó Ferrer— y hace algo más de un año me decidí a escribir un guión sobre la vida del pintor."

No se trata de un film de cupa y espada ni tampoco un documental sobre la vida del pintor. Esto explica la elección de Luciano Salce como realizador. Ferrer lo aprecia mucho y cree que es un director moderno y de cualidades humanas singulares. "El Greco —explica Ferrer— vivió y luchó hasta su muerte en un período muy dramático de España, el período sombrío de la Contrarreforma. Se volvió un ser asocial, místico, y se retiró a vivir en su mundo extraño, poblado de imágenes religiosas. Es este aspecto de El Greco que el

film quiere desentrañar."

Al lado de Ferrer actúa la actriz italiana Rosanna Schiaffino, encarnando a Jerónima de las Cuevas, el gran amor de El Greco.

Salce cree que podrá hacer un buen film, y que, además de enfocar la figura de El Greco como artista y como hombre, podrá dar una visión interesante de la época en que vivió el pintor, de las luchas religiosas y, en especial de los conflictos con la Inquisición que controlaba con severidad rayana siempre a la violencia la ortodoxia de la pintura de aquellos tiempos.



El talentoso Mel Ferrer, ante "su gran papel", en la personificación del pintor El Greco.

## LO QUE VIMOS

### "Morir en Madrid"

★ Esta película, realizada sobre la base de noticieros, fotografías y documentos del momento en que acontecen los hechos narrados, constituye el testimonio más vivo, más crudo y cruel de los últimos tiempos.

No es una exposición interesada en acusar o defender a las partes en lucha, durante la guerra civil española. Se trata de una exposición objetiva, en la cual los hechos hablan por sí mismos. Para ubicar al espectador, se hace al comienzo una presentación del cuadro político, social y humano de España hacia el fin de la monarquía y durante los primeros pasos de la joven República. Datos estadísticos, sorprenden cuando no sobrecogen. Deducimos que en España monárquica se había llegado a establecer dos clases sociales: los que trabajan para el país y los que medran del país sin trabajar.

La República, llega como un respiro y una esperanza. No alcanzó a concretarse esa esperanza, por el alzamiento militar que desencadenó la guerra civil. Guerra que fue un absurdo alarde de coraje y de crueldad. De abolición de todo concepto humano. Una total negación de la piedad, tan largos años enseñada al pie de los altares.

Escenas de noticieros o documentales militares, tomadas por los bandos en pugna y que fueron facilitadas al realizador del film, Frederick Rossif, hablan, por sí solos, el idioma descarnado de la muerte.

La guerra, sin cuartel, sin principios, derramándose sangre de todas las nacionalidades, entre imprecaciones en todos los idiomas, se advierte en el film.

Fuerza de alegato contra lo inútil, lo estúpido de la guerra y peor si lo es entre hermanos, constituye esta película que había sido secuestrada la semana anterior y obligada a ser repuesta, por una decisión judicial del miércoles. Presentó Gaia en los cines Paramount y Libertador.

## SHOW

- ◆ CANAL 7 Y 11, TELEVISAN EL MATCH.
- ◆ OCTUBRE: ATRACCIONES EN SPLENDID.
- ◆ "LA CARRETA DE LOS HNOS. ABRODOS".

★ Ayer, nuestra redacción se vio imprevistamente invadida por focos, reflectores, cámaras y un maremoto de implementos cinematográficos. A las órdenes de Enrique Carreras, se filmaron varias secuencias de "Los hipócritas", cuyo tema argumental gira sobre el triste caso de Norma Mirna Penjerek.

El elenco del film se halla integrado por Tita Merello, Jorge Salcedo, Walter Vidarte, Elcira Olivera Garcés, Marcela López Rey y Estella Molly, quien encarna a la Penjerek.

Un grato momento de convivencia cercana entre el periodismo y el cine, amalgamados en la oportunidad en un fuerte alegato social, destinado a poner coto a turbias e increíbles maniobras, en un país civilizado, en pleno 1964.

### • Dos Versiones del Partido

Hoy, dos Canales capitulinos, volverán a su cita las polémicas futbolísticas, proyectando las incidencias grabadas del match sostenido por Independiente y el Internazionale, en Milán (Italia).

Uno de ellos, el Canal 7, habrá de emitirlo en tres oportunidades: 13.30, 19 y 23.30.

A su vez, el "Teleonce", lo televisará las 19 hs.

En el primer caso, la grabación del videotape, pertenece a la R. A. I. (Radio Difusión Italiana), y en el segundo a un equipo argentino, siendo sus relatores Washington Rivera y Daniel Cané, quienes, aún permanecen en Italia.

No podrá quejarse en la oportunidad, el "hincha" futbolero, pudiendo observar varias veces, lo que debió padecer escuchando una sola vez. No importa... el sábado, en Madrid, puede ser el desquite.

### • Octubre, en Splendid

Varias atracciones, incluirá en el curso de octubre

próximo, LR4 Radio Splendid.

Para actuar en dos importantes ciclos, contrataron al Quinteto Real, ciertos viajeros y triunfadores en el lejano Oriente. A la orquesta de Toto Rodríguez, que durante muchas temporadas acompañara la labor de Alberto Arino. También está destacada la incorporación de la orquesta típica de Angel Domínguez y el cantor Carlos Almagro.

A ellos se suman la labor de Jorge Casal, en sus presentaciones de mañitas (20.30) y dominicos (12).

También aparece Splendid, la contratación de Julio Sosa "El varón de tiniebla", para el mes de noviembre, co-protagonista con Osvaldo Freixedo y Leopoldo Federico.

Por las proyecciones estelares de las figuras apuntadas, puede certificarse la lucha constante de las emisoras radiofónicas, para mantener y acrecentar la audiencia.

### • "La Carreta", en el Canal 7

A partir del 1º de octu.



Ives Moniard. El famoso cantante y actor francés, se apresta a visitarnos antes de finalizar 1964. El recordado protagonista de "El salo del mudo", predilecto de la malograda Edith Piaf, se presentará en un eslelar show de nuestra televisión. ¡Bienvenido!

bre próximo, podemos anticipar el carácter de primicia, la presentación en Canal 7, de un nuevo ciclo folklórico. Se emitirá a las 20.30 hs. y su título será "LA CARRETA DE LOS HERMANOS ABRODOS", contando con libretos del galano poeta catamarqueño, José Ramón Luna.

Una revisión de los valores nativos, con la presencia de destacadas figuras, que compartirán con los Hermanos Abrodo, la responsabilidad del intento. Figuras como Atahualpa Yupanqui, Eduardo Falú, Carmen Guzmán, Carmen Nogues, Ramona Galarza, Daniel López Barreto, etc.



Lautaro Murúa, tiene un prolífico plan de tareas. Actualmente se presenta en el teatroteatro "Ocho estrellas en busca del amor" (Canal 9), y en el teatro Argentino, junto a Inda Ledesma y gran elenco, en "Llegan los artistas..."

## JOHNNY TILLOTSON DEBUTARA MAÑANA

★ El próximo sábado 26 del actual, en el programa "Sábados Continuos" que dirige Antonio Carrizo por Canal 9, Libertad, en el horario de 13 a 21, se producirá el debut en nuestro medio del astro norteamericano Johnny Tillotson, apodado "Rey Cadencia" por la prensa yanqui. La fama de que viene precedido el visitante está certificada por la venta de grabaciones (el sello MGM, que supera en varios casos los millones de LP producidos por el cantante aludido).

Además de la natural expectación que produce la primera presentación de este favorito del público, lo que mantiene en vilo el interés de la masa televisiva, es la confrontación que "Rey Cadencia" sostendrá con nuestro "Rey Palito", el maravilloso cantor tucumano, ídolo del público argentino. Frente a frente, al estilo de los antiguos bardos, o para mejor comparación con algo criollo, como auténticos "pavadores" de la canción moderna, "Rey Cadencia" y "Rey Palito" dirán ante el único juez inapelable, que es el "soberano", si prevalece el ritmo movido del Norte o si por el contrario, es superior la melodía a monía del estilo argentino, de molde moderno pero siempre con reminiscencias románticas que nos hacen acordar de nuestra pampa inmensa jamás vencida.

¡SEA TECNICO! en



¡FACILMENTE!...

Inst. Integral

Hipólito Yrigoyen 4177

APTA PARA TODO PUBLICO

LA PELICULA MAS SENSACIONAL DESDE "BEN HUR"

MAGISTE

EN EL VALLE DE LOS REYES

TECHNICOLOR - TOTALSCOPE

SIGUE EL EXITO TRIUNFAL

en el HINDU y en la mejor sala de su barrio

Adolfo Stray Roco Héido en Esto es París la revista sin Pechera

**TEATRO EL NACIONAL**

EL EXITO TEATRAL DEL AÑO

**MAIPO**

ALFREDO BARBIERI ZULMA FAIAD LOS DUENDES GITANOS JULIA ALSON

DRINGUE FARIAS

HILDA MAYO LUCY FABERY JULIO MOLINA CABRAL SONIA GREY

REPE ARIAS



# Loteria de la Provincia Sorteada Ayer: Premiado con \$ 1.800.000 el 27.729

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13		14		15		16		17		18		19		20		21		22		23		24		25		26		27		28		29		30		31		32		33		34		35		36		37		38																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																															
1054...600		1065...1500		1121...600		1180...600		1230...600		1287...600		1335...600		1392...600		1440...600		1488...600		1536...600		1584...600		1632...600		1680...600		1728...600		1776...600		1824...600		1872...600		1920...600		1968...600		2016...600		2064...600		2112...600		2160...600		2208...600		2256...600		2304...600		2352...600		2400...600		2448...600		2496...600		2544...600		2592...600		2640...600		2688...600		2736...600		2784...600		2832...600		2880...600		2928...600		2976...600		3024...600		3072...600		3120...600		3168...600		3216...600		3264...600		3312...600		3360...600		3408...600		3456...600		3504...600		3552...600		3600...600		3648...600		3696...600		3744...600		3792...600		3840...600		3888...600		3936...600		3984...600		4032...600		4080...600		4128...600		4176...600		4224...600		4272...600		4320...600		4368...600		4416...600		4464...600		4512...600		4560...600		4608...600		4656...600		4704...600		4752...600		4800...600		4848...600		4896...600		4944...600		4992...600		5040...600		5088...600		5136...600		5184...600		5232...600		5280...600		5328...600		5376...600		5424...600		5472...600		5520...600		5568...600		5616...600		5664...600		5712...600		5760...600		5808...600		5856...600		5904...600		5952...600		6000...600		6048...600		6096...600		6144...600		6192...600		6240...600		6288...600		6336...600		6384...600		6432...600		6480...600		6528...600		6576...600		6624...600		6672...600		6720...600		6768...600		6816...600		6864...600		6912...600		6960...600		7008...600		7056...600		7104...600		7152...600		7200...600		7248...600		7296...600		7344...600		7392...600		7440...600		7488...600		7536...600		7584...600		7632...600		7680...600		7728...600		7776...600		7824...600		7872...600		7920...600		7968...600		8016...600		8064...600		8112...600		8160...600		8208...600		8256...600		8304...600		8352...600		8400...600		8448...600		8496...600		8544...600		8592...600		8640...600		8688...600		8736...600		8784...600		8832...600		8880...600		8928...600		8976...600		9024...600		9072...600		9120...600		9168...600		9216...600		9264...600		9312...600		9360...600		9408...600		9456...600		9504...600		9552...600		9600...600		9648...600		9696...600		9744...600		9792...600		9840...600		9888...600		9936...600		9984...600		10032...600		10080...600		10128...600		10176...600		10224...600		10272...600		10320...600		10368...600		10416...600		10464...600		10512...600		10560...600		10608...600		10656...600		10704...600		10752...600		10800...600		10848...600		10896...600		10944...600		10992...600		11040...600		11088...600		11136...600		11184...600		11232...600		11280...600		11328...600		11376...600		11424...600		11472...600		11520...600		11568...600		11616...600		11664...600		11712...600		11760...600		11808...600		11856...600		11904...600		11952...600		12000...600		12048...600		12096...600		12144...600		12192...600		12240...600		12288...600		12336...600		12384...600		12432...600		12480...600		12528...600		12576...600		12624...600		12672...600		12720...600		12768...600		12816...600		12864...600		12912...600		12960...600		13008...600		13056...600		13104...600		13152...600		13200...600		13248...600		13296...600		13344...600		13392...600		13440...600		13488...600		13536...600		13584...600		13632...600		13680...600		13728...600		13776...600		13824...600		13872...600		13920...600		13968...600		14016...600		14064...600		14112...600		14160...600		14208...600		14256...600		14304...600		14352...600		14400...600		14448...600		14496...600		14544...600		14592...600		14640...600		14688...600		14736...600		14784...600		14832...600		14880...600		14928...600		14976...600		15024...600		15072...600		15120...600		15168...600		15216...600		15264...600		15312...600		15360...600		15408...600		15456...600		15504...600		15552...600		15600...600		15648...600		15696...600		15744...600		15792...600		15840...600		15888...600		15936...600		15984...600		16032...600		16080...600		16128...600		16176...600		16224...600		16272...600		16320...600		16368...600		16416...600		16464...600		16512...600		16560...600		16608...600		16656...600		16704...600		16752...600		16800...600		16848...600		16896...600		16944...600		16992...600		17040...600		17088...600		17136...600		17184...600		17232...600		17280...600		17328...600		17376...600		17424...600		17472...600		17520...600		17568...600		17616...600		17664...600		17712...600		17760...600		17808...600		17856...600		17904...600		17952...600		18000...600		18048...600		18096...600		18144...600		18192...600		18240...600		18288...600		18336...600		18384...600		18432...600		18480...600		18528...600		18576...600		18624...600		18672...600		18720...600		18768...600		18816...600		18864...600		18912...600		18960...600		19008...600		19056...600		19104...600		19152...600		19200...600		19248...600		19296...600		19344...600		19392...600		19440...600		19488...600		19536...600		19584...600		19632...600		19680...600		19728...600		19776...600		19824...600		19872...600		19920...600		19968...600		20016...600		20064...600		20112...600		20160...600		20208...600		20256...600		20304...600		20352...600		20400...600		20448...600		20496...600		20544...600		20592...600		20640...600		20688...600		20736...600		20784...600		20832...600		20880...600		20928...600		20976...600		21024...600		21072...600		21120...600		21168...600		21216...600		21264...600		21312...600		21360...600		21408...600		21456...600		21504...600		21552...600		21600...600		21648...600		21696...600		21744...600		21792...600		21840...600		21888...600		21936...600		21984...600		22032...600		22080...600		22128...600		22176...600		22224...600		22272...600		22320...600		22368...600		22416...600		22464...600		22512...600		22560...600		22608...600		22656...600		22704...600		22752...600		22800...600		22848...600		22896...600		22944...600		22992...600		23040...600		23088...600		23136...600		23184...600		23232...600		23280...600		23328...600		23376...600		23424...600		23472...600		23520...600		23568...600		23616...600		23664...600		23712...600		23760...600		23808...600		23856...600		23904...600		23952...600		24000...600		24048...600		24096...600		24144...600		24192...600		24240...600		24288...600		24336...600		24384...600		24432...600		24480...600		24528...600		24576...600		24624...600		24672...600		24720...600		24768...600		24816...600		24864...600		24912...600		24960...600		25008...600		25056...600		25104...600		25152...600		25200...600		25248...600		25296...600		25344...600		25392...600		25440...600		25488...600		25536...600		25584...600		25632...600		25680...600		25728...600		25776...600		25824...600		25872...600		25920...600		25968...600		26016...600		26064...600		26112...600		26160...600		26208...600		26256...600		26304...600		26352...600		26400...600		26448...600		26496...600		26544...600		26592...600		26640...600		26688...600		26736...600		26784...600		26832...600		26880...600		26928...600		26976...600		27024...600		27072...600		27120...600		27168...600		27216...600		27264...600		27312...600		27360...600		27408...600		27456...600		27504...600		27552...600		27600...600		27648...600		27696...600		27744...600		27792...600		27840...600		27888...600		27936...600		27984...600		28032...600		28080...600		28128...600		28176...600		28224...600		28272...600		28320...600		28368...600		28416...600		28464...600		28512...600		28560...600		28608...600		28656...600		28704...600		28752...600		28800...600		28848...600		28896...600		28944...600		28992...600		29040...600		29088...600		29136...600		29184...600		29232...600		29280...600		29328...600		29376...600		29424...600		29472...600		29520...600		29568...600		29616...600		29664...600		29712...600		29760...600		29808...600		29856...600		29904...600		29952...600		30000...600		30048...600		30096...600		30144...600		30192...600		30240...600		30288...600		30336...600		30384...600		30432...600		30480...600		30528...600		30576...600		30624...600		30672...600		30720...600		30768...600		30816...600		30864...600		30912...600		30960...600		31008...600		31056...600		31104...600		31152...600		31200...600		31248...600		31296...600		31344...600		31392...600		31440...600		31488...600		31536...600		31584...600		31632...600		31680...600		31728...600		31776...600		31824...600		31872...600		31920...600		31968...600		32016...600		32064...600		32112...600		32160...600		32208...600		32256...600		32304...600		32352...600		32400...600		32448...600		32496...600		32544...600		32592...600		32640...600		32688...600		32736...600		32784...600		32832...600		32880...600		32928...600		32976...600		33024...600		33072...600		33120...600		33168...600		33216...600		33264...600		33312...600		33360...600		33408...600		33456...600		33504...600		33552...600		33600...600		33648...600		33696...600		33744...600		33792...600		33840...600		33888...600		33936...600		33984...600		34032...600		34080...600		34128...600		34176...600		34224...600		34272...600		34320...600		34368...600		34416...600		34464...600		34512...600		34560...600		34608...600		34656...600		34704...600		34752...600		34800...600		34848...600		34896...600		34944...600		34992...600		35040...600		35088...600		35136...600		35184...600		35232...600		35280...600		35328...600		35376...600		35424...600	



# 79.000 Millones Para la Reactivación Ferroviaria

★ El problema ferroviario y su gravitación en el plan de desarrollo nacional fue el tema considerado ayer en una reunión que se llevó a cabo en el despacho del ministro de Obras y Servicios Públicos, ingeniero Miguel Ángel Ferrando. No hubo información oficial pero, de acuerdo con lo trascendido, se supo que se encará el programa ferroviario para el quinquenio venidero. Por lo que se sabe, están determinadas las normas básicas para ordenar la reorganización

del ente central (EFEA), y las administraciones de las seis líneas, a llevarse a cabo en el período indicado.

## ● Habrá Mayores Ingresos

Se proyectan invertir 79.000 millones de pesos para posibilitar la producción de transporte en la medida prevista y, en tal caso, el aumento de tráfico produciría un aumento en los ingresos del orden de los 9.000 millones de pesos. Este aumento en las entradas, así como la disminución en los costos de explotación, compensarían en un plazo prudencial las inversiones. Se prevé la intervención de la industria nacional en estos planes.

## ● ...Y Mejores Servicios

Se estima que se adquirirán cierto número de locomotoras Diesel y se encarará el mejoramiento de 1.350 coches de pasajeros y la compra de otros 1.000, la recuperación de 250 furgones de pasajeros, el reacondicionamiento y puesta a nuevo de unos 20.000 vagones de carga y la compra de otros 4.000, y la renovación total de 5.000 kilómetros de vías.

## ● Piden Créditos

En una nueva presentación ante el Ministerio de Economía, la Federación Argentina de Industria Metalúrgica Liviana, reitera su pedido para que se conceda a los industriales que agrupa la entidad, una línea de créditos para hacer frente a las erogaciones, consecuentes del último convenio laboral metalúrgico. Se señala que si bien la metalurgia liviana, no suscribió dicho convenio, muchos industriales dieron cumplimiento al mismo para evitar conflictos gremiales y que tal situación los coloca ante el hecho de no poder cumplimentar compromisos de orden impositivo y con las cajas de jubilaciones.

## Hotel de Turismo en Iguazú: Planes Para Construirlo

POSADAS, 24 (De nuestro corresponsal). — Para estudiar la posibilidad de instalar un gran hotel de turismo en la Cataratas del Iguazú, llegó el vicepresidente primero de la Dirección Nacional de Turismo, doctor Oscar Bagnardi, acompañado por el arquitecto José Luis Barraseta, asesor del Ministerio de Obras y Servicios Públicos de la Nación; el arquitecto Ismael Chiappori, director nacional de Arquitectura y el arquitecto Luis Cesari, de Parques Nacionales.

La delegación, luego de presentar sus saludos al gobernador de la provincia, señor Mario Lozada, viajó con destino a Iguazú acompañado por el vicegobernador, señor Francisco Ferrada.

## Ramallo: Esperan a Illia

RAMALLO, 24 (De nuestro corresponsal). — Más de cuatro mil productores agropecuarios, agrupados en cooperativas, se concentrarán el 31 de octubre en esta ciudad con motivo de la visita que efectuará el Presidente de la República, el gobernador de la provincia de Buenos Aires, ministros y secretarios de Estado y otras altas autoridades para participar de las ceremonias con que se festejará el centenario de este partido.

Los productores, encabezados por el titular de la Federación de Cooperativas, señor Celestino Sierra, recibirán a las altas autoridades. Cabe consignar que en la oportunidad será colocada la piedra fundamental de un elevador de granos, que con la rehabilitación del puerto de esta ciudad, dará así salida conveniente y económica hacia tierras extranjeras a una producción anual estimada en 200.000 toneladas de cereales.

## Comienza en Rosario una Reunión de Productores

ROSARIO, 24 (De nuestro corresponsal). — Pasado mañana, a las 10, se llevará a cabo el 52º congreso ordinario anual de la Federación Agraria Argentina, cuyas deliberaciones han despertado extraordinaria importancia en los círculos vinculados con el agro.

Ha sido especialmente invitado al acto inaugural el vicepresidente de la Nación, doctor Carlos Perette, como así también ministros

nacionales, el gobernador de la provincia de Santa Fe, ministros provinciales, legisladores nacionales y provinciales, representantes de Coninagro, CAP, Banco Cooperativo Agrario, etc.

El presidente de la entidad, señor Antonio Di Rocco, pronunciará el discurso de apertura. El discurso de cierre estará a cargo del vicepresidente de la Nación.

## EDICTO

Juzgado en lo Civil N° 1. Secretaría N° 1, comunica por 5 días en el juicio "CANTO Luciano e VILLAGRA, Camilo Pablo s/ ejecución hipotecaria" que los martilleros A. C. Taquini y Cia., a propuesta de parte rematarán en San Martín 388, Capital; el 30 de setiembre próximo, a las 15.30 hs., la unidad N° 10 en propiedad horizontal de la finca Alsina 356-72 frente a Laprida, San Isidro, Pcia. de Bs. Aires; sup. total y patios 212.347 m2, ocupado por el demandado. — Base \$ 300.000. — Contado. 8% sega, 2% comisión. Buenos Aires, setiembre 15 de 1964. — Dr. Pedro J. Torrenti, Secretario.

## LICITACIONES

GAS DEL ESTADO. — LICITACIONES PÚBLICAS. — Pliego N° 5.482: Ejecución defensas provisionales de taludes en Pta. San Lorenzo (Prov. tSa. Fe). Apert. 19/10/64 a las 9 hs. Pliego N° 5.483: Adq. plomo de primera fusión. Apert. 19/10/64 a las 10 horas. — Retirar pliegos en ALSINA 1170, de 7.30 a 13.30 hs.

GAS DEL ESTADO. Licitaciones Públicas. — Pliego N° 5.484: Adq. válvulas tipo tapón lubricado. Apert. 16/10/64 a las 9 hs. Pliego N° 5.488: Adq. equipos transceptores de V.H.P. Apert. 21/10/64 a las 9 hs. Retirar pliegos en ALSINA 1170 de 7.30 a 14.

SECRETARIA DE ESTADO DE ENERGIA Y COMBUSTIBLES. — YACIMIENTOS CARBONIFEROS FISCALES EMPRESA DEL ESTADO. Llámase a licitaciones Públicas para el 13 de octubre de 1964, a las 14 horas N° 34/64 por transporte marítimo de carbón; a las 14.15 horas N° 35/64 seguro contra incendio; a las 14.45 horas N° 36/64 casas re-dantes y casillas de madera y 15 horas N° 37/64 provisión de víveres para buques. Informes y pliegos en Avda. Roque S. Peña 1190. Capital Federal, de 14 a 17 horas.

## AGRUPADOS

### ACADEMIA DE CHOFERES RENE

Unico que enseña en tránsito Modelo 63 de 7.30 a 20 hs. Todos los días. Rojas 32 T. E. 99-7745

### Escuela "Ayacucho"

APRENDA A BAILAR. Dtor. A. Pérez. AYACUCHO 382

## Bonafide s.a.i.c.

OFRECE EXCELENTE OPORTUNIDAD A HOM-BRES DE 18 A 45 AÑOS, ACTIVOS Y DE BUENA PRESENCIA. OBTENDRAN INTERESANTES INGRESOS VENDIENDO POR SU CUENTA HELADOS EN LA VIA PUBLICA EN TODOS LOS BARRIOS DE LA CAPITAL Y GRAN BUENOS AIRES.

PRESENTARSE CON CEDULA DE IDENTIDAD.

LUNES A VIERNES, DE 8 A 18 HORAS

BOYACA 391, CAPITAL

## Movimiento Portuario

### ENTRAN HOY

Nombre:	Pabellón:	Procedencia:	Carga:	Giro:	Hora:
Bandeirante	Noruego	Oslo	General	5º Espigón	9
Porsanger	Noruego	S. Fra'co	General	Dna. A	8
A. Haverbeck	Chileno	Valparaíso	General	Dique 3	5
Tohoro	Francés	Rosario	Completo	Dna. Nte.	7
Folga	Noruego	Rosario	Completo	Dna. E	9
Kellia	Argentino	C. Rivadav	Petróleo	D. Sud II	7.30
Mtro. Ezcurra	Argentino	La Plata	Petróleo	D. Sud II	9
Arabella	Liberiano	Rosario	Completo	Dna. D	7

### ENTRARON AYER

Nombre:	Pabellón:	Procedencia:	Carga:	Giro:
C. d. Corrient.	Argentino	Corrientes	Pasajeros	Dna. Sur
Amberton	Inglés	Rosario	Completo	Dársena C
Arlanza	Inglés	La Plata	Completo	Dársena A
Transgerman	Alemán	N. York	General	Dársena A
Tewkesbury	Inglés	Liverpool	General	Dársena A
Bice Costa	Italiano	Rio Grand	General	Dna. A/B
Mtro. Lobos	Argentino	S. Lorenzo	Petróleo	Dna. Este
Mtro. Frers	Argentino	La Plata	Petróleo	Dársena E
Batissa	Argentino	Rada	Petróleo	Dna. Sud II

### SALEN HOY

Nombre:	Pabellón:	Salida de:	Carga:	Destino:	Hora:
Arlanza	Inglés	Dna. A	Pasaj.	Londres	16.30
C.S. Agustín	Alemán	Dna. B	General	Amberes	17
Magdalene	Liberiano	Dna. D	General	Belfast	15
Mtro. Lobos	Argentino	Dna. E	Lastre	La Plata	14
Mtro. Frers	Argentino	Dna. E	Lastre	La Plata	15
Mtro. Ezcurra	Argentino	D. Sud II	Lastre	La Plata	15
S. Patricio	Argentino	D. Sud II	Lastre	C. Rivadav.	8
Georgetown	Norteam.	Dna. A	Lastre	Rada	7.30

### SALIERON AYER

Nombre:	Pabellón:	Salida de:	Carga:	Destino:
Paraguay Sta.	Inglés	D. Sud I	Pasajeros	Londres
Santos Star	Inglés	D. Sud I	General	Génova
María Theresi	Griego	Dna. D	General	Venecia
Aristotelis	Griego	D. Sud II	Lastre	Necochea
Goya	Argentino	D. Inflam.	Lastre	La Plata
F. L. Beltrán	Argentino	D. Inflam.	Lastre	C. Rivadav.

## Mercado de Valores de Buenos Aires

★ Mercado de Valores de Bs. Aires. Declinación de los valores. La plaza accionaria registró ayer tarde, la presión constante de ventas que determinó la baja en los diferentes rubros, índice de negocios depresivos.

Del total, es decir, 239 papeles anotados en pizarra, 64 anotaron mejoras del 1 a 39 pesos, 113 declinaron de uno a 22 y 112 quedaron iguales. Los títulos del Empréstito Nueve de Julio cerraron a 88 pesos cada uno.

Los negocios alcanzaron a 167.946.800 pesos nominales de los cuales 153.017.800 pertenecieron a las acciones por la venta de 1.523.626 unidades. Las cifras entre paréntesis corresponden a los cierres del miércoles.

### BANCOS

Avellaneda (377) 380; Bs. Aires (71) 72; Francés (660) 644; Galicia (410) 410; Italia (580) 585; Interior (198) 198; Montserrat (145) 145; Pop. Arg. (242) 240; Pop. Plata (80) 78; Pop. Quilmes (88) 90; Nvo. Italiano (420) 420; Sirio 250; Supervielle (248) 250.

### VARIAS

Acindar (124) 124; Acin-fer (132) 131; Adams (93) 91; Aduriz (99) 99; Afra (28) 30; Agrest (166) 166; Agro-metal (147) 145; Alparga-tas (128) 129; Arando (195) 190; Argentat (176) 174; Armando (132) 133; Astarsa (58) 55; Astra (139) 131; Atanor (140) 139; Atma (73) 71; Azucarera (185) 183. Bagley (357) 357; Benegas (150) 150; Berlingieri (130) 135; Bernardin (83) 77; Bertagni (105) 102; Bocci (98) 96; Bod. Esmeralda (160) 160; Borgward (135) 135.50; Brandt 35; B. A. Building (136) 132; Buxton (162) 162. Cafiol (66) 66; Cala (120) 120; Campomar (107) 107; Canale (150) 150; Cantabrica (148) 144; C. Sauce (178) 172; Capoa (171) 172; Caputo (58) 58; Casado (124) 124; C. América (98) 98; C. Ar-teta (118) 112; Cofra 88; C. Schuster (82) 82; C. Muñoz (255) 257; C. Stewart (119) 120; Catuogno (180) 180; Ce-lulosa (113.50) 112.50; C. G. E. (79) 71; Cidec (131) 127; Ciervo (167) 168; Cincolita (144) 144; Colorin (127) 122; C. Frutic (85) 85; Corcemar (253) 248; Cordonsed (148)

147; Coronet (89) 87; C. Es-pañol 210; Crist. Cuyo 142; Cristalería Rigolleau (90) 89; Crush (143) 140; Cristalex (112) 116; Cualicron (145) 140; Cura (200) 200; Cuare-ta (298) 299. Chozas (111) 111. Daneri (140) 140; De An-gelis 105; Del Atlántico (87) 89; Delgado (38) 38; De Lo-renzi (270) 270; Della Penna (107) 107; Denti 82; Diez Hnos. (60) 60; Di Paolo (88) 92; Ditlevsen (63) 63; Doc-koil (105) 105; DKW (41.50) 40.50; Domec (140) 135; Du-barry (50) 50; Durany (179) 179. Echessortu (336) 330; Ediar 83; Edit Codex (186) 180; Editorial Losada (68) 67; Electrocior (223) 223; El Glo-bo (47) 45.50; Estrada "A" (115) 116; Ezeta 100. Fabril Financiera (68.50) 67; Fader (88) 84; Fapi (43) 41; Ferrum (170) 172; Fevre 450 450; Efa (102) 101; Fi-plasto (120) 120; Flaiban (61) 60; Flamex (70) 65; Forja (115) 120; Fosforos (220) 225; F. La Pampa (232) 235; Frig. La Plata (117) 113. Galate (68) 64; Galileo (222) 222; Graciar 190. Garovalio 53; Gema (270) 272; Geotécnica (178) 176; Gofre y Carbone (90) 84; Glatybat 86; Grafex (86) 86; Grassi "L" (140) 140; Green (85) 85; Griego (295) 297; Griensu (101) 101; Griet (120) 120. Hafen (135) 136; Haynes (32) 31; Heredia (86) 86; H. Sola (160) 160; Hidrófila (125) 121; Hierromat (272)

272; Hilmar (22) 22; Hima-laya (46) 46; Hirschberg Tej. (55) 55; Hulytego (128) 125; Hurlingham, Opal. (46.50) 45. Iggam (90) 88; Imar (120) 118; Ind. Grassi (124) 121; Ind. Norte S. Fe (112) 110; Ind. Pirelli (280) 280; Ind. Arg. Papel (120) 120; Ind. Liave (37) 45; Ind. Welbers 305; Ing. Tabacal (700) 690; I. Biológico (142) 143; Ind. Rab 120; Ipsam 139; Inta (165) 165; Introdutora (188) 185; Ilpako (193) 193; Irsa (50) 50; Italo Elect. 775; Iva (90) 88. Jabón Federal 88. Kaiser (110) 109; Kasdorf 215; Kraft (38) 37.50; Kryz (35) 25. Lab. Anodia (112) 112; La Emilia (87) 88; Laromet (90) 99; La Superiora (150) 145; Ledesma (354) 363; Libra "B" (41) 40; Lombardi (138) 139; Longvie (83) 80; Los Andes (65) 67; Lucini 208; Lutz Ferrando (84) 81; Llau-ró (164) 164. Madex 30; Magnasco (155) 155; M. Algodonera (96) 96; M. del Caucho (92) 86; Man. Forti (89) 88; Marre (40) 110; Masillorens (70) 70; Maspero 69; Massuh (240) 240; Mat. Drago (140) 140; Mellor (415) 415; Mercado Abasto (200) 260; Met. Tan-dil 72; Mica 57; Midland 124; Migra 116; M. Alumine 42.60; M. R. Plata 163; Mo-rixe 390; Multiplás 43; Mu-ro 55. Nahuel 129; Nibo Plast 21; Nogues 615; Neroli 161; Noel "B" 78.

Odol 600; Oleag. Rio IV 150; Once S. A. 60; Orandi 172; Orus 79. Packard 126; Padilla 210; Palmas Chaco 104.50; Pap. Argentina 78; Pap. Bs. Aires 71; Pap. Hurlingham 97; Pap. Plata (118) 117; Pap. Pedotti (72) 73; Parodi (62) 60; Particular (465) 465; Pa-tagonia (71) 71; Patricios (40) 45; Patrick (31) 30; Paz y Posse (510) 510; Pe-rez Compagn (128) 128; Per-kins 145; Petraca (192) 197; Picardo (250) 250; P. Berna-bó (66) 65; Plástiversal (48) 48; Polledo "C" (63) 63; Polledo Cons. (210) 210; Por-celana Americana (162) 165; Productex (150) 153; Produc. Mu Mú (135) 135; Protto (59) 57; Pto. S. Nicolás 72; Pueyrredón Const. (87) 85; Quelac (275) 275; Química Estre-lla (151) 159. R. Comodoro (44) 45; Ra-gor (105) 105; Rheinstahl (100) 98; Ronchetti (48) 47; Rossi (150) 150; Rysa (19.50) 19. Saint (144) 144; Salvo (272) 270; San Pablo (650) 350; Santa Rosa (220) 220; Saseiru (112) 111; Schiavoni 150; Scholnick (198) 196; Schuchard 150; Sedalana 105; Selmar (62) 63; Selsa (112) 110; Serra (35) 35; Siam (65) 64; Siam Autom. (55.50) 53; Siat (106) 105; Sniafa (161) 160; Sol. Petróleo (81) 80; Swixtil "B" (57) 58. Talacastro (140) 135; Tall. Adabor (67) 65; Tall. Cog-lador (70) 70; Tall. Rivada-via (56) 56; Tamet (96) 96;



## crónica DESDE MADRID



El gallego, sin comillas pues nació en La Coruña, Luis Suárez, es la clave de la estrategia que el argentino Helenio Herrera "inventó" para el Inter, como antes lo fue para la que había "inventado" para el Barcelona. L. S. y H. H. son inseparables; Luis juega y Helenio habla.

### "Ganaremos la Final", Afirma el Inefable H.H.

★ MADRID, 24 (por nuestro enviado especial Mario Ruzza). — Helenio Herrera es otro, o mejor dicho, el mismo de siempre. Lo que ocurre es que en Buenos Aires las cosas no le salieron precisamente bien y no arriesgaba opiniones. Ahora, después de la victoria que el Inter logró en Milán, volvió por sus fueros. La prensa local recoge ávidamente las declaraciones del auto publicitado "mago" y los "tifosis" (los hay aquí, en España), comentan cada palabra muy entusiasmados (nada entra mejor en los oídos de los hombres que aquellas cosas que quieren escuchar).

La última de H. H. es ésta. Apenas arribó a Madrid dijo a los cuatro vientos:

"No hay problema, ganaremos este partido decisivo de la Copa Internacional". Hurgando un poco la modestia agregó: "No dejo de reconocer la calidad del adversario, por eso estimo que el encuentro será en verdad difícil y reñido".

Como se puede apreciar, Helenio Herrera sabe explicarse muy bien cuando cosecha victorias (en Buenos Aires no abrió la boca). Ayer, apenas finalizado el match, "improvisó" con mucho cuidado una pequeña conferencia de prensa, en la que señaló como lograron el triunfo.

"Tal como lo esperaba, Independiente hizo un juego abierto. No son capaces de hacerlo en forma cerrada. Por eso reforcé el centro del campo, tratando de hacer marcar de cerca a los argentinos, ya que no se les puede dar ninguna ventaja, dada su peligrosidad. Nos fue bien. Con un poco de suerte pudimos haber ganado cinco a cero. De cualquier manera, modestamente, estoy bastante satisfecho. Hemos alcanzado lo que queríamos. La victoria por dos goles nos pone en ventaja en el promedio de goles, en caso de que haya empate en tiempo suplementario). Lástima que en Buenos Aires fuimos bastante desafortunados, sino esta noche estaríamos festejando el título mundial".

Don Helenio no hizo nombres. Es decir, no destacó la labor de ninguno de sus dirigidos ("es un conjunto") y, por lógica consecuencia, de lo único que pudieron hablar los periodistas locales respecto de esta conferencia fue, vaya casualidad, precisamente de él.

Aguardamos el sábado. Quizá tenga algo más que agregar, o no.

## Los Madrileños Harán Más Fuerza por los Nuestros

★ MADRID, 24 (De nuestro enviado especial, Héctor Ricardo García). Ya estamos en Madrid. Una ciudad que vive la final del campeonato mundial interclubes con la misma intensidad que lo vivieron Buenos Aires y Milán. Tanto se habla, y tan apasionadamente se discute el match Inter-Independiente, que daría incluso la impresión de que uno de estos dos equipos es español.

Y a eso precisamente queríamos referirnos en este comentario. ¿Habrá un equipo "español" en el estadio Bernabeu? ¿Alguno de los dos rivales tendrá calidad de "local"? Esta pregunta la hemos hecho muchas veces. En muchas partes. En el taxi, en el hotel, en el bar, en el restaurante, en la calle y también a algunos colegas madrileños.

La respuesta no está muy clara. Los españoles dudan entre dos corrientes. Una, el que sienten hacia Argentina. Otra, el que tienen por el fútbol europeo, en este caso representado por el Inter. A estas dos fuerzas o corrientes parecen sumarse otros factores que también son dignos de tenerse en cuenta, cuales son la segura presencia de Luis Suárez, ídolo de los españoles en el equipo italiano y la probable inclusión de Peiró. Claro que esto sería contrarrestado con algo que podríamos definir como "no muy mucha simpatía" que los hispanos sienten hacia los itálicos.

En fin, que las cosas, vistas así en frío, parecen nivelarse, pero ahora, puestas en caliente, un poco jugando el corazón, las posibilidades de ser local se inclinan en favor de Independiente.

¿Razones? Enumeremos: 1º) Raro es

el español que no tiene un pariente en Argentina y es de creer que todos estos españoles se inclinen por Independiente; 2º) De Italia acudirán a Madrid miles de aficionados que hincharán por el Inter. Esto hace lógico que el público neutral se incline por el equipo más débil en hinchada, que en este caso sería Independiente.

Pero aún existe un factor más que convertiría a Independiente en local. Se calcula que en España hay más de cincuenta mil estudiantes iberoamericanos, de los cuales muchos irán al partido. Y sumados estos a la colonia argentina residente aquí, todo hace pensar que en conjunto serán tantos, cuanto menos, como los "tifosis" italianos que viajan a España para animar al Inter.

Así que en hinchada real y auténtica, Inter e Independiente estarán igualados. La duda radica en el rumbo que tomarán los miles de españoles que ayer vieron el partido por televisión y que hoy circulan por las calles próximas al estadio Santiago Bernabeu —una de las cuales se llama Avenida del General Perón— en busca de localidades.

Hablamos con varios de estos aficionados y uno nos dijo:

—Pues vamos, que en menudo lío nos habéis metido. Vosotros ya sabéis que para nosotros, Argentina es una continuación de España. Pero da la casualidad que el Inter representa en este caso a Europa y aunque muchos dicen que Europa termina en Los Pirineos, nosotros nos sentimos europeos. Así que, mira tú que lucha, vamos a tener.

—¿Y quién ganará en la lucha?

—Pues mira, y esto no es para darte coba, yo en este caso soy de Independiente.

Algunos de los que escuchaban el diálogo, dijeron lo mismo. Claro que no faltó alguno que dijo: "Yo soy del Inter. Quiero que gane el Inter para así demostrarles a los sudamericanos de que también en Europa sabemos jugar al fútbol".

Este contraste de opiniones me hizo pensar, aunque al final recibí la alegría de que eran más los partidarios de Independiente que los del Inter... "y que conste que esto no es para darte coba", aclaraban todos.

Tampoco faltó un madrileño que, sonriendo, como queriendo indagar, me dijo:

—¿Ves esa calle que cruza ahí? Se llama Avenida del General Perón. Y aquí, la mayoría somos peronistas.

—¿Y eso qué quiere decir?

—Bueno... que yo soy del "Atlético de Madrid", el sábado será "forofó" de Independiente...

Aquí a los hinchas los llaman forofos. A mí esto me resulta un poco extraño, pues los hinchas gritan en todo el mundo y esto de forofó, al menos a mí, me suena un poco afónico. Claro que mi opinión en este caso no vale, pues ellos sabrán por qué se llaman así.

Usted, amigo lector, se preguntará qué conclusiones saqué de todo esto. Pues bien, voy a responderle: la mayoría de los madrileños serán el sábado hinchas de Independiente... ¡Ojalá acierte!

# BUSCANDO EL DIABLO

★ MADRID, 24 (De nuestros enviados especiales). — Ya están en la capital española los rivales del sábado. Internazionale e Independiente. Los rojos, después del partido de ayer regresaron a su alojamiento en el Lago de Como, donde descansaron hasta el mediodía de hoy, en que partieron rumbo a Roma. Desde la ciudad eterna, hicieron la combinación que los trajo al aeropuerto de Barajas. Allí los aguardaba un grupo numeroso de argentinos, entre los que se contaban naturalmente los enviados especiales de CRONICA, que se las ingeniaron para conseguir pasaje para las primeras horas de la mañana. Como la delegación roja estuvo algunas horas en la capital italiana, nosotros llegamos antes que ellos reencontrándonos así en Madrid, donde se librará la batalla final por esta Copa que, por lo visto, no es fácil apurar.

### ● Madrid en Ascuas

Madrid ha pasado, por imperio de las circunstancias, en la capital del fútbol. Y por ese mismo imperio, ha comenzado la "invasión" pacífica de aficionados, que presintiendo que se iba a tener que disputar un tercer encuentro, habían reservado con tiempo su pasaje y su alojamiento aquí. Por eso, ya empiezan a surgir las dificultades para quienes no tuvieron o no pudieron hacer esa previsión. Y así es, dado encontrarse a cada rato con

## PROSPITTI: "DAN DE LO LINDO"

★ MADRID 24 (Por Mario Oscar Ruzza). — Los jugadores de Independiente llegaron silenciosamente. Serios pero no amargados. La mayoría de ellos se quejan del árbitro y del juego brusco. Prospitti, el más locuaz de todos, al llegar a Barajas me dijo: "Son muy eficaces pero también la dan de lo lindo. En cuanto uno entra al área, lo estrechan y lo tiran al suelo. Además, con ese árbitro, no corrian riesgo".

Ferreiro estaba desconsolado: "No me resigno. No hay derecho. Si apenas lo toqué a Suárez. Lo que pasa es que hizo una escena y el árbitro, que no esperaba otra cosa, me expulsó sin oírme siquiera". Giudice (a quien lo llaman el padre ejemplar por la manera como cuida a sus muchachos), que estaba a su lado acotó: "Este fue el golpe de gracia. Con un hombre menos, no podíamos hacer más. El árbitro nos perjudicó mucho y además, no tuvimos suerte".

Maldonado, a cuya barba le quedan muy pocas horas, manifestó que Mazzola es terrible y que aquí lo tendrá que marcar más de cerca porque es veloz y tira fuerte y exacto.

Santoro se mostraba apesadumbrado por los dos goles, manifestando que el tiro de Corzo era imparable a pesar de que consiguió tocar la pelota con la punta de los dedos. En fin, que no se buscan excusas, sino razones de una derrota que duele.



# LA VUELTA TRIUNFAL ATERRIZO EN MADRID

amigos, colegas o simplemente conocidos circunstanciales de Milan que andan a la "pesca" de un hotel o una pensión donde alojarse.

Es incuestionable que Madrid es el centro de atracción de todo el mundo futbolístico. En el estadio del Real Madrid, se librará el sábado próximo la dura y gran batalla para decidir quién de los dos se ceñirá la corona de campeones. Es incuestionable también que la victoria del Inter, ha elevado singularmente las acciones del equipo italiano que aparece ahora como el candidato al triunfo en este "bueno", que se presume será sensacional. Pero no se crea que se descarta por ello que Independiente, sea capaz de conseguir un resultado feliz. Por el contrario, todo el mundo reconoce, incluso el propio H. H. que el equipo argentino es uno de los más fuertes de Sudamérica y que la cosa no será tan fácil como se preveía.

## • 120.000 Personas

El estadio "Santiago Bernabeu", tiene una capacidad de 120.000 personas y se espera que unas 100.000 se instalen en sus graderías para presenciar el partido del sábado, deseosos de apreciar estos, el singular duelo entre dos técnicas opuestas, pero que hasta ahora han dado el mismo resultado. El partido se iniciará a las 20.30, hora local (alrededor de las 15.30, hora argentina), es decir,

una hora antes que el Milan y ya se han puesto en venta las entradas para el mismo, notándose gran demanda que irá en aumento a medida que se acerque la hora del encuentro.

## • Mañana, Práctica

Giudice ha dispuesto que los muchachos descansen hoy, dándoles "asueño" para que puedan pasear un poco por este Madrid pujante y bello. Mañana, se hará una práctica en el propio estadio del Real a fin de tomar contacto con el terreno y el sábado nuevamente se descenderá hasta el momento del partido.

## • No Juega Burgnich

Una baja importante, que puede favorecer los planes de Independiente es la de Burgnich, el veloz marcador de punta del Inter, ya que la lesión que sufrió el miércoles le impedirá jugar el sábado. Su puesto, según trascendió aquí, será ocupado por Tagnin o Della Giovanna. Una contingencia inesperada para el equipo italiano a la que de todos modos H. H. no le ha dado mayor trascendencia ya que al llegar a Barajas, dijo muy suelto de cuerpo: "ganaremos el partido y por consiguiente la copa", aunque agregando como para suavizar el pronóstico que "veía el partido difícil y muy disputado".



Luis Suárez, el español, y Malatrassi, departen alegremente. Uno la oficina de periodista y otro de reportero. El gallego goza de gran prestigio y popularidad en Madrid.



Los argentinos, esperan tranquilos y confiados el match decisivo. Apenas pisó suelo madrileño el "colorado" Manuel Giudice declaró: "La expulsión de Ferreiro fue el golpe de gracia que nos dio el referí. Eso nos quitó toda posibilidad de mejoría."

## MILANESA: 24 HORAS EUFORICOS

★ MILAN, 23 (De nuestros enviados especiales). — La noche de ayer en Milan no fue una noche; fue una locura. Nada más terminar el partido los milaneses se lanzaron a la calle a gritar el triunfo del Inter. Gentes que en su vida se habían visto, se abrazaban como amigos de toda la vida y en los bares corría el alcohol y la euforia. Todos invitaban y todos brindaban por los que ellos ya llaman "el gran triunfo de Madrid". Los más eufóricos llegaron a encender fogatas en la calle, lo que dificultaba el tránsito por algunas de las estrechas calles de esta ciudad, que eran cruzadas por automóviles que no iban a parte alguna. Se limitaban a tocar constantemente las bocinas.

Con el transcurrir de las horas la euforia fue cesando, las fogatas apagadas y el alcohol dejó de circular en proporciones industriales. Los que se quedaron en la calle trasladaron su alegría a las puertas de las agencias de viajes, donde formaron interminables colas al grito de "queremos ir a Madrid". Pero al final esta alegría se convirtió para muchos en tristeza, ya que no todos, casi diríamos que muy pocos fueron los que consiguieron tan preciados pasajes.

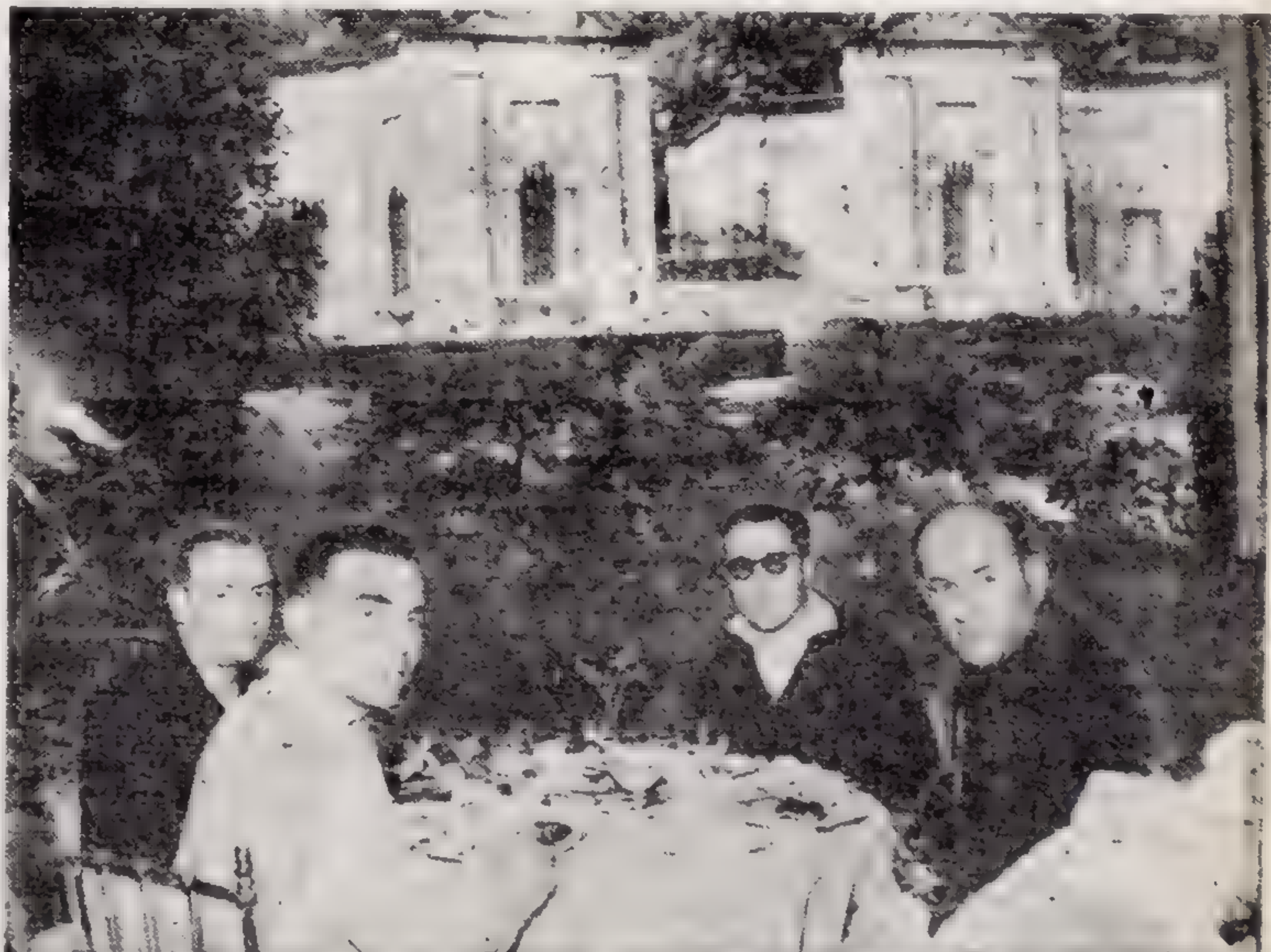
## EN ITALIA SE HABLA BIEN DE LOS "ROJOS"

★ ROMA, 24 (De nuestros enviados especiales). — Toda la prensa italiana dedica grandes titulares y extensos comentarios al partido Inter-Independiente, como hemos podido comprobar a nuestra llegada a Roma, cuya prensa dice cosas como éstas: "Il Tempo" afirma que "Independiente es un equipo que juega un fútbol óptimo. Todos sus componentes están dotados de una depurada técnica y cuenta además con potencia para el tiro al arco". Por su parte "Il Messaggero" escribe que: "Independiente demostró poder destruir la leyenda de un fútbol argentino demasiado fantasioso. Hizo ver que es un equipo práctico, con veloces y osados jugadores del medio campo y delanteros capaces de desarrollar acciones incisivas". "Tuttosport", de Turín, dice: "Independiente, al fin del partido, fue saludado con un caluroso aplauso, premio justo para un equipo que desde el principio al fin jugó con una voluntad y una soltura verdaderamente admirables. Su mejor hombre fue Mura". Todo esto contrasta con lo que escribe "Il Giorno", de Milán:

"El Independiente es homogéneo y a la par modesto. Su juego de ataque es demasiado precioso, a veces aburrido y le falta potencia, decisión y fantasía".

En cuanto a lo declarado por los jugadores del Inter, entresacamos estas expresiones. Herrera: "La victoria del Inter fue merecida. Lástima de aquel estúpido gol de Buenos Aires que nos impide ser campeones". Jair: "Nunca me dejaron jugar tan libre. Pude desplazarme libremente". Suárez: "Independiente es un gran equipo, aunque tenga la impresión de que su defensa no rindió todo lo que puede. En Madrid creo que ganaremos... Bueno, más que puedo, lo deseo". Facchetti: "Los argentinos no son veloces. Pero tampoco son tan lentos como se asegura. Lo que ocurrió es que los bloqueamos en el límite del área y ellos, para filtrarse, estaban obligados a hacer muchos pases".

Y en términos similares continúan hablando la mayoría de los jugadores del Inter, que no parecen muy seguros de su triunfo en Madrid.



La última comida en el alojamiento del lago Di Como. En cordial sobremesa, comentan las alternativas del partido González García, el doctor Schnorr, el kinesiólogo Bonelli y Giudice. (De nuestro enviado especial Tolentino Alegre Reyes.)



# ADRIAN SERVIN: AGONIZANTE

## Anoche Fue Traslado de Urgencia al Hospital Muñiz

★ El boxeo ha cobrado otra víctima. Esta vez fue aquí, en el Luna Park, precisamente. Ocurrió en el combate de fondo. Adrián Servin, batallador pugilista nacido en Río Cuarto, Córdoba, fue a su rincón al finalizar la novena vuelta. No había ningún síntoma extraño. Tampoco soportó intenso castigo. Sin embargo, súbitamente, le dijo a Cavillón, su manager: "Agarrame... Me caigo, me caigo...". Fueron sus últimas palabras, a partir de entonces quedó sumido en un estado de inconciencia total. Enrique Jana, su circunstancial adversario, debutante en pelea de fondo, no sabía qué hacer. El árbitro, señor Notaris, le levantó la mano declarándolo vencedor por K. O., pero él no prestó atención, sus ojos estaban fijos en Adrián Servin. La pelea hasta entonces había sido pareja. En el pesaje Jana acusó 61.100 kls., Servin 61.300.

Por espacio de algunos minutos el caído fue atendido en el mismo cuadrilátero por el doctor Corti Moderna, de la Comisión Municipal de Box, de guardia en el local. Todo resultó inútil. Servin, muchacho fuerte, que cargaba 53 peles como profesional sobre sus espaldas, no reaccionó.

Se dispuso, entonces, llevarlo a los camiones. El facultativo ordenó su inmediato traslado a un establecimiento especializado. Sin embargo, la ambulancia de la Cruz Azul se demoró más de la cuenta y hubo que recurrir a la Asistencia Pública, cuyo vehículo rápidamente llegó.

En el Instituto Costa Buero no fue posible hospitalizarlo. Las explicaciones no fueron claras, pero con conversar no se solucionaba la cosa. Entonces se lo llevó al Rawson.

El doctor Ezquerro, jefe de guardia del hospital, procedió a una prolija revisión, mientras tanto solicitó la presencia del doctor Salerno, neurocirujano. Ante la imposibilidad de contar de inmediato con radiografías, el doctor Salerno consultó a su colega Corti Moderna, en estos términos: "¿Dónde corto, doctor?". Corti, basándose en la manera de cómo cayó el pugilista (sobre su izquierda), intuyó, apoyándose en el principio del centro motor, que la lesión debería estar a la derecha. Otros detalles —algunos suministrados por testigos del combate— confirmaron esa teoría y su respuesta fue rápida y precisa: "Aquí", dijo señalando el costado derecho de la cabeza. Realizada la trepanación saltó de in-

mediato a la vista de los facultativos el coágulo de sangre. El diagnóstico del doctor Corti Moderna había sido preciso.

### • Tres Horas

La intervención quirúrgica demandó tres horas, aproximadamente. Ayer por la mañana tuvimos oportunidad de hablar con el doctor Salerno, quien dijo: "Existía hematoma interno, contusión y edema cerebral". Al preguntársele qué posibilidades de recuperación tenía, expresó: "Todo depende del postoperatorio. La ciencia va a trabajar con todos los medios a su alcance".

### • Familiares

Mientras se realizaba la operación, aguardaban en el hospital un hermano de Servin, de nombre Anibal, y un cuñado. Infructuosamente trataron de localizar al doctor Raúl Floreal Matera, pues entre los presentes (estaban los managers Cavillón, Preziosa, el ex campeón Eduardo Lausse, el "matchmaker" del Luna Park, Juan Carlos "Tito" Lectoure, y otros), existía especial interés por que el citado neurocirujano se hiciera presente.

### • Se Agrava

Así las cosas, hasta que a las 17.45 Servin sufrió un "paro respiratorio" (complicación de tipo bulbar). Los médicos internos hicieron desesperados esfuerzos por sacarlo de esa delicada situación. A las 20 se estableció que era necesario aplicarle respiración artificial y como en el hospital Rawson no la hay, en una ambulancia se lo trasladó hasta el Hospital Muñiz, donde arribó a las 20.35. De inmediato, se colocó al infortunado pugil dentro de un pulmón. Su estado era gravísimo.

Según el pronóstico de los médicos que asistieron al pugilista, la causal del drama fue una lesión aguda provocada por trauma durante la pelea.

### • Su Vida

Adrián Servin, que como que da dicho realizó como profesional 53 peles, hacía un año y medio que no combatía. No se saben exactamente los motivos, por los que decidió volver al cuadrilátero. Su hermano Anibal expresó: "Creo que porque le gustaba. Apuros económicos no tenía".

Antes de subir al cuadrilátero del Luna Park llevaba seis meses de entrenamiento metódico. En el gimnasio se lo había apodado "la Madre María",

por su inclinación a procurarse vitaminas para él o sus compañeros.

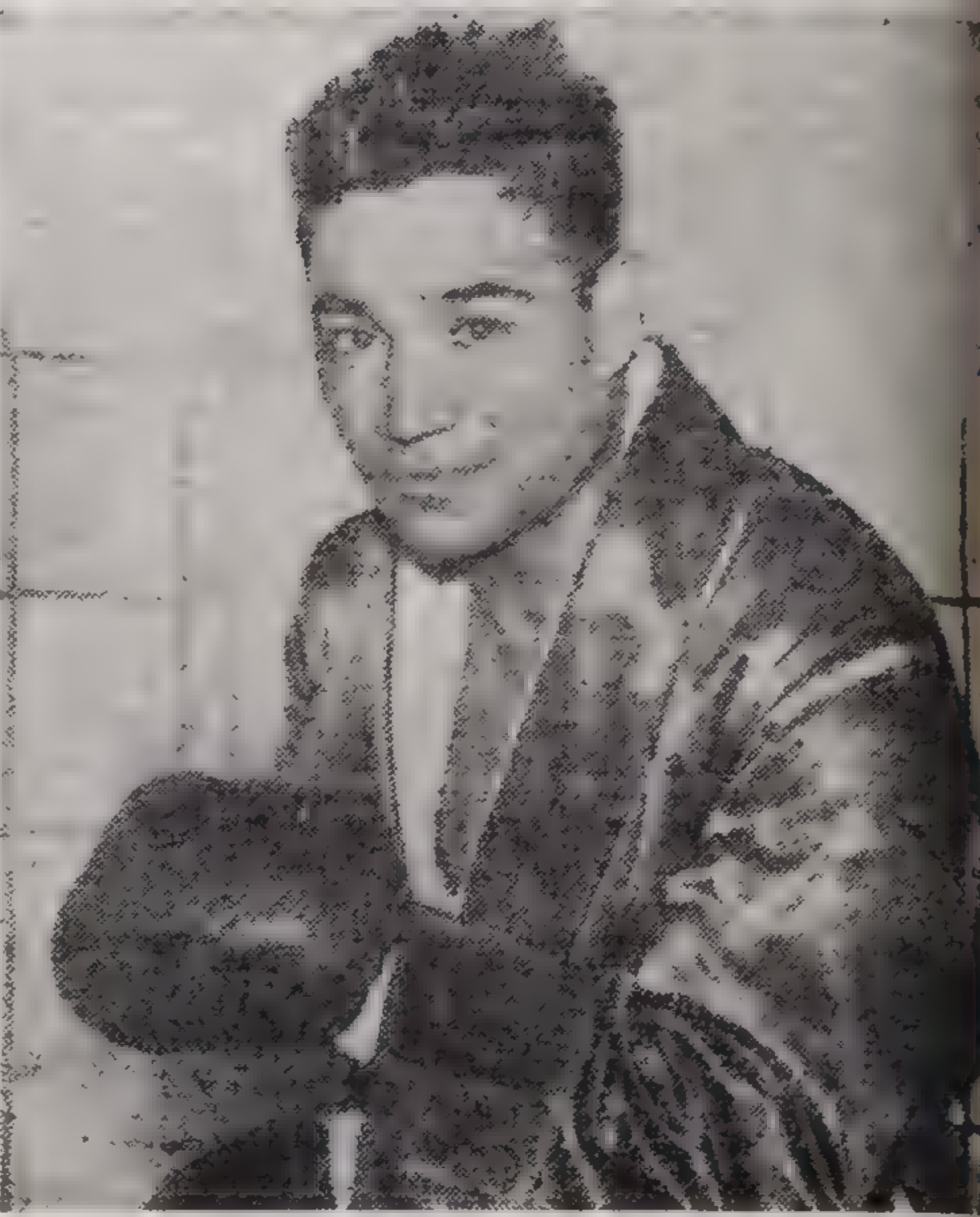
Ayer se hizo presente en el hospital Rawson uno de nuestros reporteros gráficos. Iba a cumplir, como correspondiente, con su misión periodística. Quienes no lo entendieron así fueron varios de los presentes, todos vinculados al boxeo (entre los que se contaba el manager de Servin, Oscar Cavillón), quienes se avalanzaron sobre el hombre de prensa. Protestaron airadamente y lanzaron amenazas, al tiempo que decían "somos gente decente".

Se les trató de explicar que en caso de obtenerse la nota gráfica en nada se iba a modificar con ello la suerte de A. Servin. No entendieron razones. No faltó quien argumentara: "Son los que quieren matar el boxeo". Se le replicó: Nosotros solo damos a publicidad hechos concretos, las derivaciones ya no corren por nuestra cuenta. Otra vez las amenazas y esas palabras que nadie les requirió: "somos gente decente".

### • Estado de Coma

En el hospital Muñiz los médicos de guardia procedieron con premura. Instantes después de ser internado en la sala 1, alrededor de las 21, se procedió a tratarlo con oxígeno. El procedimiento de la respiración artificial produjo de inmediato efectos alentadores, pues Servin comenzó a respirar bien, al punto que dos horas después sus pulsaciones eran normales, a pesar de la traqueotomía a que había sido sometido alrededor de las 18 en la sala de guardia del Rawson. A todo eso, a las 21.15 llegó el doctor Salerno, neurocirujano que lo había operado a las 5 de la mañana, y junto con su colega doctor Corti Moderna — médico que ha dado un magnífico ejemplo profesional en este caso — revisaron a Servin y mantuvieron una prolongada consulta. Cerca de las 22.45 ambos médicos se retiraron, tras una breve conversación con hermanos y parientes de Servin. Aunque no hubo información oficial, trascendió que el estado del boxeador seguía constituyendo un grave problema cerebral central. Se supo también que Servin estaba en coma y que el proceso podía terminar en cualquier instante.

A la hora del cierre de esta edición matutina de CRONICA la situación era la misma.



Drama del ring. Adrián Servin, de 29 años, se debate entre la vida y la muerte en el Hospital Muñiz.

## LA VUELTA AL MUNDO

### En 80 Líneas

## Los Nadadores Yanquis, Verán Debajo del Agua

★ SAN FRANCISCO, 24 (France Presse). — Durante su participación en los Juegos Olímpicos, los nadadores norteamericanos usarán en Tokio, lentes de contacto para ver debajo del agua. "Verán tan bien como los peces y ello será muy útil para ver la acción en carrera de los demás competidores y también muy conveniente para realizar los virajes", declaró el adiestrador estadounidense Doc Counsilman.

Los nuevos cristales tienen características muy especiales, que difieren muchísimo de los usuales lentes de contacto; además, son flotantes y fácilmente recuperables en el agua. Ya fueron utilizados en los entrenamientos, en particular por el nadador Jastremski.

### • Zagreb Dio un Paso en la Feria

BEGRADO, 24 (ANSA). — Zagreb de Yugoslavia venció hoy por 3 goles a 1 al conjunto G.A.L., de Austria, en un partido correspondiente al torneo de fútbol de "Ciudades de Feria".

### • Básquetbol

Continuarán esta noche los torneos de básquetbol correspondientes a los campeonatos oficiales de las Asociaciones Buenos Aires y Porteña de primera categoría.

La jornada será extensa donde tendrán lugar en distintos gimnasios 16 partidos cuya nómina completa es la siguiente:

En la Asociación Buenos Aires, por la zona A, Talleres recibirá en Remedios de Escalada a Gimnasia y Esgrima de Lanús; Barracas Juniors en su cancha enfrenta a Independiente; Lanús como local frente a Vélez Sarsfield y el campeón de la pasada temporada y único líder Boca Juniors en su gimnasio jugará con La Peña. En la zona B, Independiente de Burzaco v. Sportivo Alsina; San Lorenzo v. Barracas Central; Gimnasia y Esgrima de Vélez Sarsfield v. Atlanta y River Plate v. Institución Sarmiento.

El torneo de la Porteña que también consta de dos zonas será el siguiente: Zona A, Comunicaciones v. 17 de Agosto; Defensores de Santos Lugares v. Imperio Juniors; Morón v. Deportivo San Andrés; y Villa Crespo v. Social Parque.

En la zona B; Municipalidad v. Palermo; Círculo Urquiza v. Victoria; G.E.B.A. v. Obras Sanitarias y Racing v. Colegiales. Los cotejos correspondientes a la Asociación Buenos Aires darán comienzo a las 22, mientras que los de la Porteña comenzarán a las 21.15.

## Menotti Estará Dos Fechas sin Jugar

El Tribunal aplicó a Menotti dos fechas a cumplir (por ser reincidente) y suspendió provisionalmente la cancha de Morón.

Entre las diversas multas figuran: Ayres (\$ 5.312), Manrique (\$ 3.020), Matos (\$ 3.177), Arturo López (5.373), Jorge Gómez (pesos 7.164), etc. Por una fecha descansará Oto Sesena.

na de Central, integrante del Juvenil.

### • Jugarán en Boca

Quedó dispuesto que el partido entre Quilmes y Nueva Chicago se efectúe en Boca y no en Huracán, como se dijera en principio.

Anoche en sesión secreta, quedó dispuesto que los delegados suplentes asistirán a los titulares en todas las

comisiones. El presidente Colombo, viajará el lunes 28

### • Los Referees

Estudiantes-Gimnasia, Velarde; Racing-Boca, Pestarino; Central-Chacarita, Praddaude; Vélez-Atlanta, Turner; River-San Lorenzo, D. Goicoechea; Huracán-F. C. Oeste, Minutella y Arg. Jrs. Newells, Ocoezza. Primer B: Acla-Lanús,

Spinetto; Quilmes-Chicago, Dellacasa; All Boys-Almagro, Anderah; Temperley-C. Córdoba, Cruces; Morón-Platense, Nimo y Unión-Español, Nai Folino.

Honor: Los Andes-El Porvenir, Gómez; Belgrano-Talleres, Guidi; Dock Sud-Arg. Quilmes, Solla; Coión-San Telmo, Alvarez; Tigre-Sarmiento, Brusca y V. Dalmine-Excursionistas, Prado.

## POLO: Brillaron Indios y Suárez

Continuó en San Miguel, con dos metches, el torneo por las Copas General San Martín y 12 de Octubre (abierto) y La Razón (con handicap). En el primero, el cuarteto del club organizador, Los Indios venció a Jockey Club A. por 8 a 6 en el abierto y por 8 a 7 1/2 en el handicap. En el segundo se jugó solamente el abierto y ganó Coronel Suárez a Tortugas por 8 a 6.

## Después de Visitar a Illia, Desfilarán los Olímpicos

Esta tarde, a las 17 horas, será recibida por el presidente de la Nación, la delegación de atletas argentinos que concurrirá a Tokio para participar en los Juegos Olímpicos. Los deportistas llevan el propósito de despedirse del Dr. Illia y agradecerle el apoyo prestado en el orden económico.

Finalizada la entrevista, los atletas desfilarán por Diagonal Norte, Florida y Corrientes donde harán una parada para de-

dicarse a la venta de distintivos que el Círculo de Cronistas Deportivos ha instituido para contribuir a la financiación del viaje.

No cabe duda de que la simpática iniciativa de nuestros atletas habrá de suscitar no solo la curiosidad sino también que hallará el eco esperado entre el público que desfila incesantemente por la porteñísima arteria para contribuir con su óbolo de 100 pesos a concurrir a los Juegos Olímpicos.

# SUSY PEPPER, "VOLO"

Susana Pepper se dio por fin el gran gusto de bajar los tres minutos en los doscientos metros estilo pecho. Desde que en 1960 la entonces cadete María Lidia Lecot estableció, como record de la distancia, el tiempo de 2'57"5/10, ninguna otra nadadora se había acercado al primado argentino. Y Susy Pepper, antes de partir rumbo a Tokio, señaló durante la primera jornada del torneo por la copa Benito González Peña que organiza el Club Comunicaciones y que desarrolla en su natatorio cubierto, un nuevo y valioso registro tope: 2'56"1/10. Sin lugar a dudas, este tiempo está muy lejos del que posee la soviética Galina Prozumenischkova con 2'45"3/10, pero demuestra que la hija de Jeanette Campbell va muy bien preparada a las Olimpiadas.

Aparte de esta meritoria actuación, deben consignarse las de Graciela Gorosito —1'24" en 100 metros pecho—; Ricardo Prepelitche —14 años y muy

buenos 1'8"7/10 en 100 metros mariposa—; Alicia Rodríguez— 1'8"9/10 en 100 metros libre—; Angela Marchetti —1'9"2/10 para la misma prueba—; Gustavo Poliski —promisorios 1'2"2/10 para los cien metros libre— y fundamentalmente el tiempo de la chiquilina Cecilia Fernández Montes que señaló 1'9"4/10 para los cien metros libre.

Los resultados generales de la primera jornada fueron los siguientes:

VARONES: 1500 metros libre: 1º, Héctor Prepelitche (GEB) 20'28"5/10; 2º, Alberto Santiago (CAI); 3º, Roberto Stravatto (OSN). 200 metros pecho: 1º, Gerardo Aladro (GEB) 2'46"4/10; 2º, E. Fossa Huergo (GEB); 3º, Samuel Hochberg. 100 metros mariposa: 1º, E. Fossa Huergo (GEB) 1'8"4/10; 2º, Ricardo Prepelitche (GEB).

100 metros libre: 1º, Gustavo Poliski (GEB) 1'2"2/10; 2º, Leonardo Barembain (GEB); 3º, Luis

Cadra (FAJ). Posta 4x100 metros, cuatro estilos: 1º, Independiente (Santiago - Casero - Duimovich - Dordoni) 4'42"2/10; 2º, Gimnasia y Esgrima.

DAMAS: 100 metros libre: 1º, Alicia Rodríguez (C. Ital) 1'8"9/10; 2º, Angela Marchetti (CASLA); 3º, Cecilia Fernández Montes (OSN). 100 metros pecho: 1º, Susana Pepper (BAC), 1'22"1/10 —igualó su propio record—; 2º, Graciela Gorosito (CC); 3º, Liliana Castorina (BJ). 200 metros pecho: Susana Pepper los corrió sola como continuación de los 100, en 2'56"1/10 —record argentino—, 200 metros espalda: 1º, Celia Arance (OSN) 2'47"5/10; 2º, María C. Fargus (CASLA); 3º, Ana María Orse (CASLA).

Posta 4x100 libre: 1º, San Lorenzo (Adán - Orse - Moreno - Marchetti) 4'41"8/10; 2º, Obras Sanitarias.

El certamen continuará el martes próximo a las 20, y finalizará el 1º de octubre a la misma hora.



Susy Pepper, sonriente.





Dos escenas del partido internacional disputado anoche en Nuñez. En la primera de ellas, Astorga se ve obligado a echarse a los pies de Bielli, que entraba decidido ante un centro de Chaldú, salvando así una difícil situación para su equipo. En la otra, una entrada de Chaldú, habilitado por Onega, no tiene consecuencias, ya que la pelota sale afuera. El seleccionado nacional obtuvo un categórico triunfo sobre el chileno.

## El Seleccionado Local Ratificó sus Bondades. Chile Mostró Muy Poco

# ROTUNDO TRIUNFO ARGENTINO

★ Una amplísima victoria, ratificación de lo hecho en Brasil, obtuvo anoche el seleccionado nacional frente a Chile por la disputa de la Copa Dithorn. No necesitó esforzarse demasiado la alineación local para lograr ese éxito, ya que los chilenos mostraron agudas fallas que facilitaron la labor del rival. Con todo, el triunfo sirvió para mostrar que hay un equipo que puede ganar la Copa de las Naciones y que está en condiciones de seguir dando satisfacciones al fútbol argentino. Los chilenos, en cambio, dijeron muy poco. Tienen algunos hombres nuevos y habrá que esperar que el proceso llegue a su fin.

### ● Primer Tiempo

Las primeras acciones del partido fueron parejas aunque desde la iniciación, se puso en evidencia la mayor eficacia del equipo argentino.

### ● Gol de Artime

En el primer avance a fondo, el equipo argentino abrió el marcador. Combinaron Rendo y Onega que en última instancia habilitó a Artime que quedó en posición de gol, doblando a Astorga con un violento remate.

Dos minutos después, Tobar puso en juego a Sánchez quien de cabeza apoyó a Marcos, pero su remate fue muy bien contenido por Righi. Sobre los 16 minutos, Contreras recibió de atrás y apoyó de inmediato a Tobar que entró decidido sobre las últimas líneas argentinas, pero se le anticipó Ramos Delgado sacando el peligro.

Poco a poco, el equipo argentino fue apoderándose de la iniciativa con juego rápido y penetrante, que llevó apremio a la defensa chilena. Precisamente a los 25 minutos, luego de una inteligente acción entre Artime y Bielli, el puntero estudiantil remató a la carrera luciendo Astorga al detener junto a un poste.

### ● Aumenta Onega

El dominio argentino a esta altura era notorio.

## Argentina Chile

**ARGENTINA:** Righi; Ramos Delgado y Vietez; Vázquez, Rattín y Varacka; Chaldú, Rendo, Artime, Onega y Bielli. Arquero suplente, Irusta. Director técnico, Minella.

**CHILE:** Astorga; Eyzaguirre y Raúl Sánchez; Villanueva, Contreras y Aravena, Moreno, Fouilloux, Tobar, Marcos y Leonel Sánchez. Arquero suplente, Godoy. Director técnico, Hormazábal.

**Goles en el primer tiempo:** A los 5 minutos, Artime; a los 34 minutos, Onega, y a los 42 minutos, Artime.

**Goles en el segundo tiempo:** A los 4 minutos, Rendo, y a los 44 minutos, Bielli (penal). Arbitro: Aurelio Bossolino. Recaudación: 1.590.000 pesos.

Sobre los 28 minutos, ante un corner cerrado de Sánchez, remató Fouilloux conteniendo muy bien Righi y cosechando aplausos por su acción.

A los 34' y como consecuencia de su mejor labor, llegó el segundo tanto local. A raíz de un corner cedido por la defensa chilena, ejecutó la infracción Bielli con suma precisión. Recibió Artime, quien de cabeza habilitó a Onega que remató esquinado y recio batiendo al guardavallas trasandino. Casi enseguida, se produjo un cambio en el equipo visitante: entró Sepúlveda por Aravena.

### ● Otra Vez Artime

Siempre con las mismas características, se llegó a los 42 minutos en que Argentina obtuvo su tercer gol. Bielli, en gran jugada apoyó a Artime, quien se filtró por entre los defensores chilenos y con un tiro hacia el costado derecho de Astorga, anotó el gol. Poco después, terminaba el primer tiempo con la ventaja de tres a cero para el seleccionado local, que sin brillar, cumplió una buena labor de conjunto.

### ● Segundo Tiempo

Al salir los equipos a la cancha, se notó que presentaban varios cambios. En Argentina, Irusta reemplazó a Righi; Telch a Rattín; Messiano a Varacka y Willington a Artime. En Chile, Cruz suplió a Contreras y Méndez a Marcos.

### ● Cuarto Gol

A los 4 minutos, el equipo local aumentó su ventaja. En gran jugada, llevaron Onega y Rendo y en última instancia, el número 8 remató al arco venciendo a Astorga. Replicó a los 11 minutos Chile. Cruz dio a Moreno, que eludió a Messiano, pero su remate fue ligeramente alto. A los 25, hubo un toque de Messiano para Onega que remató cruzado, dando la pelota en un poste. A los 30, un tiro libre de Villanueva se elevó sobre el travesaño y, dos minutos después, Sepúlveda se perdió un gol al rematar desde magnífica posición un pase de Tobar.

El equipo argentino, con el triunfo asegurado, se dejó estar un poco y esto lo aprovechó bien Chile para forzar algunas jugadas. Sobre los 38, Fouilloux y Tobar combinaron entre sí y en última instancia el piloto tiró fuera desde buena posición.

A los 40, el travesaño privó a Argentina de un gol seguro. Onega eludió a dos rivales y, tras de hacerle pasar la pelota sobre la cabeza de Astorga, remató fuerte y pegó en el larguero.

### ● Penal y Gol

Sobre la hora, el equipo local conquistó un nuevo gol. Combinaron Rendo, Willington, Onega y Bielli y, ya cerca de arco, cuando se aprestaba y rematar Eyzaguirre derribó dentro del área a Rendo. El árbitro concedió el tiro libre penal y Bielli, que lo ejecutó, batió por completo a Astorga. El partido terminó enseguida con el triunfo argentino por 5 a 0.

## Un Criterio Que No Compartimos

Al producirse el segundo gol argentino marcado por Onega, se produjo un enojoso incidente entre el zaguero Eyzaguirre y los fotógrafos apostados en el arco chileno. Según Astorga, el fogonazo de uno de aquellos, lo había molestado impidiéndole la visual. Ante esa circunstancia, el zaguero increpó duramente a los fotógrafos con palabras de grueso calibre.

Debido a esta situación, uno de los fotógrafos se dirigió al señor Bossolino pidiendo que expulsara del campo al zaguero chileno, pero el árbitro argentino respondió que "no podía hacerlo por no tener facultades para proceder de esa manera". Como se ve, un criterio muy personal del señor Bossolino puesto que de acuerdo al reglamento, es la única autoridad en el campo de juego y por tanto, puede hacer valer esa autoridad frente a cualquier persona que transgreda no solo las leyes de juego sino que perturbe con gestos o palabras fuera de lugar, el normal desarrollo del partido. Y como corolario, una cosa: el fotógrafo que encendió a Astorga, era chileno...

## Un Gesto de Varacka

Llamó la atención que en el segundo tiempo no entrara a jugar Varacka, puesto que había sido uno de los puntales del equipo. Después se supo. El "polaco" le pidió a Minella que hiciera jugar a Messiano para que pudiera mostrar sus condiciones.

## CLUB ATLETICO RIVER PLATE DE INTERES PARA LOS SOCIOS

Conforme a lo resuelto en la Asamblea del 4 del cte., a partir del 1º de octubre próximo, será modificado el valor de las cuotas para socios mayores. Los activos de ambos sexos abonarán \$ 100 mensuales y los menores, también de ambos sexos, \$ 200. El aumento no rige para las categorías de menores. La Gerencia.

# TODO FUE MUY FACIL

El público no le tenía fe al partido. Por eso retaceó su concurso. Por eso el Monumental parecía estar más grande que nunca. Y el match fue fiel a ese temor. Fueron noventa minutos largos, interminables, monologados...

Argentina ganó fácil y bien. Ratificó plenamente todo lo hecho en Brasil. Pero hay que tener en cuenta algo muy importante: el rival. Chile es poca cosa. Muy blando atrás y carente de ideas adelante. Frente a este flojo exponente de un fútbol que se hizo famoso en el último mundial, los nuestros adoptaron una excelente fórmula, tal vez la única validera: jugar al fútbol. Y lo consiguieron. Despreocupado por su marca, Varacka aportó mucho y bueno al poderoso medio campo que tenía como ejes a Rattín y Rendo. Desde allí, desde el centro, partieron todos los ataques argentinos, llevados con proflijidad y terminados con efectividad. Pero lo importante de este

cuadro albiceleste es que se va adelante con cinco hombres por lo menos, es decir, que no deja librada su suerte al tradicional y anacrónico punta de lanza.

Los goles llegaron cuando los nuestros quisieron. Todos bien trabajados, todos como corolario de toques rápidos, veloces... Chile intentó reaccionar varias veces, pero le fue imposible. No buscaron romper esa estructura media de Argentina que siguió modulando cómodamente las acciones. Los trasandinos buscaban aquietar a nuestra valla con recursos primarios. No tuvieron luces para poder superar una marca que si bien no fue a presión, siempre les ganó en habilidad y anticipo.

En el segundo tiempo llegaron los cambios y con ellos, los tres goles de diferencia, la gente comenzó a abandonar el campo. El partido estaba terminado.

Por lo tanto, muy poco fue lo positivo que aportaron Telch, Messiano

y Willington. El cordobés demostró una vez más sus grandes condiciones. Es más que Artime, pero en una función muy distinta a la del artillero riverplatense.

Rendo hizo lo que quiso. Bajó, subió, estuvo en todas. Varacka "se pasó". Firme en la marca. Sutil en la proyección. El resto tuvo un nivel parejo, excepto Chaldú, que fue el más fijo de todos. Se empeñó en ventilar cuando no había ninguna necesidad. Ofensivamente gravitó poco.

El partido no deja margen para juzgar definitivamente a nuestra selección, pero, eso sí, demostró que tenemos buena base. Habrá que trabajar mucho y con conciencia para pulir asperezas, para ganar conjunto, para afirmarse.

Pero lo cierto es que la exhibición de anoche deja un saldo alentador. Si seguimos así, nuestro fútbol puede tener buen suceso en el mundial de Londres. Será cuestión de un

trabajo serio y paciente. Clase hay, y mucha...

Eso sí. El seleccionado chileno mostró tan poquito que no hay asidero para el comentario. Es notorio que allí falta trabazón. Hay hombres nuevos que necesitan no solamente el fuego indispensable para actuar en esta clase de compromisos, sino que falta machacar con ellos. El fútbol chileno está en un período de evolución y puede decirse que recién se empieza a trabajar en firme para llevarlo a un nivel de estabilidad y eficiencia capaz de ponerlo a la altura de otros países del continente. Hormazábal está en esa tarea. Tiene capacidad y experiencia. Solo le falta tiempo para lograrlo. Salvo dos o tres valores, Astorga pese a los goles tuvo algunas jugadas de riesgo; Sepúlveda y Leonel Sánchez por su habilidad. Los demás, muy poquita cosa.

El juez Bossolino conversó mucho, demasiado. Colaboró para que el bostezo fuera más profundo...



# Tímida Luz es Indicada a Definir la Apuesta Triple

★ La triple de la reunión del domingo, en Palermo, termina en el premio Bonin, en el que a través de los 1800 metros que tiene fijado de recorrido, se asistirá a la confrontación de potrancas de 3 años, ganadoras de una o dos carreras. La

elección de la candidata para la defensa de los vates se torna complicada por la chance parecida que poseen algunas de las rivales, principalmente, Tímida Luz, Troya, Madrepora y Choya, cuyos antecedentes permiten señalarlas como las

más capacitadas del lote. Tímida Luz, que quedó segunda al hocio de Allegada, en 1'52"2/5, para los 1800 metros, en pista pesada, de Palermo, parece ser la indicada a defender la opinión de la mayoría en esta brava carrera.



Tímida Luz avanza por un momento sumamente propicio en la preparación, y actuará con amplia chance en los 1800 metros del premio Bonin, del programa palermitano.

## Buena Actuación

Tímida Luz posee aptitudes que la harán depositaria de los intereses de la mayoría. En su última salida a la pista ocupó la segunda colocación al hocio de Allegada, en performance que pudo haberle significado una victoria. Con inmediata anterioridad la hija de Sun Festival y Timidez había superado por 3/4 cuerpo a Bacanada en 1'39", también en terreno anormal. En cuanto a su rendimiento en terreno firme, de su eficacia se tienen pruebas en su otra victoria a expensas de María Bueno en 1'38"2/5, cuando se lió de perdona. Para su actual compromiso cumplió ensayos satisfactorios, por lo que cabe anticipar su normal desempeño.

## Ganó Bien

Salvando en gran forma los inconvenientes propios del debut, Troya se impuso al primer intento, dejando atrás a Magic Wand, Noche del Sur, Semilla y otros oponentes, empleando 1'38"45 para la milla, en Palermo. Descendiente de Solito y Tarija, la pupila de Oscar Zarlingo se mostró capaz de guapear en una categoría superior. Ha seguido el training en franco tren de progresos y puede llegar a des-



tafarse no obstante la severidad de la confrontación.

## Mejor Corrida

El mejor aporte para esta competencia lo realizó Madrepora, al descontar 1800 metros en 1'54"3/5 con 12"4/5 de final, en Palermo.

En esa forma la defensora de la caballeriza Quilichamal se afirmó en las pretensiones que le acuerdan sus regulares aptitudes para la lucha. En óptimas condiciones de preparación, Madrepora se apresta a re-

## Fueron Sepultados los Restos de J. Caballero

★ El tremendo dolor que causó la trágica desaparición de José M. Caballero, se tradujo intensamente durante el velatorio, con el incesante desfile de figuras representativas del Turf Nacional, de sus colegas y numeroso público.

En el acto del sepelio, que se llevó a cabo ayer a la tarde en el Cementerio del Oeste, se puso de manifiesto la corajía que envolvió a las

multitudes, al trascender la noticia del penoso accidente. Proprietarios, profesionales y ese público que desde las tribunas coronó con su espontáneo aplauso las hazañas del correcto jockey, acompañaron el féretro que fue depositado en el panteón de los profesionales, para darle el último adiós a quien encontró en la pista de sus mejores triunfos la tramp que lo alejó para siempre, dejando grabada en la arena su corrección intachable e indiscutida honestidad, dos prendas que unidas a su habilidad profesional hicieron de Caballero el gran jockey que todos conocimos.

En nombre de la Asociación Gremial y Mutual de Profesionales del Turf, despidió para siempre al querido colega, el cuidador Pedro Bianchimano, haciéndolo después por sus amigos el señor Alfredo Sinaris.

con el visto bueno de los cronometristas.

Además de las precitadas, intervendrán en el premio: Bonin, Choya, que vuelve a su categoría tras haber intervenido en la Pola y en el Selección. El compromiso es más accesible y puede entreverarse en los primeros puestos. En cuanto a las pensionistas de Salvatti, Elusive y Varvel, son capaces de defender a fondo sus posiciones, pudiendo decirse otro tanto de Ruby Queen, que superará su actuación de la reprise y de Alaya, teniendo en cuenta lo mucho que corre en los ensayos.



Oscar Nardi fue comprometido por el cuidador Francisco D. Vitale, para dirigir en lo sucesivo al campeón Niarkos.

## ERGON NO LOGRO EL VISTO BUENO

En la séptima carrera de mañana en Palermo, se registrará la deserción de Ergon, un hijo de Egoist y Free Sister, que se apresaba a repensar en nuestro medio, tras provechosa campaña en el Independencia, de Rosario. La ausencia es obligada, pues ayer, al efectuar el ensayo de cintas, el pupilo de Oviado no obtuvo el visto bueno del starter.

## MIENTRAS GIRA EL GLOBO

★ Como todos los viernes, hoy se realizarán los sorteos correspondientes a la Lotería Nacional y de Montevideo. La primera presenta un programa de 23 premios mayores y la segunda de 10 premios, según consta entre las referencias que damos a conocer seguidamente.

### NACIONAL

23 premios, a las 11	
1 de \$	1.800.000
1 " "	300.000
1 " "	150.000
1 " "	75.000
2 " "	30.000
2 " "	21.000
6 " "	12.000
10 " "	6.000

Las últimas 10 grandes	
17.482	35.910
35.388	15.038
23.971	37.236
36.048	26.080
38.199	4.936

Atrasados a los premios	
Centena	5
Hace 41 sorteos que no sale	
Decena	5
Hace 27 sorteos que no sale	
Unidad	7
Hace 27 sorteos que no sale	
Favorito	557

Dos cifras atrasadas	
44	
No sale desde el 21/12/1966	
Otros números atrasados	
70	93
30	51
95	
Atrasados a los premios	
08	84
30	44
03	
24s.	17s.
16s.	15s.
Centena	Decena
Unidad	
1	0
2	
Favorito:	102
Combinación factible	
57	02

### MONTEVIDEO

10 premios a las 14	
1 de \$	1.000.000
1 " "	100.000
3 " "	20.000
5 " "	8.000

Las últimas 10 grandes	
3.724	8.878
2.569	11.289
3.703	3.697
9.238	3.853
14.046	12.831

Atrasados a la Grande	
Centena	1
Hace 30 sorteos que no sale	
Decena	8
Hace 19 sorteos que no sale	
Unidad	2
Hace 20 sorteos que no sale	
Favorito	182

Dos cifras atrasadas	
33	
No sale desde el 24/4/1961	
Otros números atrasados	
06	62
71	
Atrasados a los premios	
67	80
05	23
28	
50s.	47s.
42s.	42s.
33s.	
Centena	Decena
Unidad	
0	0
2	
Favorito	002
Combinación factible	
82	02

## PALERMO PROGRAMA PARA EL DOMINGO

### COMPETIDORES Y MONTAS

**PRIMERA CARRERA**  
1800 Mts. — A las 11  
(Para aprendices de 4a categoría)  
1 Salubre 57, R. Guzmán  
2 Tatuma 57, J. Schmitt  
3 Pott 57, E. García  
4 Vane 57, J. Lavia  
5 Evidence 57, N. Fernández  
6 La Tapa 57, M. García  
7 Undinubla 57, M. Reynoso  
8 Whiskeria 57, V. Gaddi  
9 Zaragata 57, H. Ventura

**SEGUNDA CARRERA**  
2500 Mts. — A las 11:40  
1 (Argentina 58 1/2, A. Etchart  
2 (Rey Salomón 51 1/2, R. Encinas  
3 Red and Black 56 1/2, E. Jara  
4 Adagio 56, J. Camoretti  
5 Danger 55 1/2, O. Cosenza  
6 Albarillo 52, R. Rutti  
7 Bellow 50 1/2, L. Carboni  
8 Ay Quesi 49 1/2, R. Zapata

**TERCERA CARRERA**  
1800 Mts. — A las 12:30  
(Comienza la Apuesta Triple)  
1 Fomentinho 56, M. Carranza  
2 Aestes 56, O. Nardi  
3 Rosoplo 56, J. Rolón  
4 Laurus 56, E. Jara  
5 Dimitri 56, R. Clafardini  
6 Barval 56, O. Pellegrino  
7 Felicio 56, G. Pereyra  
8 Kamel 56, O. Cosenza  
9 Rondó 56, R. Rutti  
10 Spur 56, R. Taveña  
11 Revolt 56, J. Romero  
12 Sin Nube 56, J. Lugin  
13 Alan Jones 56, J. Torres  
14 Big Boy 56, C. Saura  
15 Zañer 56, J. Leguizamón

**CUARTA CARRERA**  
1100 Mts. — A las 13:20  
(Continúa la Apuesta Triple)  
1 Evening Rain 57, M. Carranza  
2 Cachetón 57, J. Schmitt  
3 Metileno 57, H. Artigas  
4 El Takú 57, C. Saura  
5 Skim 57, A. Demattell  
6 Morteros 57, R. Rutti  
7 Pete's Sake 57, R. Alzamora  
8 Drink 57, X.X.  
9 Peloso 57, J. Ibarra  
10 Sólucles 57, H. Anacona  
11 Ya Vino 57, T. Espino  
12 Astrilwar 57, A. Etchart  
13 El As 57, L. O. García  
14 Marruecos 57, no correrá  
15 Huincas 57, no correrá  
16 Clavador 57, N. Yalet  
17 Lodo 57, R. Taveña

**QUINTA CARRERA**  
1600 Mts. — A las 14:5  
(Clásico "Palermo")  
1 Snow Cap 59 1/2, R. Clafardini  
2 Anheloso 59 1/2, E. Jara  
3 Tchakovsky 59 1/2, J. Torres  
4 Fide 59 1/2, R. Alzamora  
5 Corredor 59 1/2, J. Camoretti

6 Pihín 59 1/2, N. Yalet  
7 Tamagno 59 1/2, O. Nardi  
8 Docemina 56 1/2, A. Etchart  
9 Enchantment 56 1/2, C. Saura  
10 Rousillon 52 1/2, O. Cosenza

**SEXTA CARRERA**  
1800 Mts. — A las 14:50  
(Termina la Apuesta Triple)  
1 Tímida Luz 56, A. Etchart  
2 Ruby Queen 53, E. Jara  
3 (Elusive 53, R. Encinas  
4 (Marvel 53, J. Torres  
5 Troya 53, A. Longo  
6 Alaya 56, J. Lugin  
7 Madrepora 56, C. Saura  
8 Choya 53, O. Nardi

**SEPTIMA CARRERA**  
1100 Mts. — A las 15:35  
1 Enfiija 57, J. Torres  
2 Mimi Pínsón 57, A. Sánchez  
3 Idea Fija 57, A. Etchart  
4 Sundina 55, R. Rutti  
5 Intrigante 55, R. Torrecillas  
6 Bizcarrara 54, S. Arriagada  
7 Cursi 54, R. Alzamora  
8 Acolina 54, J. Romero  
9 Pott 54, M. de Marco  
10 Abilene 54, P. Sierra  
11 Rastrilla 54, M. Carranza  
12 Es Gupsa 54, R. Zapata  
13 Bochica 52, J. R. García  
14 Quica 52, J. Rolón  
15 Fiesta Blanca 52, E. Defeso  
16 Boscosa 52, G. Rivero

**OCTAVA CARRERA**  
1100 Mts. — A las 16:25  
1 Revival 57, X.X.  
2 Salvallano 57, no correrá  
3 (Snow Fox 57, E. Jara  
4 (Exotismo 57, R. Clafardini  
5 Barbecué 55, no correrá  
6 Zizi 54, J. Torres  
7 Atila 54, O. Nardi  
8 Zaronk 54, R. Zapata  
9 (Satchel 54, R. Alzamora  
10 (Play Boy 54, L. Calvete  
11 Chiquillo 54, F. Maldonado  
12 Seaver 54, J. Romero  
13 Pachi 54, N. Yalet  
14 Semifeo 52, J. O. Baldo  
15 Chatelet 52, J. Walsh

**NOVENA CARRERA**  
1800 Mts. — A las 17:15  
1 Redstone 56, A. Sánchez  
2 Morgan 56, E. Jara  
3 Hoyito 56, P. Sierra  
4 Andantino 56, R. Rutti  
5 Eslovaco 56, A. Etchart  
6 Alala 56, no correrá  
7 Gallant 56, C. Saura  
8 El Turbio 56, F. Maldonado  
9 Confeso 56, J. R. García  
10 Sulfatazol 56, N. Fernández  
11 Tuilow 56, X.X.  
12 Saint James 56, G. Rivero  
13 Vaquerito 56, C. R. Rodríguez  
14 Contente 56, R. Rodríguez  
15 Florentin 56, N. Yalet

EN BELGRANO

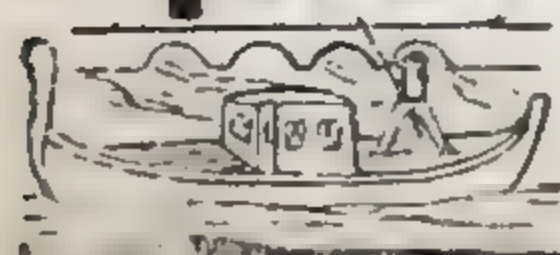
## Hotel Venecia

BANO PRIV. MUSICA Y AIRE ACONDICIONADO

PLAYA DE ESTACIONAMIENTO

CIUDAD DE LA PAZ 2786 T.E. 73-6229

A UNA CUADRA DE AV. CARILLO AL 2700



## Snow Pasha, Curado de un Sobrehueso

Informó el cuidador Máximo Acosta, que debió someter a un severo tratamiento a su pensionista Snow Pasha, para curarlo de un sobrehueso en el miembro posterior izquierdo. Por tal causa el hijo de Snow Cat y Anaja, pernanecerá un tiempo alejado de las luchas.

## Se Fue a México el Cuidador R. Bruno

El cuidador Rolando R. Bruno, ha resuelto radicarse en México para ejercer su profesión. A tal efecto, una importante caballeriza le ha confiado la preparación de 10 caballos argentinos, por lo que puede anticiparse que será exitosa la actuación de Bruno en el país hermano.



# NIARKOS APRONTO COMODO, EN 1' 18"

★ La nota destacada de la jornada de ensayos de la vispera en San Isidro, la proporciono el campeón Niarkos, al efectuar una partida suave en la distancia de 1206 metros, marcando 1'18". Lo dirigió Oscar Nardi, respecto al cual, después se pudo confirmar que será el nuevo jockey del hijo de Aguin. Cohete tam-

bién se lució en la arena norteña, en una corrida de 2200 metros en 2'25"35, pudiendo decirse lo mismo de Timida Luz que como partida final para su compromiso de mañana, empleó 48"35, dominando la Prism. También en Palermo y La Plata hubo ejercicios, de acuerdo al detalle que publicamos a continuación:

(Pista de arena normal)  
NIARKOS, O. Nardi, 1.200 a media cancha en 1'18", con 12" de final; COHETE, A. Sánchez, 2.200 en 2'25"35, últimos 1.000 en 1'54"45, con 12"35 de final; ANCHUSA, T. Albertini, 1.000 en 1'1", primeros 800 con POMPA DE JABON. N. Fernández en 48"35; TIMIDA LUZ, A. Etchart y PRISM, J. Torres, 800 en 48"35, con 12"25 de final, la primera dio tres cuerpos e igualó; SANMARTINIANA, E. Quintana y NINA COCA, A. Gaitán, 800 en 49"35; PARA S'PATICA, J. C. Díaz, dio tres cuerpos e igualó a ERRON, J. Lugrin en 48" los 800; ESPECIALIDAD, J. Contreras, 600 en 35"35; AGUAPEY, R. Tavella, 1.000 en 1'3"25; IHESO, R. Vario, 800 en 50"15; ESCENICO, D. Quintana y BOMARC, A. Gaitán, 800 en 50"35; ROSA LIE, D. Quintana y SILESIANO, A. Gaitán, 800 en 50"35; TULLOW, A. Sánchez a la par de BONEY, A. Gaitán y de SONDECA, D. Quintana, 800 en 49"25; CHOYA, O. Iardi, 800 en 50", a media cancha; YAILA, J. Ramallo, 1.000 en 1'3"45; MAMELLA, J. Camoretti y EL CHOCLO, L. Camoretti, 600 en 36"25; PRESENTIDO, O. Nardi, 1.800 en 2'1"; PRIMAROSA, J. Ramallo, 800 en 51"25; FILALA, E. O. Cid, 1.400 en 1'33"; PROUD BABY, C. O. Sáenz, 800 en 49"25; UNDINA, J. H. Pereyra, 600 en 36"25;

**PALERMO**  
(Pista auxiliar normal, con viento cruzado en la recta)  
BOYERA, H. Clafardini 500 en 29"45, con 12" de final, de los 700 a los 200; HUAINO, J. H. Pereyra a la par de RED LILLY, A. Sánchez 800 en 51"45, con 12"25 de final. Juntos, pero fácil Red Lilly; BRITANICA, H. Clafardini a la par de UN PINCO, A. Pauleau 800 en 49"35, con 12"25 de final; HUMEAN-

## PIDE ACLARACION OLEGARIO RUIZ

El cuidador Olegario Ruiz nos solicitó una aclaración respecto a la chance de su pupilo Pete's Sake en la cuarta carrera del domingo en Palermo. Dice el trainer que el hijo de El Paso y Almifa fue perjudicado por una mala largada en la carrera ganada por He, y como ha seguido el training a la perfección, espera verlo mejorar.

## Rousillon irá con Cosenza el Domingo

El potrillo Rousillon, que promete animar el clásico del domingo, fue llevado esta mañana al hipódromo de Palermo y mañana cumplirá su partida final a las órdenes del jockey Oreste Cosenza, que se comprometió para dirigirlo en la importante competencia.

## EL BUEN FLATTERER CORRE EL NACIONAL

Flatterer, el excelente potrillo que defiende los colores de la caballeriza Tabi, disputará el Gran Premio Nacional. Así nos lo informó su trainer, Alfredo S. Castro, esperando que el hijo de Cruz Montiel y Flotadora cumpla una buena performance.

## ENVIARAN AL HARAS A IMAGEN Y RIVAGE

Don Salustiano Sarachi informó esta mañana a nuestro cronista de montas destacado en San Isidro que sus pupilas Rivage e Imagen han dado término a su campaña y serán enviadas al haras El Baul para destinarlas a la reproducción.

TE, J. H. Pereyra 700 en 43"45, con 12"25 de final; HABILITADA, B. Arturo 500 en 30"25, con 12"25 de final; COMPLICADA, H. Bouley 600 en 36"25, con 12"15 de final, de los 1600 a los 1000; LOATI, L. Calvete 500 en 30"45, de las cintas.

**LA PLATA**  
(Pista auxiliar normal)  
PERMISO, R. P. Rodríguez 2100 en 2'18"35. Los últimos 1200 a la par de MONOMINA, A. D'Aponte en 1'18"35; PASTO

FUERTE, A. García a la par de MISS HONEY, V. Cejas 800 en 48"25, dominando el primero; NEGROTAQUI, Héctor Palavecino 800 en 50"35; CHIMACHIMA, H. Guerrero a la par de FORTINERO, S. Maciel 800 en 49"35; LUZ AZUL, C. Montenegro 800 en 51"25; DELETTADA, R. Díaz 700 en 44"35; IMRIA, R. P. Rodríguez 500 en 29"25; PRIMACIA, L. Almirón a la par de CONJUNCION, E. Cuervo 500 en 30"; FLOR DE PINTA, J. Corso 500 en 31"25.



Tamagno, al que el grabado muestra en una de sus actuaciones exitosas, se perfila como un excelente candidato al triunfo en la milla del clásico Palermo, a disputarse el domingo en el circo palermitano.

## Enérgica Nota de la Gremial

La Asociación Gremial y Mutual de Profesionales del Turf, elevaron una enérgica nota a la Comisión de Carreras del Jockey Club de Buenos Aires, por el desgraciado accidente que costó la vida al jockey Jose Maria Caballero. No es la primera vez que los dignitarios de la gremial mencionada, hicieron

llegar su disconformidad por la atención del Servicio Médico, a cuyo sostenimiento acuden los profesionales con el 8 por ciento de sus comisiones, importe muy elevado que da para dotar al instituto de todos los elementos necesarios para la correcta atención de los afiliados.

"Cumplenos dirigimos a usted, en nombre de esta Asociación, con el objeto de puntualizar nuestra más enérgica protesta ante lo ocurrido el lunes pasado a nuestro afiliado, el jockey Jose Maria Caballero. En primer lugar, solicitamos que, por donde corresponda, se disponga una exhaustiva investigación que determine la responsabilidad que les cupo a las personas intervinientes en la atención del citado jinete, con la aplicación de enérgicas sanciones a los culpables.

"En repetidas oportunidades hemos significado la necesidad de la presencia de un equipo de profesionales, durante las horas de ensayos en las pistas, que puedan prestar inmediata asistencia médica a los accidentados, en orden a lo riesgosa que es nuestra actividad.

"Lo acontecido es prueba bastante suficiente para que las autoridades de esa institución arbitren las medidas necesarias para que tales anomalías cesen, corrigiendo estas omisiones. La demora en prestar asistencia médica adecuada al accidentado y a la notoria desatención por parte del Servicio Médico, obligó a sus familiares a internarlo en un sanatorio particular, donde se comprobó la gravedad del accidente.

"Asimismo, consideramos que el Jockey Club deberá, ante este hecho, hacerse cargo de los gastos que ha demandado o demandará la atención del profesional. Los profesionales del turf aportan al fondo de ayuda el 8 por ciento sobre el total de las comisiones que cobran y lo menos que pueden pedir es una atención médica adecuada en el momento preciso, lo que no ocurrió en este caso y en otros anteriores.

"Si no hallamos eco a esta justa reclamación, y siguen ocurriendo estos infortunados sucesos, nos veremos precisados a separarnos del fondo de ayuda. Confiamos en que las autoridades de esa institución darán una solución satisfactoria a este planteamiento."



R. Encinas fue comprometido para dirigir a Un Real, que se perfila como uno de los principales rivales de Berry.

## Se Hizo Cargo de Fado, E. Argüello

El cuidador Enrique Argüello, se hizo cargo recientemente de la preparación de Fado, que como se recordará se hallaba bajo la atención profesional de Guillermo Cervi. El trainer Argüello preparará a su nuevo pupilo con miras a la reprise que no tardará en producirse.

## Severas Sanciones Aplican en Maroñas

MONTEVIDEO, 24 (ANSA). — La Comisión de Carreras del Jockey Club, dispuso la aplicación de las siguientes sanciones:

Suspender por tres reuniones al jockey de Esparta, Luis Beleta, por pérdida de línea y molestias.

Suspender por tres reuniones al jockey de Missive, Ever Perdomo, por pérdida de línea en perjuicio de Pirangi, en los 450 metros finales del clásico del último domingo.

Suspender por tres reuniones al jockey de Ráfaga, Luis Beleta, que con la anterior sumará seis reuniones suspendido, por pérdida de línea en la 8ª carrera.

También dispuso multar en 150 pesos al jockey Carlos Faggiani, y en cien pesos al jockey Julio Gualarte, por haber alterado el peso, conduciendo a Chieftain y Carmin, respectivamente, el último domingo.

## PATIO de TANGO

CONFITERIA ESPECTACULO  
Corrientes 1445. T. E. 40-6711

Presenta HOY y todas las noches, de 22 a 2 horas

EDMUNDO RIVERO  
CALDARA - LESICA  
ADOLFO BERON

EDUARDO DELMAR

y su notable orquesta  
Cantan Rubén Maggi y Jorge Daniel

LOS 5 DEHEZINOS

extraordinario folklore

LOS TEQUENDAMAS

el trío colombiano de moda

ROBERTO GRELA

y su conjunto

LOS CAPABLANCA

comicidad - humoristas

Animador: ROBERTO GIMENEZ

Dirección: ROBERTO CALO

PROXIMO DEBUT DE

MIGUEL CALO

y su famosa orquesta

## ATENCION AL RELOJ...

### PARA EL DOMINGO EN PALERMO

#### 1ª Carrera — 1800 Metros

Yeguas de 4 años, bregarán por la primera victoria, figurando en el lote:

ZARAGATA, H. Ventura, 800 a voluntad, H. P. en 54"45. La recomienda su segundo de Love Story, efectuando la reprise.

SALUBRE, R. Guzmán, 2000 de floreo, arena S. I. en 2'16". Fue buena segunda de Baryna. Reprisa en forma.

LA TAPA, M. García, 1000 suave, arena S. I. en 1'3". Es otra de las indicadas a resolver la lucha.

WHISKERIA, V. Gaddi, a la par de Tafi Viejo, J. Lago, 1800 H. P. en 1'58"25 con 13" de final. Pupila de Roberto Ghigliotti, debuta pronta a enterevarse.

VANE, L. Lavia, a la par de Moyahua, A. Etchart, 1600 arena S. I. en 1'46"45, en tren de floreo. Es el lance más probable.

2ª Carrera — 2500 Metros

Buenos ejemplares se medirán en este interesante handicap:

ALBARINO, R. Rutti, 2500 arena S. I. en 2'45" con 12"45 de final. Cargará bajo peso y la corrida reviste mérito crecido.

REY SALOMON, R. Encinas, a la par de Argentaria, A. Etchart, 2500 arena S. I. en 2'47"45. Actuarán en pareja y será difícil aventajarlos en la llegada.

RED AND BLACK, O. Chamorro, 2500 H. P. 2'43"25 con 13" de final. Cumplirá con gran chance su última presentación en nuestro medio.

DANGER, O. Cosenza, 2200 arena S. I. en 2'26" con 12"45 de final. Malogró cerca de dos millones de ganadores. Esperan el desquite.

AY QUESI, T. Albertini, 2500 arena S. I. en 2'46"25; últimos 1800 a la par de Fabi, A. Etchart, en 2'1". Está muy bien colocado en el peso, por lo que es indicado a proporcionar la sorpresa.

3ª Carrera — 1800 Metros

Comienza la triple en esta prueba reservada a la participación de potrillos perdedores:

RONDO, R. Rutti, a la par de Gin Fizz, J. Ubalton, y de Andantino, D. Magariño, 1000 arena S. I. en 1'3". Fue jugado en fija en su última presentación. Ahora puede cambiar de categoría.

ALCESTES, O. Nardi, a la par de Ba Tabarin, R. Baldo, 1800 arena S. I. en 1'59"25. Puede mejorar considerablemente su performance del estreno.

ALAN JONES, J. Torres, a la par de Britano, V. Lapellegrina, 1000 arena S. I. en 1'13"35. Segundo a la cabeza de Syncopation, para muchos "ya ganó".

BIG BOY, C. Sauro, a la par de Buen Criollo, V. Emmolo, 1800 H. P. en 1'55" con 12"45 de final, dominando Big Boy por 4 cuerpos. La corrida es anticipo de buen desempeño.

KAMEL, O. Cosenza, a la par de Fine Trip, J. Ortiz y de Zanfer, 1800 H. P. en 1'55" con 13"15 de final. Hijo de Gulf Stream y Katriné, se estrena bien preparado.

4ª Carrera — 1100 Metros

Para caballos de 4 años, perdedores, en esta competencia en la que continúa la triple:

ASTRIWAR, A. Etchart, a la par de Habitual, O. Tevez, 800 H. P. de los 1800 a los 1000 en 48"25 con 12"35 de final. Es un candidato de primera línea.

EL TAKU, A. Etchart, a la par de Alles I., N. Fernández y Semifeo, J. O. Baldo, 600 arena S. I. en 35"35. Les gusta mucho el compromiso.

VENIN RAIN, M. Carranza, 1000 arena S. I. en 1'23"2. Lo presentará por primera vez el cuidador Felipe A. Costa.

EL AS, H. Fagin, 1100 de recta, H. P. en 1'9"; últimos 600 a la par de Olpar, L. O. García, en 37"25 con 12"45 de final. Es contra de cuidado.

CLAVADOR, R. P. Rodríguez, 1200 L. P. en 1'17"25. Viene del Bosque preparado como para no fallar.

5ª Carrera — 1600 Metros

En la milla del clásico Palermo se asistirá a la confrontación de ejemplares de buenas aptitudes, entre ellos:

ANHELOSO, E. Jara, a la par de Etrange, P. Colman, 1600 arena S. I. de los 1800 a los 200 en 1'41"25 con 12"35 de final.

Anheoso dio 2 cuerpos de ventaja e igualó. Siguió muy bien el pupilo de Cervi.

TAMAGNO, A. Coloccio, 1600 de floreo, L. P. en 1'44"35. Es indicado a resolver la lucha.

6 ENCHANTMENT, C. Sauro, 1600 arena S. I. en 1'41"45 con 13" de final. Más hecha a distancia, será rival de primera línea.

PILLIN, L. Calvete, 1600 H. P. en 1'40"35; últimos 1000 a la par de Recamao, I. Gómez, en 1'23"35 con 13" de final. Pillin dio 2 cuerpos de ventaja y alcanzó fácilmente. Atravesó por un momento muy favorable.

FIDE, P. Quevedo, 1600 arena S. I. en 1'40"25; últimos 1200 a la par de Cancero, N. Fernández en 1'15"35, dominando Fide por 3 cuerpos. Contra de consideración.

6ª Carrera — 1800 Metros

Termina la triple en esta prueba para potranças de 3 años, ganadoras de una o dos carreras:

TIMIDA LUZ, E. Jara, 1800 suave, arena S. I. en 1'58"25 con 13" de final. Llegó segunda al hocico de Allegada. Costará vencerla.

TROYA, A. Longo, a la par de Novel e, H. Bouley, 1000 suave, arena S. I. en 1'4"35 dominando Troya. Ganó debutando y siguió como para repetir.

MARVEL, J. Torres, a la par de Boleo, H. Doval y Baby Puzzle, A. Etchart, 800 arena S. I. en 49"35. Es seria enemiga.

MADREPORA, C. Sauro, 1800 H. P. en 1'54"45 con 13"15 de final. Es muy buena la corrida.

RUBY QUEEN, E. Jara, a la par de Laurus, J. Martino, 1000 arena S. I. en 1'3". Mejorará su actuación de la reprise.

7ª Carrera — 1100 Metros

Yeguas de 4 y 5 años, ganadoras de una o dos carreras, intervendrán en este cotejo:

MIMI PINSON, A. Sánchez, 700 arena S. I. en 43", sin ser mayormente exigida. Es buena candidata.

ES GUAPA, R. Zapata, 600 arena S. I. en 36"25. Por su segundo a medio cuerpo de Co-Star es figura sobresaliente.

BOSCOSA, J. Corso, 700 suave, L. P. en 48"25. Anda como para enterevarse.

ENFIJA, C. Zingoni, 600 suave, opuesto, arena S. I. en 37"25. Anda bien.

ACADINA, J. Romero, 700 arena S. I. en 43"25. Muy buena tercera de Co-Star, puede comprometer a las favoritas.

8ª Carrera — 1100 Metros

Veloces de 4 y 5 años, ganadoras de una o dos carreras, animarán esta lucha:

SNOW FOX, R. Clafardini, 600 arena S. I. en 35"45 con 12" de final. Es el mejor candidato.

PACHI, T. Valdés, a la par de Arido, A. Asere, 1400 L. P. en 1'32"25. Si corre será contra muy brava.

ATILA, O. Nardi, 1100 arena S. I. en 1'3"25 con 12"25 de final. Actuará convenientemente preparado.

SEAVAR, J. Romero, 1100 de recta, H. P. en 1'8"45 con 13" de final. Es un lance de primera.

ZARONK, R. Cariaga, 500 opuesto, arena S. I. en 29"45. Corre mucho.

9ª Carrera — 1800 Metros

Potrillos perdedores animarán la prueba del desquite.

GALLANT, C. Sauro, y Bacanada, J. Martino, 1000 suave, arena S. I. en 1'3". Segundo de Haxix se reveló como ganador a breve plazo.

REDSTONE, J. Torres, a la par de Tio Macho, I. Gómez, 1800 arena S. I. en 1'55". Es figura desollante.

MORGAN, E. Jara, 1800 de floreo, arena S. I. en 1'59"25. Estará en los primeros puestos.

FLORENTIN, N. Yalet, 1600 a voluntad, L. P. en 1'49". Puede ser un sport s'vador.

ALALA, R. Zapata, a la par de Montero, C. O. Sáenz, 1800 de floreo, arena S. I. en 1'58"25. Correrá bien.



CENTRO

● AMBASSADOR. Lavallo 777. 31-0700. A las 14.30, 16.20, 18.20, 20.40 y 23: Noticiario y el extraordinario estreno de la deliciosa comedia:

Tres alcobas

Con Manuel de Sabatini, Julia Sandoval, Osvaldo Miranda y Pedro Quartucci. 20.20 y 22.40: Show musical. ● ARTE. D. Norte 1156. 35-9604. En cont. platea \$ 50. Sin restr.

El tercer tiro

14, 15.50, 17.40, 19.30, 21.30, 23.10 ● ARIZONA. Lavallo 727. T. E. 31-6987. Continuo:

AMOR A LA FRANCESA DULCE VIOLENCIA (Proh. men. 18 años).

● ASTOR. Corrientes 746 45-5541. 12.55, 15.15, 17.40, 20.15 y 22.55: Suc. Argentinos; y

La noche de la iguana

Un hombre... tres mujeres... una noche... basada en la famosa obra de Tennessee Williams (Pjm)18(a.), con Richard Burton-Ava Gardner-D. Kerr. ● ATLANTIC. Belg. 1260, 38-2726. YO, ELLA Y LA OTRA; El valor de ser hombre; Variedades. Continuo.

Playa propia de estacionamiento gratis para nuestros clientes.

● AVENIDA. Av. de Mayo 675. De 11 a 24: Noticias. Variedades. Dibujos y Fedra. (P)18 a. Precio \$ 18.

● BROADWAY. C'tes. 1156. 35-2345. A las 14.15, 16.50, 19.50, y 22.20: Estreno de la brillante comedia en Technicolor

Sam el sinvergüenza

con Jack Lemmon y Romy Schneider; 19.20 y 22.20: Acto vivo. Loc. vta. c/3 días anticip. ● CATALUNA. C'tes. 2046 47-0662. Cont. 14 hs. Un día, un gato; El lago de los cisnes; Variedad.

● CECIL. Defensa 845. 34-5461. ORO PARA EL CESAR; Tarzán contra el mundo; Detective con faldas.

● CERVANTES. Belgrano 1820. 38-2698. Cont. Egle Martin y J. Cibrián, en:

EXTRANA TERNURA Libertad Leblanc, en: TESTIGO PARA UN CRIMEN Canario rojo, Elder Barber. (P)18(a.).

● COLISEO. Charcas 1111. T. E. 44-0242 y 41-1115.

MARIA CASARES CARLOS ESTRADA DIVINAS PALABRAS (Ver. cart. Teatros).

● DILECTO. 44-5885. 14.30, 16.35 y 22.35: MERCADO DE AMOR; 16.30, 20.35: LA QUE NO QUERIA MORIR.

● ELECTRIC. Lav. 836. 35-1846. ESTRENO:

EL TESORO DEL DIABLO W. White; Al este del Congo; en colores.

● GAUMONT. Rivadavia 1635 40-3050. Loc. num. A las 13.30, 17.40 y 21.45: Notic. y est. en:

El mundo está loco, LOCO, LOCO, LOCO. (Sin restricciones) en tech. con un rep. estelar; 17.25 y 21.25: Show musical. Loc. en venta para hoy y 14 días subsiguientes.

● GLORIA. Av. de Mayo 1225 38-6966. 40 AÑOS DE NOVIO. Lolita Torres; LOS CULPABLES Carlos Estrada. NO-DO.

● GRAN MITRE. B. Mitre 1332 38-5591. ESCUELA DE VALIENTES, Rosita Quintana; EL PORTERO, Cantinflas. NO-DO.

● G. REX. C'tes. 857. 35-7000. A las 12.45, 15.15, 17.50, 20.30 y 23.10: Shirley Mac Laine, Paul Newman, Dean Martin en:

La señora y sus maridos

(Inc. men. 14 años) con: Robert Mitchum, Gene Kelly, Bob Cummings y Dick Van Dyke. Direc.: Lee Thomson. (Viuda, hermosa, multimilionaria, alegre y excentrica, siempre a la búsqueda de su próximo marido. En Cinemascope y color de Luxe. A las 12.30, 14.40, 17.15, 20.15 y 22.55: Variedades y Noticiario Argentino; A las 19.55 y 22.35: Show musical con Eduardo Farrell y Los Cera-bolos. Mañana función trasnoche. Localidades en venta con 3 días de anticip.

● HINDU. Lavallo 842. 35-1114. A las 13, 14.45, 16.40, 18.40, 20.55 y 23.10, M. Forest y Ch. Alonso:

MACISTE EN EL VALLE DE LOS REYES

Apto para todo público. 14.35, 16.25, 18.25, 20.25 y 22.40: Show mus. y Not. Sáb., func. trasn.

● IDEAL. Suipacha 378. A las 14.30, 16.55, 19.25 y 22.10: Sur. Argentinos; y

Reina Cristina

(Proh. m/14a. e inc. m/18a.). Greta Garbo, con John Gilbert y Lewis Stone, en la cumbre de su gloria magnifica. Jueves: MARIA WALEWSKA, con Greta Garbo.

● IGUAZU. Lavallo 940. 35-4431. A las 13.30, 16.55, 20.50 y 22.50: Ugo Tognazzi, en:

FUERA DE LA LEY DEL MATRIMONIO

(Pjm)18(a.). Entrada a la sala con documentos.

● LIBERTADOR. C'tes. 1340. 40-7443. A las 11, 12.55, 14.50, 16.45, 18.40, 20.50 y 22.15 horas:

MORIR EN MADRID

Bastaría para justificar al cine, como arte de nuestro tiempo Premio Jean Vigo. A las 10.45, 12.40, 14.35, 16.30, 18.25, 20.25 y 22.45: Acto vivo y Noticiario.

CARTELERA CINEMATOGRAFICA

● LOS ANGELES. C'tes. 1770 40-3742. A las 14, 16.10, 18.30, 20.45 y 23 hs.:

WALT DISNEY presenta en Technicolor:

Temerario rescate

Apto para todo público. MANANA EN TRASNOCHE

Parliamo di Donne

(Proh. men. 18 años).

● LUXOR. Lavallo 668. 31-3883. A las 13.10, 14.45, 16.35, 18.35, 20.45 y 22.50: Noticiario y Sonja Ziemann y Walter Giller, en:

AMOR CON PIERNAS TORCIDAS

(Apto para todo público).

● METRO. Cerrito 570. 35-4219. A las 14.25, 16.55, 19.45, 22.40

LA INCONQUISTABLE MOLLY BROWN

en Panav. color c/D. Reynolds y H. Presnell; 14.15, 16.45, 19.20 y 22.10: Notic. y Show.

● METROPOLITAN. C'tes. 1343 40-0816/1064. Hoy, a las 17.25 y 21.45:

La caída del Imperio Romano

(Inc. m/14 años). SOPHIA LOREN - ALEC GUINNESS - JAMES MASON - STEPHEN BOYD. Ultrapanavision 70 mm. Technicolor; 16.45 y 21.10: Variedades.

● MONUMENTAL. Lavale 780. A las 12.35, 14.20, 16.15, 18.20, 20.40 y 23: La gran película del año:

EXTRANA TERNURA

(Proh. m/18a.). Un film del realizador Daniel Tinayre.

● MUNDIAL. Corrientes 959. Cont. Actual. cómicos: Chaplin. 3 Chiflados; Gordo y Flaco; Espaguetti; Pato; Conejo Loco. Plutoa Noticiario.

● NORMANDIE. Lavallo 861 35-1400. A las 12, 13.50, 15.50, 18, 20.25, y 22.25 horas: Sucesos Argentinos; y

Temerario rescate

Walt Disney, Brian Keith y Tommy Kirk. Color. Sin restr. Gran emoción y acción.

● OCEAN. Lavallo 739. 32-1515. A las 13.15, 15.20, 17.40, 20.10 y

● PREMIER. C'tes. 1565. 46-2113. A las 14.10, 16.40, 19.30 y 22.15: Suc. Arg.; y

La noche de la iguana

(Proh. m/18a.). R. Burton - Ava Gardner-D. Kerr. La gran realización de John Huston, sobre la obra triunfal de Tennessee Williams; 19.15 y 22: S. musical.

● PRINCESA. Suipacha 460. 35-1112. Hoy, 13, 16.40, 20 y 23.20:

Un loco con suerte

J. Lewis; 15.05, 18.25 y 21.45: Diversión en Acapulco, Technic. \$ 50.

● RENACIMIENTO. Lavallo 925. 35-1850.

LAS AMANTES DEL MINISTRO con Ian Carmichael, y Joan Greenwood. 13.20, 15.20, 17.05, 18.50, 20.35 y 22.35. Loc. num. (Proh. m/14a.). Concurrir con documentos.

● ROSE MARIE. C'tes. 780. 45-6448. Cont. 13 hs. 2 films excepcionales: Proh. m/14 años

JUDITH

con Máximo Girelli y Isabella Corey; Totó Peppino y las fantásticas, c/De Filippo; Totó y Alesandra Panaro.

● SEL. LAVALLE. Lavallo 921 35-0235. GRITO DE BATALLA c. Van Heflin-Rita Moreno, en Panorámica; 13, 16.20, 19.50 y 23.20: (Proh. m/14a.): REBELION EN EL PRESIDIO, con Neville Brand y Leo Gordon, en Panorámica; 14.45, 18.05 y 21.35: (Pjm)14a..

● SUIPACHA. Suipacha 442. A las 14.10, 16.05, 18.05, 20.50 y 23.15: Sucesos Argentinos; y

En pos del sol

(Apto para todo público). Un film excepcional en brillantes colores.

● TROCADERO. Lav. 820. 35-1465. A las 14, 16, 18, 20 y 22.25: Var. 14.15, 16.15, 18.15, 20.40 y 23 hs.:

EL BRAZO IZQUIERDO DE LA LEY. Carcajadas a granel, con Peter Sellers. (Inc. m/14a.).

● GRAN UNION. Independencia 2870. 97-2565. Descuento a todos los sindicatos. Niños \$ 25. BELLO

Setiembre borrascoso; Dos Evras tiene Adán.

● SOCIAL. M. de Oca 1643. 21-1116. 55 DIAS EN PEKIN; Mis clientes traen cola; Locales y visitantes.

BELGRANO

● BELGRANO. Cabillo 2356. 73-5691. A las 14.30, 18.40 y 22.30 horas:

LA NOCHE DE LA IGUANA

A las 16.55 y 20.45 horas: LA MORENA DE TAHITI

c. N. Kwan, en tech. (Proh. men. de 18 años).

● MIGNON. Juramento 2433. 73-3899. TEMERARIO RESCATE; Walt Disney; LA CENTICENTA; Dibujos, Technic. Jueves: En pos del sol.

BOEDO

● CUYO. Boedo 858. 97-6875. A las 18 y 22.10:

TRES ALCOBAS

Manuel de Sabatini; 16.10 y 21.25 40 años de novios, Lolita Torres; 14.20 y 19.25: Una noche en la Opera; Hnos. Marx. Men. \$ 50.

● EL NILO. Boedo 1063. 97-2984. Continuo. Estreno simultáneo. Picante, atrevida y audaz. Egle Martin, en: EXTRANA TERNURA; LOS INOCENTES, A. Alcón. (Proh. m/18a.).

● GRAN S. JUAN S. Juan 3246 97-4293. Canuto Cañete y los 40 ladrones; Alias Flequillo; Don Fruto Gómez. Men. \$ 25. Cont.

● LOS ANDES. Boedo 777. 97-4233. EL ESPADACHIN DEL DIABLO; El tesoro del lago de plata; Norman al galope.

● S. S. JUAN. San Juan 2540 97-5998. Continuo. Platea \$ 50. Menores \$ 25. 55 DIAS EN PEKIN, con Charlton Heston; David Niven y Ava Gardner; Picaros asociados; Alias para el futuro.

● MODERNO. Boedo 937. 97-8601. TRES HIJOS DEL DIABLO John Wayne; Tierra salvaje, en Tech.; J. Mc. Crea; La gran carrera, Tech. May. \$ 40. Men. 20

CABALLITO

● ASAMBLEA. Asamblea 821. 923-3222. MACISTE EN EL VA-

● RIALTO. Córd. 4287. 96-8764. FUERA DE LA LEY DEL MATRIMONIO. U. Tognazzi; Week-End, B. Bruel; Amores difíciles (Pjm)18(a.).

FLORES

● COLISEO. Bonorino 36. 63-6181. Primicia. 15, 18.45 y 22.35:

EXTRANA TERNURA

José Cibrián, Egle Martin y Ernesto Bianco; 16.45 y 20.40: Los inocentes, Alfredo Alcón (Proh. m/18a.).

● CONTINENTAL. Carabobo 945. La fosa y el péndulo; La pavorosa casa Usher; El cerebro inmortal.

● FENIX. Rivad. 7802. 612-8858. 15.35 y 20.05: Amantes impetuosos, c/Natalie Wood; 17.35 y 22.25: Suc. Arg.; 13.30, 17.55 y 22.25:

La noche de la iguana

En Vista-Visión, con Richard Burton y Ava Gardner (Proh. m/18a.). 2ª semana. Platea pesos 105.

● GAONA. Gaona 3263. 59-2551. UN LOCO CON SUERTE, J. Lewis; Diversión en Acapulco. Venganza mortal.

● PUEYREDON. Rivadavia 6871. 612-0389. Continuo. 14, 18.10 y 22.25: Suc. Arg.; y

La inconquistable Molly Brown

Pana Visión, Tech. con Debbie Reynolds-Harve Presnell; 16.20 y 20.35: Oro para el César, Tech. con J. Hunter y M. Demongeot. Mañana en función trasnoche: PARLIAMO DI DONNE (Hablemos de mujeres), con Vittorio Gassman.

● S. J. de FLORES. Rivad. 7350 61-5989.

LA LEONA; LOS QUE VERAN A DIOS (Proh. m/18a.).

● SEL. FLORES. J. B. Alberdi 2941. 61-8145. Continuo.

Desliz de una noche; ¿Quién durmió en mi cama?; El destruidor de Londres.

FLORESTA

● FLORESTA. Corro 331. 67-8689. 55 días en Pekin; Norman al galope; Diseño en el cielo.

● GRAN RIVADAVIA. Rivadav 8636. 69-1356. EXTRANA TERNURA; LOS INOCENTES (Proh. men. 18 años).

● LOPE DE VEGA. L. de Vega 1744. T.E.: 64-4343. Primicia:

EXTRANA TERNURA

Egle Martin, José Cibrián y Ernesto Bianco; Los inocentes; Alfredo Alcón y Paloma Valdez (Proh. m/18a.). Cont.

LINERS

● CANADIAN. Montiel 160. 64-2690. Cuatro por Texas. El guardián enmascarado; Ahí vienen los tanques.

MATADEROS

● ALBERDI. J. B. Alberdi 6169. 63-0196. La sexual Isabel Sarli en LA LEONA; Mundo Sexy; La Pupa.

● BUENOS AIRES. — 67-2525. FUERA DE LA LEY DEL MATRIMONIO

Marea caliente; Vivir su vida, (Proh. 18 a.)

● CALIFORNIA. Av. del Trab. 4818. 69-6092. El más EXTRAORDINARIO PROGRAMA DE LA ZONA.

LA LEONA

Isabel Sarli, Armando Bo, en colores. Testigo para un Crimen, Libertad Leblanc; INDIA, Isabel Sarli. Continuo.

● EL PLATA. 68-1113. EXTRANA TERNURA, Egle Martin; Testigo para un crimen, L. Leblanc; Gringuellet. Cont. Proh. m/18a.

● LUGANO. Murguindo 4062. 60-3457.

LA LEONA

Isabel Sarli. Un guapo del 900. A. Alcón: La delatora.

● N. CHICAGO. Teller 2361. 86-0682. Motín de carga humana; Tangarao; Dios Tiburón; El entierro prematuro.

NORTE

● BLANC. Sta. Fe 3063. 83-1846. 14.30, 18.40, 23:

FUERA DE LA LEY DEL MATRIMONIO

17.10, 21.20: WEEK END; 16.20, 20.30: LOS MOCOSOS (Proh. m. 18 años).

● BLEU. Sta. Fe 2541. 82-5845. 14.30, 18.40 y 22.40: LOS DESCONOCIDOS DE SIEMPRE. 16.40 y 22.40: UN REY EN NUEVA YORK Platea \$ 30.

● ROXY. Las Heras 2460. 83-0158. La sexual Isabel Sarli en: LA LEONA

Las jóvenes afroditas; Mundo Sexy.

ONCE

● ALBA. Moreno 2967. 97-3760. LA LEONA

Mujeres del mundo; Quiere Vd. bailar conmigo (Proh. m/18a.).

● MAJESTIC. Pueyrredón 230. 97-9636. Estreno simult. Cont. 14.45, 19.45, 22.40.

EXTRANA TERNURA

con E. Martin y José Cibrián; 16.30 y 20.30: LOS INOCENTES, con A. Alcón. Prog. pro. 18 a

● NATIONAL. Sta. Fe 6280. LA BODA; Bajo un mismo

tro; Confesión.

● ODEON. Sta. Fe 3363. A las 14.20, 18.40, 22.50: EL PADACHIN DEL DIABLO; 14.21: El tesoro del lago de plata; color; 16, 20.20: Fiesta de Disney. Niños \$ 50.

● PARK. Santa Fe 4198. 71-3000. Segunda semana: LA LEONA; Venenos del deseo; Armas y mujer. (Proh. m/18a.).

● ROSEDA. Serrano 2454. 72-1000. MACISTE EN EL VALLE DE LOS REYES; Rusia inédita; Bando llega al amor.

PARQUE PATRICIOS

● P. PODESTA. Rioja 2153. 94-1000. Programa en colores. El Proh. chiflado; Espia por mandato; P. ria desbocada. Mayores \$ 30.

● RIVAS. Rioja 2654. 91-1000. A las 14.40, 19.20 y 22.15:

EXTRANA TERNURA

16.20 y 20.20: LOS INOCENTES. 14.15 y 20: Variedades, Proh. men. 18 años.

PATERNAL

● OESTE. Av. S. Martín 2200. 59-0405. LOS HIJOS DEL TRUENO; Horas perdidas; Urnas Poderoso. Continuo.

● PARRAVICINI. Av. San Martín 1851. 59-6073. DESLIZ DE UNA NOCHE. Quién durmió en mi cama; Un testigo en la ciudad. Continuo.

● LORENA. Dto. Alvarez 154. 58-5298. UN DIA UN GATO; lo despejado; Tigres en alta mar.

SAAVEDRA

● AESCA. Av. del Tejar 2090. en LA LEONA, Isabel Sarli; Contra Libertad Leblanc, La Maja del sexy en Testigo para un crimen; Ladrón del sueño. Cont. proh.18a. Con doc. únicamente.

● CUMBRE. 70-5572. Continuo. [Colossal] Los hijos del capitán Grant, tech.; El perro que se cayó Mapache, W. Disney; Rara incansable, R. Scott. Cont. m. ños \$ 40.

● SAAVEDRA. Rogelio Yrurita 6020. CANUTO CAÑETE y LOS 40 LADRONES; Barcos de Popel; Flecha de oro. Men. \$ 20.

POMPEYA

● GRAN SAENZ. 91-9456. Cont. Niños \$ 40. Est. sim. con el cine. LA LEONA, Isabel Sarli; Mujeres del mundo; El reposo de guerrero (Proh. m. 18 a.).

SUR

● BUEN ORDEN. B. de Irigoyen 1521. 23-7385. Primicia:

EXTRANA TERNURA

Egle Martin, José Cibrián y Ernesto Bianco Los inocentes, A. Alcón. Proh. m. 18 a. Cont.

● C. GARDEL. Bolívar 1001. FUERA DE LA LEY DEL MATRIMONIO

La entrega; Muchachas en trina.

● GRAND SUD. Bdo. de Irigoyen 1652. 23-6844. Continuo:

La inconquistable Molly Brown

D. Reynolds; AMOR EN LAS VEGAS, tecn. E. Presley. (Prog. sin restricciones).

● NAT. PALACE. S. Juan 2461. 97-1723.

FRENESI DE VERANO



# Crónica

ENTRETENIMIENTOS

## ◆ Espectáculos Teatrales y Variedades ◆ ◆ Historietas ◆ ◆ Crucígrama ◆

### EL PIBE PIRAÑA



por Carl Anderson

### DICK TRACY



por Chester Gould

### BRICK BRADFORD, El Indomable



por Paul Norris

### MANDRAKE, El Mago



por Lee Falk y Phil Davis

## ESPECTACULOS DE TEATRO Y VARIEDADES

### COLON, 35-5414.

MAÑANA 21 hs. 13ª Func. del Abono a Sábados Noct. LAS BODAS DE FIGARO, de Mozart. Con: V. de los Angeles, Holm, Lidwig, Berry, R. Césari, Bartoletti, Falzetti, Feller, Rouco, Ferracani, Giusti. Dir. de Orq.: Istvan Kertesz. Regie: K. Haberland. Dir. Coro Inst.: V. Sciammarella. Escenografía y vest.: A. Durafona y Vedia. Superv. Coreográf.: J. Tomlin. Org. estable del T. Colón. Platea \$ 600. Sob. de abono en venta.

DOMINGO 18 hs. Func. Extraordinaria N° 60. Espect. Coreográfico. Ballets: EL PORQUERIZO DEL REY, de Veerhoff-Grigorieva. Con: Agolija, Tupin, Svagel, S. Agüero, Fontan, Zambrana, M. Fernández, Moscheni, Chalquín, Janeiro, Terragno, Franco. EL COMBATE, de Banfield-Dollar. Con: Fontan, Lommi, Fontan, Chayan, Zambrana. JEUX, de Debussy-Heiman. Con: Neglia, S. Agüero, Mollajoli, Svagel, Tarsi, M. Serrano, Schiavino, Fontan, Janeiro, Chalquín, Terrizano, Guffanti, Novich. Dir. de Orq.: MANFREDI ARGENTO. Coreógrafos: Tamara Grigorieva, William Dollar, y Ana Heiman. Ayle. Coreógrafo: J. Tomlin. Escenograf. y Vest.: R. Oswald. Platea \$ 300. Local en via.

MARTES 21 hs. Func. Extr. N° 61. LAS BODAS DE FIGARO, de Mozart. (Con el mismo elenco del sábado 26). Dir. de Orq.: Istvan Kertesz. Platea \$ 600. Loc. en venta desde el domingo.

Releteria: Todos los días de 10 a 20 hs. en A. Toscanini (Viamonte) 1124. T. E. 35-1430.

AGON, Maipú 326 (Subsuelo Llerama). Hoy, a las 20 hs. en

### punto. 3er. año gran éxito:

YO ESTUVE AQUI UNA VEZ a las 22 hs.: 5º mes éxito cómico: CUANDO ESTAMOS CASADOS, de J. B. Priestley. Dir.: R. Dairiens.

ARGENTINO. B. Mitre 1448. 37-9324. Hoy, a las 20 y 22.15: INDA LEDESMA LAUTARO MURUA

### Llegan los Artista...

Nora CULLEN Gloria UGARTE Alfonso de GRAZIA Nelly PRONO M. E. RUAS O. BERG Chela RUIZ

ASTRAL. C'tes. 1639. 46-5707. 160 representaciones. ¡Qué éxito! BOEING BOEING Cia. Ernesto Bianco, Beatriz Bonnet, Osvaldo Miranda, con Ambar La Fox, Nelly Beltrán y Paulette Christian. Apta para todo público. A las 22.15 hs.

ATENEO. Paraguay 918. 31-2888. PALAIS ROYAL DE PARIS EN BUENOS AIRES

Presenta: ¡MI SISTEMA NO FALLA! Picaresco vodevil, de Foydeau, con: Ubaldino Martínez, E. Alejandro, M. Zucker, F. Heredia, con G. Montes. A las 22.15 hs.

TEATRO CINE AVENIDA. - Av. de Mayo 1222. Desde hoy venta de localidades, para el debut miércoles 30 RADIO CITY EN BS. AIRES. 90 artistas en escena y estreno de la película en colores LA VERBENA DE LA PALOMA.

### Mar. Pullman \$ 50. Loc. en venta

5 d. ant. Mañ. 17.30, 20 y 22.30. CANDLEJEAS. Rivadavia 640. 35-9505. TRES MUJERES, comedia de César de Vedia. Hoy, 20. Platea \$ 80.

CANDLEJEAS. Rivadavia 640. 34-9505. DICEN Y HACEN LAS MANOS, de Sarah Blanchi y Mane Bernardo. Hoy, 22 hs.

COLISEO. Charcas 1119. 44-0242 y 1115. Hoy, a las 22. Gran éxito, de: MARIA CASARES

DIVINAS PALABRAS de Ramón del Valle Inclán CARLOS ESTRADA y un gran elenco estelar. Dirección Jorge Lavelli. Localidades en venta con 3 días de anticipación. Plateas (todas las filas) \$ 350. Sábado y domingo dos secciones a las 18 y 22 hs. Martes, miércoles y jueves: Plateas (todas las filas) \$ 250. Sup. Pullman \$ 180. 1ª pullman \$ 90. 2ª pullman \$ 65.

COMEDIA. C'tes. 770. 46-4485. PAULINA SINGERMAN 60 mes triunfal. Hoy, 20.30 y 22.30 hs.

Exitó cómico: UNA NOCHE A LA ITALIANA Mañana 18, 21 y 23.15 horas. COMICO. - Hoy 22.15 horas: LUIS SANDRINI y su gran compañía en:

Pimienta

### RUIDO Y POCAS NUECES, comedia de Shakespeare.

FLORIDA. Florida 165. 34-0275. Fanny Navarri, O. Terranova, N. Pinzón, E. Raquén.

EL PLATO DE MADERA Hoy, a las 22.15 hs. Humana! Tierra! Vibrante! Sin restric.

EL NACIONAL. C'tes. 960. 36-0816. Hoy, 20.45 y 23 hs. Adolfo Stray Nélica Roca

Gogo Andreu, Rafael Carret, Pablo del Río, en: ESTO ES PARIS (La Revista sin Fichera) Sábado Trasnóche.

IAM. Florida 659. Hoy, 22 hs. Fina Bassar, R. Aubel, O. Dufau, G. Rossi y act. esp. Mauricio Jouvell, en: DEBAJO DE TU CAMA, de J. Deval.

IFT. B. Sur Mer 549. 88-9420. Hoy 22 hs. últimas representac. LA CAMISA de L. Olmo. Dir. J. Kogan.

LA CACHARPAYA. Av. Gral. Paz y del Tejar. REVISTA FOLKLORICA ARGENTINA. Con: Los Peregrinos. H. Figueroa Reyes. Dir. y anim.: Mariela Reyes. Hoy, 22 hs. (Loc. sin numerar). Col.: 267 y 31.

LASALLE. Cangallo 2263. 47-9388. Grandioso éxito y notable creación de ENRIQUE GUITART en:

Bandera Negra

de Horacio Ruiz de la Fuente. Hoy, a las 22.15 hs. Ult. seman.

LICEO. Rivadavia 1499. 38-4291. IRMA CORDOBA-ESTEBAN SE-RRADOR. Hoy, a las 22 horas.

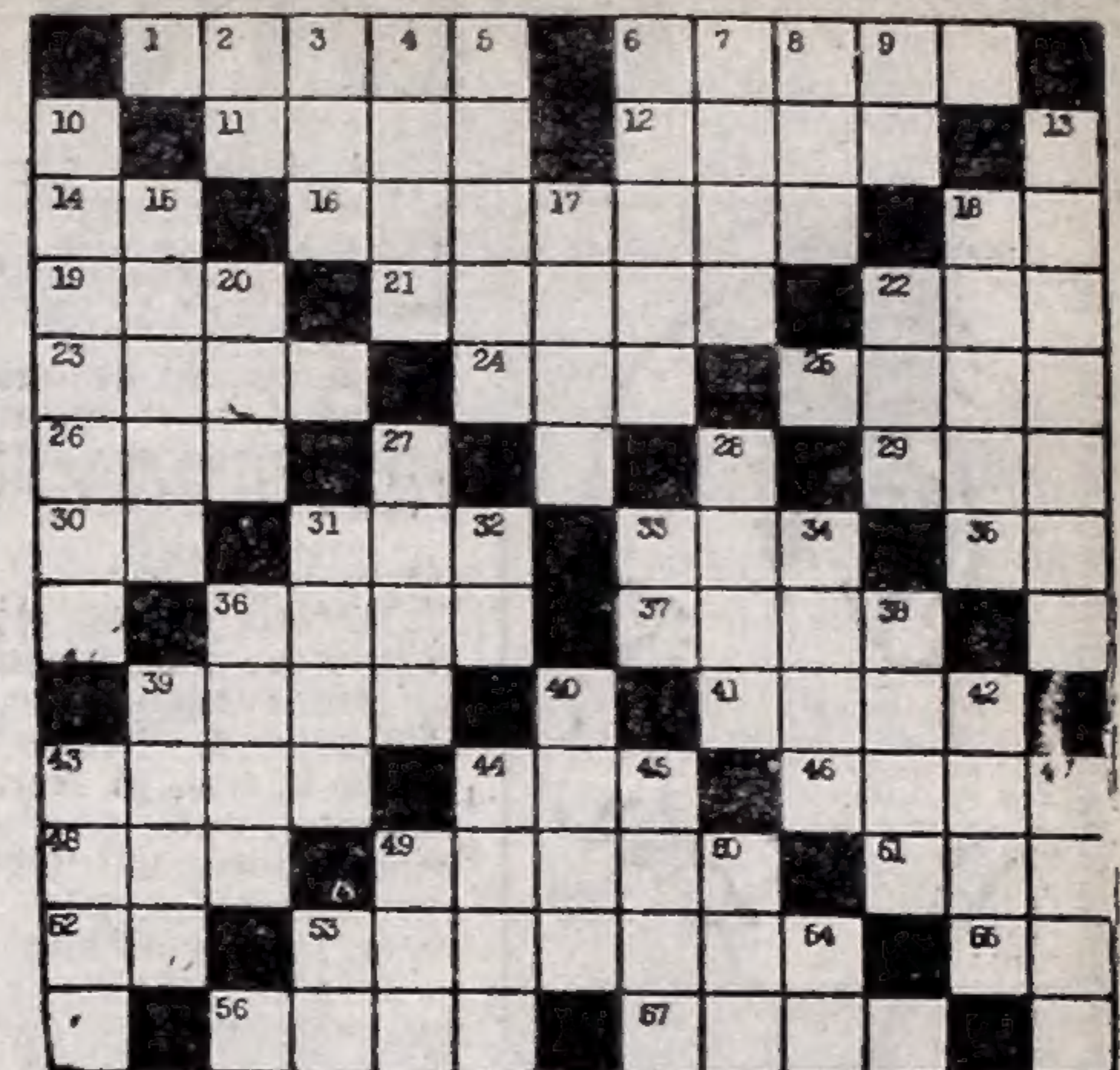
La luz ajena

de A. Zavalla.

MAIPO. Esmeralda 443. 45-4882. Cía. ARGENTINA DE GRANDES REVISTAS

Hoy, a las 21 y 23 hs.

## CRUCIGRAMA



### HORIZONTAL

1) Canapé; 6) Asesinar; 11) Oración; 12) Pasión; 14) Preposición inseparable; 16) Calzados; 18) Nota musical; 19) Pronombre posesivo; 21) Claros; 22) Soez; 23) Río de Suecia; 24) Hilo o seda poco torcidos; 25) Cacahuete; 26) Ardid o engaño; 29) Nasa para pescar; 30) América del Norte (abrev.); 31) Pronombre; 33) Número; 35) Del verbo ser; 36) Alkali; 37) Letra del alfabeto en plural; 39) Clase de tela; 41) Ovalado; 43) Cieno; 44) Rostro; 46) Novillo menor de dos años; 48) Constelación boreal; 49) Clase de licor (pl.); 51) Dueño de una cosa; 52) Símbolo del bario; 53) Fruto de la tomatera (pl.); 55) Prefijo; 56) Del verbo poner; 57) Ciudad de los Estados Unidos en el estado de Pennsylvania.

### VERTICAL

2) Caminar de un lugar a

otro; 3) Alternación de las cosas por su turno; 4) Casualidad; 5) Planta de la familia de las cáceas; 6) Espadachín; 7) Profeta menor; 8) Expiración brusca; 9) Terminación verbal; 10) Fractura de un hueso (pl.); 13) Amarillez; 15) Inspiración; 17) Aleya; 18) Finlandés; 20) Ansias de beber; 22) Departamento de Francia; 27) Nombre de mujer; 28) Borde de un instrumento cortante; 31) Inane; 32) Nota musical; 33) Pronombre; 34) De poco peso; 36) Signo ortográfico; 38) Nombre de mujer; 39) Llana, plana; 40) Alimento que envió Dios a los israelitas en el desierto; 42) Ova; 43) Mamífero carnívoro; 44) Estiércol; 45) Ignorante; loco; 47) Fango; 49) Pronombre; 50) Esencia o naturaleza; 53) Pronombre posesivo; 54) Afirmación.

### SOLUCION EN LA PAGINA 22

### SEXY

Dringue FARIAS Alfredo BARBIERI Hilda MAYO Julio Molina CABRAL Los Duendes GITANOS Lucy FABERY y Pepe ARIAS

MUNICIPAL GENERAL SAN MARTIN. Corrientes 1530. 46-8611. SALA MARTIN CORONADO

Hoy, a las 20 hs. Teatro Caminito, en LAS DE BARRANCO, de G. Laferrere. Direc.: Cecilio Madanes. Platea \$ 80. S. P. \$ 60.

Hoy, 22.30 hs.: LAS SIETE MUERTES DEL GENERAL, de A. Pérez Pardella, con Enrique Favva. Escenog.: Leal Rey. Música: M. Perini. Direc.: Jorge Petraglia. Pl. \$ 80. S. P. \$ 60.

SALA CASACUBERTA Hoy, 21.30 hs. Comedia Nacional, en: TAL COMO OS GUSTA, de W. Shakespeare. Escenografía: Leal Rey. Música de W. Sciamarella. Dirección escénica: Alberto de Zavalla. Dirección general: Luisa Vehil. Platea \$ 90.

NUEVO TEATRO. Suipacha 927. 32-9517. HOY, a las 22 hs. RAICES

Sexto mes. Loc. en venta. ODEON. Esmeralda 367. 45-3635. Manolo Fabregas, Ana M. Campoy, José Cibrián, Susana Freyre:

TODOS LOS DIAS... AMOR Hoy, 22.15 hs. 3 últimos días. PEQUEÑO T. B. Mitre 1259. 40-4625. Maria Armesto, Eduardo Muñoz. Hoy 20.45 y 22.45 en el éxito mundial: CELOS, de Verneuil.

REGINA. Sta. Fe 1243. 41-5709. QUIEN LE TEME A VIRGINIA WOOLF? de Edwards Albee. Protagonistas: Myriam de Urquijo, Ignacio Quirós, Selva Alemán y Emilio Alfaro. Dirección: Luis Mottura. Platea \$ 150. Hoy, a las 21.30 hs.

RIO RAMBA. Río Ramba 179 45-6251. 6º mes de éxito: NUESTRO FIN DE SEMANA, de R. M. Cossa, con J. C. Gená. Dir.: Y. Mossian. Hoy descanso.

SANTA MARIA DEL BUEN AYRE. Montevideo 842. 41-6086. EL PADRE DE LA NOBIA de D. Vittori, G. Merlino, E. Comté, J. L. Mazza, N. Gambier. Hoy, 22 hs. Para todo público.

SAN TELMO. Chacabuco 966. 33-2804. Hoy, 22 hs. Grupo del Sur, presenta:

Vivir aquí

de Carlos Gorostiza.

SMART. 35-2592.

Cía. RAUL ROSSI

Gran éxito. Hoy, a las 22.15 hs.: EL MIEDO ES MASCULINO

Sin restric. últimos 8 días. Mañana Vermouth 17.45, 21 y 23.10 horas. Localidades en venta.

TAF. Córdoba 946. 31-0068-69. Hoy, 22 hs. Espectáculo Cocteau en castellano: LA VOZ HUMANA con Helen Aslan. LOS NOVIOS DE LA TORRE EIFFEL, Pan-

tomima narrada. Direc.: Jaime Jaimes. Últimas funciones.

TEATRO 35. Callao 435. 40-7654. Hoy, a las 20 y 22 hs.: LA LECCION, de Ionesco. ¡Único mes!

TEATRO HURACAN. Caseros 3159. 91-8313. Funciones los domingos a las 18.30: HA PASADO UNA MUJER de C. Aquino. Dir.: A. Catalano.

### VARIEDADES

#### Feria Infantil de Buenos Aires

Av. LIBERTADOR Y CALLAO. LOS JUEGOS MAS MODERNOS PARA GRANDES Y CHICOS. AMBIENTE FAMILIAR Y DE CATEGORIA. PLAYA DE ESTACIONAMIENTO GRATUITA. DESDE 14 hs. v.p.m.

CIRCO EQUINO BROTHERS EST. CARUPA (Tigre). 100 Artistas Internacionales. Perros comediantes. Trapecistas. Malabaristas. Acróbatas. Hoy, 18 y 22.

CIRCO SUDAMERICANO Rivadavia 4357. esq. Av. La Plata Hoy dos funciones: 18 y 22 hs. Los elefantes sabios - Los monos acróbatas - Los halcones del aire - Tonys - Payasos. Plateas 70 pesos. Mañana: Tres funciones: 15, 18 y 22 horas.

GRAN CIRCO MEDRANO. Pedro de Mendoza 1700 (Boca). Las maravillosas aguas danzantes. Elefantes. Camellos, etcétera. HOY DEBUT a las 21.45 horas.

EL TRONIO. Corrientes 561. 49-0765. Presenta: VARIEDADES EN PRIMAVERA Con Los Andariego, Norma Gloria, Ballet Herrera, Cuarteto brasileño Do-Luar, Risita, Armando Palacios, Teresita de Avila, Rita Guzmán, Malambo y Alberto Doldán.

EL TRONIO. C'tes. 561. 49-0765. Teatro Popular para niños presenta:

EL PRINCIPE EN EL PAIS DE LA JUSTICIA Dirección: Horacio Gaitán. Funciones sábados a las 16 hs. Domingos y feriados a las 15 y 16.30 hs.

(Presente este aviso en la boletería y gozará de un 50 % de descuento).

La consumisión no es obligatoria. LUNA PARK. Corrientes 99. 31-1990/5100. Hoy a las 20 hs. Sensacional espectáculo: FESTIVAL DE LOS DESCONOCIDOS

Grandes premios. Domingo a las 18 hs. Extraordinaria final (Organiza Escala Musical). F. \$ 50.

LUNA PARK. Corrientes 99. 31-1990/5100. Mañana a 10 rounds: SENSACIONAL PELEA REVANCHAS

HORACIO ACCAVALLO (Campeón Arg. y Sudamer.) Vs. EUGENIO HURTADO (Panameño, 6º del ranking) y 3 preli. Pop. \$ 150. Hora 21.45.



# Duro Oficio de Vivir



Escribe  
AMERICO  
BARRIOS

La ciudad crece, y su historia va forjándose silenciosamente o entre estruendos que se olvidan. Hay multitud de escombros que no se ven en la gran ciudad. Hay escombros en todo el territorio de la República. Y todos los días, nuevos escombros de cosas viejas buscan la tierra, como una semilla, y sobre ellos nacen las conquistas de los tiempos modernos. La historia de la ciudad, es la historia de los hombres. Son los hombres los que fertilizan con sus sueños, con su sudor, y con su sangre, el progreso de la ciudad y del país...

Historia de vida y muerte, es la historia de las ciudades y del campo del país. Hemos visto a un muchacho salir alegremente de su casa, cuando la madrugada comenzaba a barrer las sombras de la ciudad. Lo hemos visto partir con un beso de la compañera, rumbo al trabajo. Duro oficio es el de ganarse la vida, en cualquier menester, duro, porque exige el esfuerzo parejo, sin piedad. Trabajar o sucumbir. Trabajar o miseria. Trabajar o hambre. La opción es trágica. Pero es lindo trabajar, porque sus frutos embellecen la vida de los seres queridos, de las cosas que amamos. Pero es duro, despiadado, y, a veces, es peligroso. Lo hemos visto a ese muchacho del suburbio, por allá, detrás de Flores, partir con una sonrisa, y no regresar nunca jamás. En una obra en construcción, en un andamio a veinte metros de altura, estaba la trampa del destino. Y nadie se enteró. Diez o veinte personas. Eso fue todo. Otro día partió el barco "Patagonia". Eran muchos tripulantes. Todos llevaban en la mejilla, como el muchacho albañil, un beso de la compañera, una caricia de los hijos. Iban a buscar el mar, la costa extraña, el puerto del país lejano. La aventura, se llamaba trabajo. La tormenta, el riesgo de todos los días. Para que el hombre no olvide que es duro ganar el pan. Para que no olvide que, a veces, es heroico ganar el pan de él y de sus hijos. Al mismo

tiempo, el país necesita de ese esfuerzo, de ese valor del hombre para enfrentar al océano bravo y sus profundidades insondables. Solamente tres regresaron del misterio. Estaban inmóviles, con los ojos cerrados para siempre. Se llamaban Juan Canosa, marinero, Andreattini, contramaestre, Miguel A. Gandolfo, engrasador. Lo demás, el barco, los tripulantes, la carga, los mensajes, están sepultados en el silencio eterno, sin rastros, sin palabras, sin nada. Como si nunca hubiera existido nada.

En el cuartel Recoleta de Bomberos, en Laprida 1739, se rindió un emotivo homenaje en memoria del bombero Carlos Enrique Gorlier. Hubo una misa, y discursos elogiando el gesto de Carlos Enrique Gorlier, caído en cumplimiento del deber, con lo que honró su vida, y su muerte, y honró al cuerpo de abnegados compañeros, a los cuales secundaba en el salvamento del derrumbe producido en la casa de la calle Posadas 1163, con motivo de una terrible explosión, el 21 de julio.

Ha llegado la primavera, y muchos no podrán verla si no desde caminos siderales, lejos de nosotros. Son los héroes anónimos, los que todos los días han hecho algo positivo en favor del país, en el orden material o moral, silenciosamente, enfrentando todos los riesgos. Son los mártires del trabajo, a los cuales algún día habrá que levantarles un monumento. La historia de la ciudad que crece, les debe eterna gratitud. ¿NO LE PARECE?

*Américo Barrios*

## BUEN DÍA

### ♦ AMOR, CUANTO TE QUIERO!

Regresaba de la India trayendo en su equipaje una magnífica piel de tigre. Su mujer lo recibió con los brazos abiertos y cuando vio el hermoso trofeo no pudo menos que lanzar un grito de admiración.

Entonces él le contó una historia lujosa en detalles, verídicos o no, pero igualmente interesantes.

—El dilema era uno: el tigre o yo. Si hubiera errado el tiro la fiera me devoraba.

Su mujer lo mira orgullosa, luego, volviendo la vista a la piel extendida en el suelo, le dice:

—¡Estoy contenta, querido, de la mala suerte del tigre! Porque de lo contrario no tendríamos esta magnífica alfombra...

### Mentira Criolla

"Entre vos y Sofía Loren, me quedo con vos, querida..."

### ♦ EL ARTE DE SABER ACONSEJAR

La experiencia nos enseña a dar consejos, si de algo valen, positivos antes que negativos, pues el hombre puede arrepentirse de haber hecho una cosa, como de no haberla hecho.

### ♦ FIGURA

El charco bajo sus patas se despedazó, chillando como un vidrio roto.

### ♦ FRIO, TIBIO, CALIENTE...

En China, la temperatura diaria se clasifica según el número de túnicas de seda que uno debe ponerse. Un día caluroso, es día de una sola túnica; un día frío, es día de tres túnicas; un día muy frío, es día de siete, ocho o nueve túnicas.

### ♦ CREASE O NO

En Pará, Brasil, miden el día no tanto por horas como por aguaceros. Entre la gente nacida y criada allí no hay ninguno que recuerde un día en que no haya llovido. Los breves y copiosos aguaceros caen con tanta regularidad que las citas se hacen para "después del tercer aguacero de la mañana" o "entre el quinto y sexto de la tarde".

### ♦ COPLA JOCOSA

¿Quién ha dicho que yo he dicho?  
¡Miente el que ha dicho!  
¡No he dicho!  
Finalmente, si yo he dicho,  
lo que he dicho está bien dicho!

### ESTUVO...

Estuvo bien cuando con sus consejos le levantó el espíritu, reanimándolo contándole cómo había hecho su pequeña fortuna...

Estuvo mal cuando le prestó el revólver.

### ♦ ABNEGACION

Comentaba con un amigo que con estos cambios de tiempo, transición de invierno a primavera, me sorprendería ver cómo la gente se enferma y se muere.

Mi amigo, que es un desapiensivo, se consolaba pensando: "¡Con tal que no seamos ninguno de los dos!"

Mirando las cosas con realismo, me podría conformar con menos: "¡Con tal de que no sea yo!"...

### ♦ EL MUNDO DE LOS NEGOCIOS

Era un auténtico hombre de negocios. Cada operación le dejaba un millón o millón y medio de utilidades, pero él, hombre precavido, tenía buen cuidado de separar de las ganancias, varios cientos de miles de pesos. No lo hacía para invertirlos en nuevos negocios, eran para su abogado.

## Crónica

FIRME JUNTO AL PUEBLO

EDICION  
DE LA  
MAÑANA

Año 11 - Bs. Aires, Viernes 25 de Setiembre de 1964 - Nº 41



—Para qué la mirás si no podés hacerla boxear...

## HOY LOS ASTROS MANDAN



ARIES

(del 21 de  
marzo al 20  
de abril)

TAURO

(del 21 de  
abril al 22  
de mayo)

GEMINIS

(del 23 de  
mayo al 20  
de junio)

CANCER

(del 21 de  
junio al 22  
de julio)

LEO

(del 23 de  
julio al 22  
de agosto)

VIRGO

(del 23 de  
agosto al 22  
de setiembre)

LIBRA

(del 23 de  
setiembre al 22  
de octubre)

ESCORPIO

(del 23 de  
octubre al 21  
de noviembre)

SAGITARIO

(del 22 de  
noviembre al 20  
de diciembre)

CAPRICORNIO

(del 23 de  
diciembre al 20  
de enero)

ACUARIO

(del 21 de  
enero al 19  
de febrero)

PISCIS

(del 21 de  
febrero al 20  
de marzo)

Buen día para poner en práctica antiguos planes de trabajo, las circunstancias lo benefician. En amor, ligera preocupación. Evite el azar.

No dé demasiada importancia a ligeras inconveniencias de trabajo, la solución llega a tiempo. Amor vuelve a brillar el sol.

Se aclara malentendido con superior que lo preocupaba. En amor, no existen motivos para dudar. Armonía en el hogar.

Se postergan proyectos de trabajo, no se desaliente, que todo retoma el buen camino. Alegría por carta o regalo. Evite el juego.

Se aleja dificultad por cuestiones de trabajo, la solución la trae un compañero. En amor, evite nervios. Alegría en el hogar.

No existen razones para dudar en nuevos planes de trabajo, acepte indicaciones de compañeros. En amor, nada nuevo. Hogar, bien.

Combata su estado de ánimo depresivo, sus inconvenientes con superiores se aclaran. En amor, trate de ser comprensivo.

Se solucionan inconvenientes con un viaje, suyo o de un familiar. En amor, ligera preocupación por inconvenientes. Salud, bien.

Trate de mantener todo su trabajo al día. Atrasos pueden ocasionar inconvenientes. En amor, se confirman buenas perspectivas.

Colaboración por parte de superiores o compañeros en asuntos de trabajo. Amor, agradables relaciones. Se confirman planes en el hogar.

No confíe demasiado en rápidas ganancias en nuevos asuntos de trabajo. Amor, agradable relación. Se confirman planes en el hogar.

No permita que su estado de ánimo inestable perjudique sus relaciones con superiores. Amor, agradables momentos.